Dreisam Stromer
Unser Bürgerbus für Kirchzarten
mein-fahrplan@dreisam-stromer.de
Jetzt den persönlichen Fahrplan ordern:
› Start- und Zielort Ihrer Strecke einsenden
› Alle Verbindungen und Fahrzeiten auf einen Blick erhalten
Initiiert und unterstützt von ewkimpuls

Dreisamtäler

Für anspruchsvolle Immobilien
Telefon 0761 211679-0
stauss-immobilien.de
STAUSS IMMOBILIEN

Anzeigen/Redaktion: Tel. 0 76 61 / 35 53 • Fax 35 32 • eMail: info@dreisamtaeler.de 32. Jahrgang • Nr. 23 • Mittwoch, 30. August 2017

SPD-Flohmarkt

Littenweiler *(u.)* Auf dem Parkplatz der Pädagogischen Hochschule Freiburg findet am Samstag, dem 2. September, von 10.00 bis 15.00 Uhr der vom SPD-Ortsverein Freiburg Ost organisierte Flohmarkt statt. Zwischen 10.00 und 11.30 Uhr wird sich dort der Bundestagskandidat Julien Bender am SPD-Stand den Fragen der Bürgerinnen und Bürger stellen. Fragen zum Markt können an flohmarkt-littenweiler@web.de gerichtet werden. Hinweis für Beschicker: Es sind bereits alle Standplätze vergeben.

Historischer Dorfrundgang in St. Peter

St. Peter *(es.)* Die Touristische Arbeitsgemeinschaft (TAG) lädt am Mittwoch, dem 6. September, um 10.30 Uhr zu einem geführten Historischen Dorfrundgang ein. Als hervorragender Kenner der Geschichte St. Peters wird Dr. Volker Gäng die Führung durchführen. Der Rundgang dauert ca. 1,5 Std. Der Kostenbeitrag beträgt 4.- Euro. Treffpunkt ist beim Klosterhof unter der Linde. Die Führung findet nur bei gutem Wetter statt. Bei unsicherer Wetterlage bitte ab 1 Std. vor Beginn anrufen unter Tel. 0160/6263623. Weitere Auskünfte erteilt auch gerne die Tourist-Info St. Peter Tel. 07652/1206 8370.

Öffnungszeiten Hallenbad St. Peter

St. Peter *(es.)* In den Sommerferien vom 27. Juli bis 10. September, ist das Hallenbad zu folgenden Zeiten geöffnet: Mittwoch, Donnerstag und Sonntag von 9.00 bis 12.00 Uhr, Montag bis Samstag von 14.00 bis 20.00 Uhr.

DER MEISTERBETRIEB FÜR KUNSTHANDWERKLICHE GRABMALE – SEIT VIER GENERATIONEN. DIREKT AN FREIBURGS FRIEDHÖFEN.
am Hauptfriedhof, 0761/274336
am Bergäckerfriedhof, 0761/611040
www.bildhauerei-storr.de
MICHAEL STORR BILDHAUER

omni-U
Entrümpelung
Haushaltsauflösung
Messie-Wohnungen
Reinigungsarbeiten
Demontage
Aktenvernichtung
Abbrucharbeiten
Umwelt- & fachgerechte Entsorgung
Uwe Hartmann
0761/7697932
www.omni-u.de
info@omni-u.de

Festivalstimmung am Engenwald in Kirchzarten:

Am Wochenende: Rock am Bach 2017

Stimmungsvolles Ambiente beim Rock am Bach im vergangenen Jahr. *Foto: privat*

Kirchzarten *(de.)* Am Wochenende ist es wieder so weit: wie jedes Jahr am ersten Septemberwochenende findet am Engenwald das mittlerweile legendäre Festivalevent „Rock am Bach“ statt. Das von Kirchzartener Jugendlichen inzwischen professionell organisierte Event zieht Jung und Alt an, besonders geschätzt wird das besondere Ambiente mit Lichterketten, Feuerstellen und den zahlreichen Getränkeständen und Essensbuden.

Musikalisch stehen dieses Jahr beide Veranstaltungstage mit einem elektronisch-progressiven Einschlag im Einklang.

Eröffnet wird das Festival am Freitag durch das Freiburger Straßenmusikerduo „Charme und Melone“ und im Anschluss spielt Loisach Marci moderne Folkmusik, eine spannende und sehr originelle Mischung aus deutschsprachig-bayrischen Texten, begleitet durch das Alphorn und umrahmt von groovigen, elektrischen Sounds. Das muss man einfach sehen und hören! Elektrisch geht’s weiter mit den Sea Moya, sie paaren Electronic, Psychdelic und Afro Beat zu einem entspannten und zugleich bizarren Sound. Eindeutig wird das Genre bei der folgenden, regional sehr bekannten, Funkband „Fatcat“. Gefolgt wird die fette Katze vom ja sagenden Hund, der Berliner Band „Say Yes Dog“, dem Headliner und Höhepunkt des Abends mit entspannter und sehr tanzbarer Elektromusik.

Am Samstag werden die Besucher von Zim Zum Crash mit progressiver Rockmusik am Engenwald abgeholt und in galaktische Weiten entführt. Im Anschluss geht die Reise über den Balkan in Richtung Orient mit den „Haiducken“, die mit ihren aufheizenden und zugleich sehnsuchtsvollen Balkan- und Klezmerstücken zum Tanzen einladen. „Lions Sphere“ sind vier junge Musiker aus Berlin die sich in keine Schublade schieben lassen. Sie brauchen und nehmen sich viel klanglichen Raum und die Möglichkeit ihre Musik zu variieren. Der Grundsound lässt sich mit den Schlagworten Rock, Pop, Jazz, elektronischer Musik mit Ethno-Einflüssen beschreiben. Temperamentvoll und südamerikanisch geprägt wird es dann mit der Band „El Flecha Negra“. Sie heizen mit einer wilden Mischung aus Cumbia, Reggae, Surf und Mestizo-Sound die Stimmung richtig auf. Den krönenden Abschluss wird „Findlay“, eine junge Engländerin aus Stockport, machen. Einer ihrer Tracks wurde in Amerika und Deutschland für eine Autohersteller-Kampagne verwendet und erzielte damit eine halbe Millionen Klicks. Sie wird als Garage-Rock-Wunderkind bezeichnet, was ihrer Musik nach wie vor anzuhören ist, und überzeugt mit frechem Gesang, gepaart mit synthetischen Tribalist-Beats.

Die Tickets kosten im Vorverkauf 12.- €, an der Abendkasse 15.- € und ein Kombiticket für beide Tage ist im Vorverkauf für 19,20 € zu haben. Auch dieses Jahr gibt es die Möglichkeit mit einem Shuttlebus nach Freiburg zu fahren.

Weitere Informationen im Internet: www.rockambach.info

Ökumenisches Friedensgebet

Kirchzarten *(u.)* „Leid und Unrecht, das vielen Menschen auf der ganzen Welt angetan wird, schreit zum Himmel. Deshalb wird jeden 1. Samstag im Monat in die Pfarrkirche St. Gallus zum ökumenischen Friedensgebet eingeladen. Unterbrechen Sie für einige Minuten den gewohnten Ablauf Ihres Tages und kommen Sie zu dieser Gebetszeit. Wir beten gemeinsam um Gerechtigkeit und Frieden in der Welt, in unserem direkten Umfeld und für unseren eigenen Frieden“, so das Organisationsteam. Das nächste Ökumenische Friedensgebet findet am Samstag, 2. September, 12.00 Uhr statt.

Panflötenkonzert

von Matthias Schlubeck

Hinterzarten *(es.)* Am Mittwoch, dem 30. August, um 20.00 Uhr konzertieren Matthias Schlubeck, Panflöte, und Ignace Michiels, Orgel, in der Evang. Kirche in Hinterzarten. Matthias Schlubeck ist vielen Panflöten- und Klassik-Fans der Region mittlerweile gut bekannt. Bei diesem Konzert wird er begleitet von Kathedralorganist Ignace Michiels aus Brügge, Belgien. Gemeinsam werden die beiden Musiker ein abwechslungsreiches Programm mit Werken von Albinoni, Bach, Mara, Mozart, Rutter, Zamfir spielen. Die von Schlubeck moderierten Konzerte bieten ein breites Klangspektrum und stellen die Vielfältigkeit der rumänischen Panflöte in den Mittelpunkt. Karten sind an der Abendkasse zu 15.- Euro bzw. 10.- Euro (ermäßigt) erhältlich.

www.dreisamtaeler.de

Nationalsozialismus in Freiburg

Begleitprogramm zur Ausstellung

Wiehre *(u.)* Fünf Filme, die im Alten Wiehrebahnhof, Urachstraße 40 gezeigt werden, leisten einmal mehr einen Beitrag zur Ausstellung im Augustinermuseum „Nationalsozialismus in Freiburg“, die noch bis zum 8 Oktober 2017 zu sehen ist.

Beginnend mit zwei Filmen von Wolfgang Staudte wird gezeigt, auf welchem Boden der Nationalsozialismus gedeihen konnte. „Der Untertan“ läuft am Sonntag, 10. September, 17.30 Uhr. Zu Gast sind Marlis und Andreas Meckel und Dr. Maren Heun (Städtische Museen Freiburg).

Welche Hoffnungen es nach dem Krieg auf eine Aufarbeitung gab beleuchtet „Die Mörder sind unter uns“, zu sehen am Sonntag, 17. 9., 17.30 Uhr.

Dass das lange nicht passiert ist, sondern die alten Seilschaften lange in die junge Bundesrepublik hineingetragen wurden, beweist eindrücklich der Film von Lars Kraume aus dem Jahr 2015 „Der Staat gegen Fritz Bauer“ am Sonntag, 24. 9., 17.30 Uhr.

Die zutiefst verstörende Deportation von Juden aus Paris nach Auschwitz im Jahr 1942, wird in einem Film von Gilles Paquet-Brenner beleuchtet und fügt sich wie ein Mahnmal in die Reihe ein, um die Gräueltaten des NS-Regimes nicht zu vergessen. „Sarahs Schlüssel“ ist am Sonntag, 1. 10., 17.30 Uhr zu sehen.

Ein weiterer Dokumentarfilm „...Dass das heute immer noch so ist“ wird am Dienstag, 26. 9., 19.30 Uhr gezeigt. Zu Gast ist Regisseurin Heike Rode. Er schildert exemplarisch die Geschichte von Verfolgung und Stigmatisierung sogenannter Asozialer im Nationalsozialismus.

Kartenvorbestellungen unter Tel.: 0761 / 459800-22.

John le Carré live

Titisee-Neustadt *(u.)* In der wohl weltweit ersten Kino-Liveübertragung einer Autorenlesung stellt der 85-jährige Erfolgsautor John le Carré am 7. September sein neuestes Buch vor - und enthüllt die Geheimnisse seines beliebtesten Romanhelden „George Smiley“.

Auch das Cinemaxx in Freiburg, das Joki-Kino in Bad Krozingen und das Krone-Filmtheater in Titisee-Neustadt übertragen am 7. September um 20.45 Uhr live.

Das Publikum ist aufgefordert, bis zum Tag der Übertragung Fragen auf Facebook oder Twitter zu stellen (Hashtag: #leCarreLive). John le Carré wird einige der so gestellten Fragen im Rahmen der Liveübertragung beantworten. Tickets sind in den teilnehmenden Kinos und auf deren Websites erhältlich.

Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Fachbetrieb nach §19 WHG
Seemann Tankschutz
www.tankschutz-seemann.de
Reinigung • Hüllen • Einbau • Neutank • Montage • Alttank • Demontage • Entsorgung
email: info@tankschutz-seemann.de • 79117 Freiburg • Büro: Tel. 0761 / 69198 • Fax 6967157
Büro Kirchzarten: Tel. 07661 / 908614 6 • Fax 9086151
TÜV-Mängelbeseitigung

Dachdeckermeisterbetrieb
SAIER Dachtechnik GmbH
www.saier.com
Saier Dachtechnik GmbH
Ibenbachstraße 8 . 79256 Buchenbach
Tel.: +49 7661 99711 . info@saier.com

Handwerker
im Dreisamtäler

vhs Volkshochschule Dreisamtal e.V.
Kirchplatz 3, 79199 Kirchzarten
Tel.: 07661-5821
anmeldung@vhs-dreisamtal.de
www.vhs-dreisamtal.de

In den Sommerferien bleibt die VHS vom 7.8.-1.9.17 geschlossen. Ab dem 4.9.17 sind wir wieder zu unseren regulären Öffnungszeiten für Sie erreichbar. Das neue VHS-Programmheft wird am 6.9.17 verteilt

Im neuen Semester bieten wir wieder an: **Frauenkurs: Wiedereinstieg und berufliche Neuorientierung** (Dozententeam) EDV, Kommunikation, betriebswirtschaftliche Grundlagen, Unternehmensformen, Buchhaltung Lösungsansätze für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf, individuelles Einzelcoaching Kommunikations- und Bewerbungstraining). Die Teilnehmerinnen-Zahl ist begrenzt auf 8 Personen.
Unverbindlicher und kostenfreier Infotermin: Sa, 7.10.17, um 10 Uhr
Kursbeginn: Sa, ab 21.10., 9 Uhr.
Kurstage und Uhrzeiten werden mit den Kursteilnehmerinnen individuell vereinbart, 22 Termine, Umfang: 120 UE (à 45 Min)
Kursgebühr: 850 €, mit Förderung 595 € bzw. 425 €.

Die VHS bietet auch im neuen Semester das Theaterabonnement 2017/2018 an: z. B. Spielplan der Theaterbesuchergemeinschaft BG G Freitagabend, 19.30 Uhr:
24.11.17 - Hoffmanns Erzählungen - Phantastische Oper vonJacques Offenbach
12.01.18 - Sommernachtstraum - Schauspiel von William Shakespeare
16.02.18 - Love Life - Vaudeville von Kurt Weill & Alan Jay Lerner
16.03.18 - Drei Winter - Schauspiel von Tena Stivicic
11.05.18 - Katja Kabanowa - Oper von Leos Janacek
06.07.18 - Coraline - Fantasy-Oper von Mark-Anthony Turnage, Text von Rory Mullarkey (Deutsche Erstaufführung)
Umfang: 6 Vorstellungen
Anmeldeschluss: 15. September 2017. Anmeldungen sind verbindlich, Kartenumtausch oder Kartenrücknahme sind ausgeschlossen.
Preis für die 6 Vorstellungen: 130 € (Eintrittskarte ist auch Fahrkarte).
Besuchergemeinschaften an anderen Wochentagen und Terminen möglich,

Impressum

Der Dreisamtäler erscheint 14-täglich. teilw. auch wöchentlich, in Kirchzarten, Buchenbach, Oberried, Stegen, St. Peter, St. Märgen, Breitnau, Hinterzarten, Muggenbrunn, Todtnauberg, FR-Wiehre, -Waldsee, -Oberau, -Littenweiler, -Kappel und -Ebnet.

Verbreitete Auflage: 27.850 Expl.

Herausgeber: Dreisamtäler Medienhaus GmbH. Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Hanspeter Schweizer

Verlagsadresse: Freiburger Str. 6 (Die Passage), 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 / 3553, Fax 3532.
www.dreisamtaeler. de
e-mail: info@dreisamtaeler.de

Ständige redaktionelle Mitarbeit: Gerhard Lück *(glü.)*, Gisela Heizler-Ries *(hr.)*,Dagmar Engesser *(de.)*, Elke Sonner (es.), Reiner Schlebach *(rs.)*,

Layout:
Heike Wittenberg, Gisela Heizler-Ries, Martina Maier, Hanspeter Schweizer

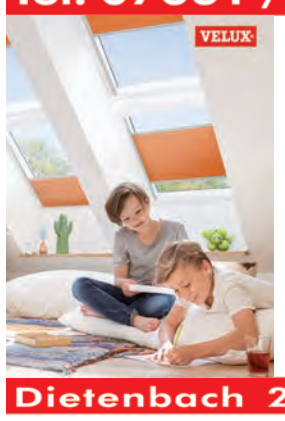
Anzeigen: Gabi Maier, Felicitas Blank Verlagsadresse

Druck: Freiburger Druck GmbH, Frbg.

Verteilung: badenkurier GmbH, Tel. 07822/446228 · info@badenkurier-gmbh.de

Es gilt die Preisliste Nr. 17 vom 1. September 2015. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftl. Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Die korrekte Verteilung des Dreisamtälers an alle erreichbaren Haushalte ist unser besonderes Anliegen. Sollten Sie ihn einmal nicht bekommen, teilen Sie uns das bitte mit.

Peter Schweizer DDM
schweizer-dach@t-online.de
VELUX-geschulter Betrieb
Tel. 07661 / 79 62 • Fax 6 16 15

Ein neues Wohlgefühl mit VELUX®-Dachfenstern finden.
Die Wohngesundheit fördern durch natürliches Tageslicht und frischer Raumluft.
VELUX-Dachfenster mit dem passenden Sonnenschutz bieten Komfort und sind individuell kombinierbar. Einfach wohlfühlen und energiebewusst leben.
Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann rufen Sie uns an.
Eine kostenlose Beratung ist selbstverständlich!
Dietenbach 28 • 79199 Kirchzarten

Eschbacher Spätburgunder vor der Reife

Hier geht‘s zum Eschbacher Weinberg. Geht es nach dem Willen der Hobbywinzer, werden hier schon bald kleinere Kontingente an Weintrauben den Weg zur Kelterei antreten. *Foto; Hanspeter Schweizer*

Stegen-Eschbach *(u.)* Nicht nur die frühreifenden Solaristrauben sind schon Ende August reif, auch der Blaue Spätburgunder steht im Eschbacher historischen Weinberg am Berlacher Sonnenhang vor der Reife.

Eine so frühe Reife haben die Eschbacher Winzer noch nicht erlebt. Interessant ist, dass nach frühem Austrieb beim Spätfrost im April in Eschbach, wie auch im Glottertal und anderen Orten die Hälfte der Austriebe erfroren sind. Allerdings versuchten die Reben dies durch einen zweiten Austrieb zu kompensieren.

Es bildeten sich dort Blüten und durch das sehr günstige Wetter holten diese Trauben auf. Zwar wurde der Unterschied nicht vollends wettgemacht, aber auch der zweite Austrieb wird rechtzeitig reifen.

Sollten die ersten Trauben gesund bleiben, kann eine gemeinsame Lese erfolgen. Ansonsten muss zweimal geherbstet werden.

Auf jeden Fall freuen sich die Eschbacher Winzer über die positive Entwicklung, nachdem man im frostigen April schon leere Fässer vorher gesehen hatte.

von 1780 bis 1945 wurde Eschbach als Weinbaugemeinde in den Akten geführt. Landwirte waren damals Selbstversorger. Fast jeder Hof mit sonnigen Lagen legte sich damals Weinreben zu.

Gemarkungsnamen wie Berlacher Rebberg, aber auch Küferhäusle erinnern daran. Die Reben zogen sich vom Mooshof über Steurental und Sommerberg bis zu Scherles Rebäckerle im Obertal.

Schöne Bäder
Eugen Schneider
Pelletsheizung • Solarenergie
Ölbrennwert • Gasbrennwert
--- Kundendienst ---
79254 Oberried
Im Brühl 19
Tel. 07661 / 1239
www.eugen-schneider.de
info@eugen-schneider.de

Ihr Spezialist für Wärmedämmung

WALTER FISCHER
HOLZBAU
Hauptstraße 64
79199 Kirchzarten
Tel. 07661.4126
Fax 07661.99777
Mobil 0171.7553701
holzbau-fischer@t-online.de
www.holzbau-walter-fischer.de
Dachgauben
Dachausbau
Balkone
Garten- & Sichtschutzzäune
Pergolen
Garagen
Holzfassaden & Holztore
Altbausanierung
sowie Dachfenster • Carports • Holzroste

KASPAR
Bad - Heizung - Blechnerei

Alter Heizkessel?
Pfeift Ihr Heizungskessel aus dem letzten Loch?
Ihr Heizkessel ist nicht mehr der Jüngste? Dann blasen Sie viel Geld durch den Kamin. Alte Heizungsanlagen sind unwirtschaftlich und belasten die Umwelt. Gerne helfen wir Ihnen. Beratung, Planung und Ausführung – wir bieten wirtschaftliche Lösungen aus einer Hand.
Am Fischerrain 2 • Kirchzarten
Tel. 07661-4033 • www-kaspar-bad.de

Der neue Platz der alten Synagoge Allerlei*Reim*

Wer einen großen Platz will seh'n
in unserm Freiburg, der muss geh'n
zum Rotteckring, der ganz und gar
wird umgebaut zum Boulevard,
wo man flaniert bald hin und her,
befreit vom Kfz-Verkehr -
wo grad die Stadt wird neu erfunden,
Altstadt und Bahnhofs-Kiez verbunden.

Mit Bodenplatten aus Granit,
schön plan verlegt auf Betonsplitt,
nebst Wasserfläche, manchem Baum,
wurd' zwischen altem Stadttheater,
den Großbauten der Alma Mater
nach langer, heftiger Debatte
geschaffen jetzt ein städt'scher Raum,
wie man bisher hier keinen hatte.

Mit diesem großen, freien Platz
nun eine neue Mitte hat's
in Freiburg, wo man moderat
sonst pflegt das kleinere Format,
mit Häusle, Gässle, Bächle, Plätzle -
wo man sich trifft mit seinem Schätzle
gern in der Altstadt, eng und traut,
wie dereinst wiederaufgebaut.

Es ist die neue Dimension
vom Platz der alten Synagoge
fürs Bobbele befremdlich schon.
Dass alles Platzgrün wegplaniert,
hat auch der Stadtklimatologe
von Planbeginn an kritisiert,
und hier infolge Hitzestau
vorausgesagt den Klima-GAU.

Zur Abkühlung und zum Verschönen
dient's Wasserbecken - nebst Fontänen,
die direkt aus dem Boden schießen,
ihr Nass auf Mensch und Hund ergießen -
wobei sogleich ein Streit entbrannt,
ob's Planschen in dem flachen Becken
der Synagoge eine Schand,
inadäquat den Denkmal-Zwecken.

Auf jeden Fall zur Geltung - he! -
kommt nun noch besser die UB,
die blendend dasteht im Südwesten -
als Prachtbau, wenn auch mit Gebresten,
das Panorama nachgerade
beherrscht mit ihrer Glasfassade -
den Platz abrundet wunderbar
mit Vorzone samt Mobiliar.

Für viele sind jedoch das Beste
die holzbeplankten Baumpodeste,
die dort zum Sitzen, Zuschau'n dienen,
als Liegeflächen, Freiluftbühnen -
sich öffentlich zu inszenieren,
die Mitmenschen zu animieren -
wozu auch immer - man wird sehen,
was da so alles wird geschehen.

Was sagte OB Salomon
unlängst zur Platzeröffnung schon
mit freudig stolzem Unterton:
„Der Platz wird sich mit Leben füllen!“ -
als Treffpunkt, Ort zum Feiern, Chillen,
für Demos, Großevents - und mehr.
Wenn dann der Straßenbahnverkehr
den Platz bald kreuzt noch peripher,
Freiburg, wie's zusteht ihm und frommt,
echt etwas Großstadt-Flair bekommt.

Higl 8/17

Elektrotechnik Furgol
...kühlen, kochen, waschen
KUNDENDIENST: Liebherr + Miele Hausgeräte
• Reparaturen namhafter Hersteller
• Ersatzteilverkauf
• Neugeräte Verkauf
Im Brühl 21 • 79254 Oberried
Telefon: 07661/1331
www.elektrotechnik-furgol.de
info@elektrotechnik-furgol.de

Beratungstag

Kirchzarten *(es.)* Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Edgar Himmelsbach halt am Donnerstag, dem 7. September, einen Beratungstag bei der AOK im Kundencenter Kirchzarten Bahnhofstrasse 3 ab. Es können auch Kontenklärungen gemacht und Rentenanträge gestellt werden. Die Beratungen sind kostenfrei. Terminvereinbarungen werden erbeten vormittags unter 07661/983501.

SUDOKU

		9	7		5	6		
	6		8		3		1	
3				4				5
2	1						6	9
		6				8		
8	7						2	1
4				8				6
	5		2		4		9	
		1	3		9	4		

SPINNWEBE Das Second-Hand-Center der besonderen Art
• Haushaltsauflösungen
• Entrümpelungen
schnell + kostengünstig
Kostenfreie Abholung von Kleidung, Hausrat, Büchern
☎ 07 61 / 4 76 40 94
www.die-spinnwebe.de

Bildervortrag

Sao Miguel-Insel

Waldsee *(hr.)* Sao Miguel ist als größte Insel der Azoren geprägt von beeindruckendem Gebirgsmassiv und dem heute noch aktiven Vulkanismus. Mit einem Bildervortrag, zu dem am Mittwoch, dem 13. September, 15.30 Uhr in das Begegnungszentrum Laubenhof, Weismannstr. 3 im Stadtteil Waldsee eingeladen wird, berichtet Pia Knappe über ihre Reise durch die Insel. Der Eintritt ist frei.

Kirchzarten *(u.)* **Um eine Vielzahl von Ringen wuchs die Spendensäule der Bürgerstiftung Kirchzarten in den vergangenen Monaten. Zahlreiche Ringe ließen die Spendensäule beim alten Rathaus wieder bunter erscheinen. Verantwortlich hierfür waren wiederum Spender aus unserer Gemeinde, die durch das Überstülpen ihrer Ringe die Spendensäule ein Stück wachsen ließen. So steht jeder Ring für 100.- €. Dabei kamen mehrere tausend Euro zusammen, mit denen Projekte der Bürgerstiftung unterstützt werden können. Den großzügigen Spender sei hiermit gedankt.**

Wir versorgen Sie zu Hause. Rufen Sie uns an.
Pflege Partner
Häusliche Alten- und Krankenpflege
Ihr Pflegetelefon 07661-980644
-- Eike von Gierke • Schwarzwaldstr. 19 --
79199 Kirchzarten
Homepage: www.PflegePartner-Kirchzarten.de

Lions Club Dreisamtal spendet Fahrräder

Das Kinderhaus St. Raphael freut sich über fünf unterschiedliche Bikes

FR-Littenweiler *(glü.)* Was tun, wenn ein neues Bike angeschafft wird, der alte Tretesel es aber eigentlich noch tut?

Stefan Lammel vom Lions Club Dreisamtal hatte da eine gute Idee. Er hatte vernommen, dass das Kinderhaus St. Raphael in Littenweiler – hier wohnen Kinder und Jugendliche, die nicht in ihren Herkunftsfamilien leben können – dringend für seine jungen Bewohner Fahrräder suchte. Er startete im Lions Club und Bekanntenkreis einen Aufruf und bekam erfreuliche Resonanz. Die fünf gespendeten Räder wurden kostenlos von Franco Orlando von BIKESportWorld überholt und fahrrauglich gemacht. Die Materialkosten übernahmen zwei Lions Club-Mitglieder.

Stefan Lammel, Lions Club Dreisamtal, Claudia Kunzelmann, stellvertretende Leiterin Kinderhaus St. Raphael, Helmut L'Occaso, Präsident Lions Club Dreisamtal und Franco Orlando, Inhaber BIKESportWorld, Freiburg (v.l.) bei der Fahrradübergabe.
Foto: Privat

Lions Club Dreisamtal

Der Lions Club Dreisamtal wurde 2012 gegründet. Er unterstützt seit Jahren auf vielfältige Art und Weise Projekte, unter anderem den Kirchzartener Jugendkunstpreis, das Projekt Klasse2000, Lions Quest, das Schülerhaus und die Zarduna Schule, die Bergwacht, die Akademie Himmelreich und das Kinderhaus St. Raphael in Littenweiler. Im Jahr 2017 feiert Lions Clubs International sein 100-jähriges Bestehen. Dem Motto „We serve – wir dienen" haben sich über 1,4 Millionen Mitglieder in 208 Ländern verschrieben, die in 46.500 Clubs organisiert sind. Alleine in Deutschland engagieren sich mehr als 52.000 Mitglieder ehrenamtlich in ihren Clubs inmitten unserer Gesellschaft.

Dreisamtäler

www.dreisamtal.de ganz schön „aufgehübscht"

Die Tourist-Info präsentiert sich ansprechend und informativ im Internet

Kirchzarten *(glü.)* Der gut zehn Jahre alte Internetauftritt vom Verein Tourismus Dreisamtal – www.dreisamtal.de – sollte nach den Vorstellungen des Vorstandes aus Kostengründen nur „aufgehübscht" werden. Doch was die drei Damen von der Tourist-Info in Kirchzarten seit November 2016 mit der Unterstützung von 4Ws-Netdesign aus Oberried jetzt auf die Beine gestellt haben, ist mehr als nur hübscher – es ist modern, informativ, benutzerfreundlich. Seit wenigen Tagen ist der „neue" Auftritt online.

„Das war ein intensives dreiviertel Jahr", erinnern sich Martina Kaltenbach und Christiane Buch, „schließlich mussten die Planungen neben dem alltäglichen Geschäft laufen." Großen Anteil habe auch Sabine Paschold an der Neukonzeption. Gleich die Startseite macht den am Dreisamtal interessierten Internetnutzer mit den Fotos und Themen-Kacheln neugierig. Gelungen, dass es sich bei den Startbildern durch ein kleines Bilderbuch klicken lässt. „Wir haben viele neue aktuelle und qualitativ gute Fotos ausgesucht", erklärt Kaltenbach.

Die sicher wichtigste Neuerung ist, dass der Internetauftritt jetzt problemlos auf allen elektronischen Geräten – vom Laptop bis zum Smartphone – sinnvoll genutzt werden kann. So sind beispielsweise auf dem Handy die Menüpunkte oder Kacheln untereinander angeordnet und einfach zu finden. Über ein spezielles Sprachprogramm kann der gesamte Webauftritt neben Deutsch in weiteren 26 Sprachen angeschaut werden. Auf allen Seiten findet sich das Feld „Unterkunft suchen" wieder.

Unter den Hauptmenüpunkten „Das Dreisamtal", „Unterkünfte", „Veranstaltungen", „Erlebnisse & Aktivitäten" sowie „Service & Information" finden sich zahlreiche Unterpunkte. Da gibt es Infos zu den Orten im Dreisamtal – Kirchzarten, Oberried, Buchenbach und Stegen –, zur Kultur und Tradition oder zur KONUS-Gästekarte. Ganz neu ist die Seite zum Naturpark Südschwarzwald. Auf nahezu allen Seiten finden sich unzählige Verlinkungen, die zu weiteren, tiefergehenden Informationen führen. So auch bei den Unterkünften, wo zunächst kurze Hinweise – je nach Anbieter auch ausführlichere – gegeben werden, dann aber eine Verlinkung auf die jeweils eigene Homepage möglich ist.

Problemlos kann jetzt der neue Internetauftritt vom Tourismus-Dreisamtal auf allen Endgeräten – wie hier beim Smartphone – angesehen werden.
Foto: Gerhard Lück

Immer topaktuell ist der Veranstaltungskalender. Besondere „Schmankerln" finden sich unter den Highlights – auch hier auf eigenen Kacheln. Eine wahre Fundgrube für den Dreisamtal-Urlauber – oder auch den Daheimgebliebenen – ist das Kapitel „Erlebnisse & Aktivitäten". Da wird vom Wandern übers Biken bis hin zu besonderen Familienattraktionen ein breiter Fächer für erlebnisreiche Unternehmungen angeboten. Die Wandervorschläge können sogar als PDF-Dateien ausgedruckt werden. Und beim Punkt „Service & Information" sind all die Dinge wie Anreise, Ortspläne, Webcams oder das „Kleingedruckte" zu finden. Klar, dass Tourismus Dreisamtal über Buttons auch in allen Social-Media zu finden ist.

Christiane Buch, Martina Kaltenbach und Sabine Paschold sind sich im Klaren, dass der neue Internetauftritt natürlich vor allem durch ständige Aktualisierung seine Attraktivität behält. Dank eines Content Management Systems (CMS) können sie www.dreisamtal.de am Schreibtisch in der Tourist-Info ständig auf den neusten Stand bringen.

www.dreisamtaeler.de

Wohnen im „Wohngebiet am Kurhaus": Nur für Reiche?

Kirchzarten *(de.)* Jeder weiß es: Wohnraum im Dreisamtal ist Mangelware, die Mieten sind hoch und Immobilien teuer. Die Ausweisung von neuen Baugebieten ist kompliziert und langwierig.

Viele Wohnungssuchende und Bauwillige setzten ihre Hoffnungen auf das neue Wohngebiet am Kurhaus, das erste größere Wohngebiet nach über zehn Jahren, das Kirchzarten wieder einmal ausweisen konnte. Hunderte von Bewerbungen gingen für dieses Wohngebiet ein.

Der Gemeinderat hat nun vor den Sommerferien die Vergabekriterien für dieses Wohngebiet beschlossen und bei vielen ist die Enttäuschung groß.

Die Grundstückspreise liegen für private Bauherren bei 550,- Euro pro Quadratmeter. Das können sich nur Familien mit sehr gutem Einkommen leisten.

Der Gemeinderat wünsche sich zwar eine soziale Durchmischung des neuen Wohngebiets, warum dann aber Bauträgern, die Gebäude für den Miet- oder Eigentumswohnungsbau errichten, mit dem höchsten Kaufpreisgebot der Vorzug gegeben werde, sei nicht nachvollziehbar, so Dr. Holger Schatz von der Wohn-Initiative Eins-Zwei-Dreisam. Dies treibe die Mieten in die Höhe. Selbst bei Baugenossenschaften spiele der Kaufpreis bei den Vergabekriterien eine gewichtigere Rolle als die kalkulierte Mietpreishöhe oder das Energiekonzept. So fließt konkret die Höhe des Kaufpreises bei den Bauträgern zu 40 % in das Bewertungsschema des Vergabeverfahrens ein. Bei Bau-Genossenschaften sind es „nur" 20 %, die Miethöhe wird dann mit 10% und die des Energiekonzeptes 8% gewichtet, der Kaufpreis ist also der dominierende Faktor.

Das neue „Wohngebiet am Kurhaus" in Kirchzarten. Links die Landstraße L 126, oben die Freiburger Straße. Der dortige Kreisverkehr ist noch nicht beschlossen. *Foto/Repro: Gemeinde Kirchzarten*

Die Wohn-Initiative Eins-Zwei-Dreisam hat sich für ein Grundstück im Wohngebiet am Kurhaus beworben mit dem Ziel dauerhaft bezahlbaren Wohnraum um die 7,- Euro/Quadratmeter zu schaffen. Das Projekt sollte genossenschaftlich verwirklicht werden, der Verbrauch an Wohnfläche pro Kopf soll damit gering gehalten und die Gartenfläche gemeinschaftlich gestaltet werden. Ziel sei es außerdem mit nur einem Auto pro Wohneinheit auszukommen und auch einer Flüchtlingsfamilie Wohnen zu ermöglichen. Holger Schatz befürchtet nun, dass dieses auch von den Gemeinderäten vielgelobte Projekt zu diesen Konditionen nicht verwirklicht werden kann.

Die Wohn-Initiative Eins-Zwei-Dreisam bedauert, dass die Vergabekriterien im Hauruckverfahren ohne öffentliche Diskussion beschlossen wurden und hat dazu einen „Offenen Brief" veröffentlicht, der auf www.dreisamtaeler.de im Wortlaut nachzulesen ist. Außerdem lädt sie die Bevölkerung zu einer Diskussionsveranstaltung. Gemeinderäte und Verwaltung sind dazu ebenfalls eingeladen.

Der Dreisamtäler erhielt von den Fraktionen und der Verwaltung zu diesem Entscheidungsprozess vorab leider keine Stellungnahme. Man wolle die Veröffentlichung des „offenen Briefes" abwarten und dann fraktionsübergreifend reagieren.

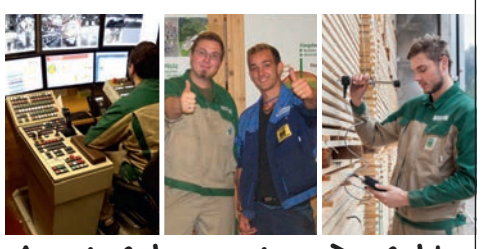
Allerdings wurden die Vergabekriterien nicht einstimmig beschlossen, es gab zwei Enthaltungen, nämlich die der Grünen. Ulrich Martin Drescher betont in einem Schreiben, dass die Grünen sich immer wieder für ökologischere Zielsetzungen im Baugebiet am Kurhaus eingesetzt hätten. Vor allem wollten die Grünen eine deutliche Ausweitung der Flächen für Baugruppen, Baugemeinschaften und Baugenossenschaften, um Initiativen wie Eins-Zwei-Dreisam, die er ausdrücklich unterstützt. Die Grünen seien hier mit ihren Anträgen regelmäßig gescheitert.

Die Veranstaltung der Wohn-Initiative Eins-Zwei-Dreisam findet am Montag, den 4. September 2017, um 19 Uhr, im Quartierstreff 20 in der Bahnhofstraße 20 statt. Die Vergabekriterien sollen kritisch erörtert werden mit der Frage: Gibt es noch die Chance zur offenen Diskussion und Kurskorrektur.

Dorffest mit Trödel und Kinderflohmarkt

Sa./So., 2. und 3. September in Wagensteig, rund ums Gemeindehaus

Dold Holzwerke GmbH
Buchenbach
Innovation in Holz.



Ausbildung bei Dold!

Du suchst einen Beruf der dir Spaß macht und abwechslungsreich ist, bei dem du nicht im Büro sitzen musst sondern anpacken und deinen Kopf einsetzen kannst? –

Dann ist die Ausbildung zum
Holzbearbeitungsmechaniker/in
dein erster Schritt in ein spannendes Berufsleben.

Sichere dir jetzt deinen Ausbildungsplatz 2018 und bewerbe dich unter: bewerbung@dold-holzwerke.com

Weitere Infos:

Talstraße 9 · 79256 Buchenbach
Tel. 0 76 61 / 39 64-145 · www.dold-holzwerke.com

Innovationen aus dem Dreisamtal

Über 120 Mitarbeiter, modernste Maschinentechnik, hohe Fertigungstiefe und aufwendige Prüfroutinen sichern höchste Qualität.
Wandres GmbH micro-cleaning ist spezialisiert auf die Entwicklung und Produktion innovativer Reinigungssysteme für den Dauereinsatz in der industriellen Fertigung.

WANDRES
micro-cleaning

Die Schreinerei
Ihr perfekter Partner für:
- Einbaumöbel
- Eckbänke / Tische
- Einbauküchen
- Badmöbel
- Haustüren
- Holz- u. Glasabschlüsse
- Reparaturarbeiten

THOMAS MAIER
Griesdobelstraße 2, Buchenbach
Tel. 0 76 61 / 90 31 90 Fax. 90 31 91
www.maier-buchenbach.de

Buchenbach/Wagensteig *(es.)* Die Dorfgemeinschaft Wagensteig e.V. veranstaltet am Samstag, dem 2.September, von 10.00 bis 15.00 Uhr den 2. Trödel- und Kinderflohmarkt. Im und um das Gemeindehaus gibt es Nützlichen, Nippes, CDs, große und kleine Schätze, Kindersachen und Spielzeug. Wer noch etwas auf dem Speicher oder im Keller stehen hat, das den Besitzer wechseln möchte, kann gerne mitmachen: Der Außenbereich ist komplett überdacht, die Standgebühr beträgt 6.- Euro pro Tisch, jeder weitere Meter 3.- Euro. Mit Kaffee und Kuchen sowie Bauernbrot mit herzhaften Aufstrichen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Kuchenspenden sind herzlich willkommen! Der Erlös aus den Standgebühren und dem Verkauf vom Kuchenbuffet wird wieder gespendet - letztes Jahr konnte der kath. Kindergarten Buchenbach sich dadurch über zwei neue Bollerwagen freuen. Am Sonntag, dem 3. September, sind Jung und Alt dann zum Dorffest beim Gemeindehaus herzlich eingeladen. Es beginnt um 10.30 Uhr mit dem sonntäglichen Gottesdienst in der Nikolauskapelle. Im Anschluss daran besteht beim Gemeindehaus die Gelegenheit zum Mittagessen. Nachmittags wird gemütlich bei Kaffee und Kuchen zusammen gesessen. Für die kleinen Besucher ist ein Kinderprogramm vorgesehen. Anmeldung für den Flohmarkt bei Josef Kaltenbach, Tel.: 07669 /1005 oder bei Beate Frei, Tel.: 07661/ 90 40 955.

SCHREINEREI SCHULER
Holz pur erleben ...
Einbaumöbel Massivmöbel Küchen Türen
Haurihäusle 1 · Buchenbach · Tel. 07661-627962
www.schreinerei-schuler.de · info@schreinerei-schuler.de

natürlich Föhrenbacher
FÖHRENBACHER Metzgerei und Partyservice
50 Jahre
Feste feiern – Föhrenbacher
Frische, Qualität und Service – das ist unser Erfolgsrezept. Wir bieten Ihnen leckere Spezialitäten für jede Gelegenheit: Vom exquisiten Fingerfood bis zur herzhaften Hausmannskost. Nutzen Sie auch unseren umfassenden Service.
Unsere Föhrenbacher-Services:
- Festservice – Vereinsfeiern, Hocks und Jubiläen
- Partyservice – Geburtstage, Hochzeiten, Kindergeburtstagsspecials und vieles mehr
- Fachberatung in unserem Ladengeschäft, mit einem vielseitigem Angebot an hochwertigen Fleisch- und Wurstspezialitäten

www.foehrenbacher.de
metzgerei@foehrenbacher.de · partyservice@foehrenbacher.de
Föhrenbacher OHG · Hauptstraße 18 · 79199 Kirchzarten · Tel. +49 7661 5416 · Fax +49 7661 4671

Malerisch fügt sich der Buchenbacher Ortsteil Wagensteig in die Landschaft des Südschwarzwaldes ein. Hier findet am kommenden Wochenende das Dorffest und am Samstag der Trödel- und Kinderflohmarkt statt. *Foto: Veranstalter*

Dorffescht
in Wagensteig
am 03.09.2017
beim Gemeindehaus
10.30 Uhr Gottesdienst
11.30 Uhr Frühschoppen u. Mittagessen

2. Trödel- und
Kinderflohmarkt
02.09.2017, 10.00-15.00 Uhr

Es lädt ein die
Dorfgemeinschaft Wagensteig e.V.

VdK: Beratung im Sozialrecht

Freiburg *(u.)* Die Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH in Freiburg finden Montags von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr in der VdK-Servicestelle in der Bertoldstraße 44 statt (Aufzug vorhanden).

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten.

Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel.: 0761 / 50 44 9-0 ist erforderlich.

Statt Blumen hatte sich die Akademie Himmelreich zum Zehnjährigen eine finanzielle Unterstützung zum Aufbau eines barrierefreien Internetauftritts gewünscht. Michael Frech (l.), Vorstand der Sparkasse Hochschwarzwald, und Bürgermeister Andreas Hall (r.) überreichten je 500 Euro an Akademieleiter Albrecht Schwerer (2.v.l.) und Geschäftsführer Jochen Lauber als Starthilfe. – Und auch Adi Oberst (r.), der seit über zehn Jahren mit seiner Drehorgel fürs Himmelreich musiziert, konnte weitere 350 Euro für die Arbeit im Hofgut Himmelreich an Geschäftsführer Jochen Lauber überreichen.

glü/Fotos: Gerhard Lück

Rita Schwarzelühr-Sutter im Biosphärengebiet in Oberried unterwegs

Oberried *(de.)* Seit 2016 ist der Südschwarzwald als Biosphärengebiet ausgewiesen. „Dies ist ein wichtiges und starkes Signal für mehr Naturschutz in Deutschland“, so Schwarzelühr-Sutter, die Ende August interessierte Bürger zu einer geführten Wanderung im Biosphärengebiet in Oberried eingeladen hatte. Die Führung der Wanderung oblag mit dem Kirchzartener Professor Dr. Werner Konold einem ausgewiesenen Experten. Der studierte Agrarwissenschaftler hat am Institut für Geo- und Umweltnaturwissenschaften der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg die

Professur für Landespflege inne und sitzt im Nationalkomitee „Man and Biosphere“ der UNESCO. Dieses Gremium arbeitet unter dem Vorsitz des Bundesumweltministeriums und hat die Aufgabe, Biosphärengebiete zu entwickeln und zu begleiten.

Das Biosphärengebiet Südschwarzwald umfasst mit einer Größe von 63.000 Hektar achtundzwanzig Gemeinden. Im Verbreitungsgebiet des Dreisamtälers sind Oberried, Freiburg-Kappel, Hinterzarten und Todtnau Teile des Biosphärengebiets. Im Süden wird es von Schopfheim begrenzt, im Osten reicht es bis St. Blasien und Häusern und im Westen gehört das Kleine Wiesental noch dazu.

Die Gründung des Biosphärenreservats war ein langer Prozess. Der intensive und basisorientierte Dialog des Regierungspräsidiums Freiburg mit den beteiligten Kommunen und der Bevölkerung sei vorbildlich gewesen, gehe es doch darum, dass die Gemeinden und Städte sich mit ihrem Biosphärengebiet identifizieren und hinter der Idee des UNESCO-Programms stehen, so Schwarzelühr-Sutter.

Bundestagsabgeordnete und Staatssekretärin Rita Schwarzelühr-Sutter mit dem Kirchzartener Professor Dr. Werner Konold

Foto: Dagmar Engesser

Biosphärengebiete sind in drei Zonen unterteilt: die Kernzone mit 1800 Hektar, was 3 % der Gesamtfläche entspricht. Dort wird die Natur sich selbst überlassen. Hier floßen schon bestehende Naturschutzgebiete oder Bannwälder mit ein. Daneben gibt es die Pflege- oder Bufferzone. Dies sind Gebiete, bei denen es vorrangig um die Erhaltung der traditionellen Kulturlandschaft geht. „Man kann die Lanschaft „lesen“!“ führte Werner Konold während des Rundgangs aus. Nördlich des Notschreis seien große und stattliche Hofgüter zu finden, die oft von die Landschaft prägenden Streuobstwiesen arrondiert werden. Hier war im Gegensatz zur südlichen Seite des Notschreis das Erbrecht ein anderes: die Höfe gingen an Alleinerben, wohingegen auf der anderen Seite die Höfe geteilt werden konnten. Übrig blieben dann ärmlichere Gehöfte, die auf zusätzliches Einnahmen angewiesen waren. So entwickelten sich Hausgewerbe wie Bürstenmacherein, Spinner- und Webereien. Auch die der Wasserkraft findet hier ihren Ursprung und prägt die Landschaft.

Die letztlich interessanteste und dritte Zone ist die Entwicklungszone. Hier steht nicht die Natur im Vordergrund, sondern die Beziehung des Menschen zur Natur. Biosphärengebiete sind Modellgebiete, mit dem Ziel, nachhaltig und im Einklang mit der Natur zu wirtschaften. Gefördert werden sollen konkrete Initiativen, die die Region nachhaltig voranbringen und aus der Bevölkerung heraus entwickelt werden. Da kann es um regionale Produktvermarktung gehen, um Bildungsangebote oder Umweltforschung. Das Biosphärenreservat sei eine Riesenchance für die Region, denn es gehe darum, dass die Wertschöpfung vor Ort und der ländliche Raum attraktiv und lebenswert bleibe, so dass auch junge Menschen dort Perspektiven für sich sehen, so Schwarzelühr-Sutter.

Es ist manchmal so einfach zu helfen: Der „Beckesepp“, ehemals Edeka-Markt Ruf, am Marktplatz in Kirchzarten, hatte vor einiger Zeit eine tolle Idee dazu. Direkt neben dem Flaschenrückgabeautomaten platzierte er einen Kasten, in dem Kunden ihre Leergut-Gutschrift für einen guten Zweck spenden konnten. Immer wieder andere Projekte unterstützte der Kaufmann Johannes Ruf damit. Jetzt waren nach knapp drei Monaten wieder 800 Euro meist aus vielen kleinen Beträgen zusammen gekommen, die der Betrieb des Innungsobermeisters der Bäckerinnung an den Verein Bürgerbus in Kirchzarten für dessen „Dreisam-Stromer“ spendete. Bürgerbus-Kassiererin Hannelore Schult und Vorstand Stefan Saumer nahmen den Scheck von Marktleiter Dominik Heim (l.) und „Beckesepp“-Marketing-Leiter Condic Josip (r.) dankend entgegen.

glü/Foto: Gerhard Lück

„Bauer unser“

Filmabend am Lernort Kunzenhof

Littenweiler *(hr.)* Beim monatlichen Filmabend am Lernort Kunzenhof, Littenweilerstraße 25a in Littenweiler, wird am Mittwoch, dem 6. September, um 19.30 Uhr in der Werkstatt beim Stall der Film „Bauer unser“ gezeigt.

„Bauer unser“ ist ein sehenswerter und spannender Film, in dem deutlich wird, wie Wirtschaftspolitik und Gesellschaft immer öfter vor der Industrie kapitulieren.

Der Oberkärntner Filmemacher Robert Schabus, der selbst auf einem Bauernhof aufgewachsen ist, hat jede Menge Ahnung von der unglaublich komplexen Materie namens “EU-Landwirtschaft“. Weit entfernt von rosigen Bildern einer ländlichen Idylle gibt es dennoch Momente der Hoffnung. Etwa wenn der Gemüsebauer und Rinderzüchter Simon Vetter stolz darauf ist, ein Bauer zu sein, der seine Kunden kennt und der Entfremdung entgegenhält. Oder wenn die Bio-Schafzüchterin Maria Vogt eigenhändig Schafe melkt und frohlockt: „Hey, es geht ja auch ganz anders!“

Danach wird zum gemeinsamen Gespräch eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Eintritt ist frei, eine Spende erbeten.

„Sterben als Teil des Lebens“

Die ambulante Hospizgruppe Freiburg stellt sich vor

Littenweiler *(hr.)* Im Herbst 2017 führen Wohnanlage und Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker eine dreiteilige Veranstaltungsreihe zum Thema „Sterben als Teil des Lebens“ durch. Die Hospizbewegung möchte dazu beitragen, dass das Sterben ins Leben eingebettet ist und als Teil des Lebens angenommen werden kann.

Die ambulante Hospizgruppe Freiburg e.V. stellt sich am Donnerstag, dem 7. September, 16.00 Uhr im Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler vor und informiert über ihre Arbeit. Welche Angebote gibt es für Sterbende und ihre Angehörigen? Welche Unterstützung für die Trauernden? Was bedeutet hospizliche Haltung für die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen? Man freut sich auf regen Austausch. Der Eintritt ist frei.

Informationen zum Palliativnetz Freiburg gibt es am 26. Oktober, und ein Besuch des stationären Hospiz Karl-Joseph findet am 9. 11. 2017 statt.

BrainFit 60+

Littenweiler *(hr.)* Nach einer bundesweiten Untersuchung im Jahr 2008 ist der größte Wunsch der meisten Menschen in unserem Land, geistig fit zu bleiben. Die Heiliggeistspitalstiftung bietet mit dem Integrativen Hirnleistungstraining Grips in der Wohnanlage Kreuzsteinäcker ein maßgeschneidertes Angebot und damit die Möglichkeit, dies einmal vor Ort auszuprobieren.

Für fitte Menschen ohne Erkrankung wird bei Grips der Kurs „BrainFit 60+“ neu angeboten. An acht Terminen werden jeweils am Dienstag, ab 19. September, von 17.00 bis 18.00 Uhr im Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweiler mit vollem Einsatz aller grauen Zellen geistige „Kopfnüsse“ geknackt. Wie schnell arbeitet mein Gehirn, wie lässt sich die Merkfähigkeit mal ganz ungewohnt und überraschend aktivieren? Mit Bewegung und Spaß! Dazu erhalten die Teilnehmer Tipps zum lebenslangen Lernen und gesunden Älterwerden. Die Teilnahme am Kurs kostet 60.- € und wird bei Interesse fortgesetzt. Anmeldung unter Tel.: 0761 / 61 29 06 48 oder E-Mail: grips@sv-fr.de.

Teilungsanordnung im Testament

Wirkung und Einfluss auf die Erbteile

– Anzeige –

Rechtsanwalt Dr. Klaus Märker

Teilungsanordnungen sind ein beliebtes Instrument für die Feinsteuerung bei der Nachlassregelung. So hatte vielleicht der Erblasser eine Vorstellung, welches seiner Kinder eine zum Nachlass gehörende Immobilie erhalten soll, dass eine Tochter bei mehreren Kindern den Schmuck der Mutter oder ein bestimmter Sohn die Taschenuhr des Vaters haben soll. Eine entsprechende Zuweisung in einem Testament zu formulieren, ist an sich eine einfache Sache. Allerdings stellt sich bei solchen Anordnungen immer auch die Frage, ob und welche Auswirkungen dies auf die wertmäßige Beteiligung des betreffenden Kindes am Nachlass haben soll. Weist etwa der Testierende einem seiner drei Kinder die einzige Immobilie des Nachlasses zu, beispielsweise das Familienwohnhaus, und ist weiterer Nachlass nur im Werte eines Bruchteils des Immobilienwertes vorhanden, so spricht einiges dafür, dass mit der Zuweisung der Immobilie die Vorstellung verbunden war, dass das Kind, welches die Immobilie erhalten soll, den Geschwistern einen Ausgleich zahlt. Zwingend ist das allerdings nicht, und das begünstigte Kind wird regelmäßig argumentieren, die Eltern hätten mit der Immobilienzuweisung ein bestimmtes Verhalten belohnen oder eine besondere familiäre Situation berücksichtigen wollen. Ein Testament sollte sich daher immer auch zu dieser Frage äußern. Teilungsanordnungen können auch so interpretiert werden, dass der Testierende die Erben nach dem Wert der einzelnen Zuweisungen einsetzen wollte. Soll beispielsweise das eine Kind ein Hausgrundstück im Wert von 400.000 € erhalten, das andere eines im Wert von 600.000 €, so kann die Auslegung des Testaments auch ergeben, dass eine Erbeinsetzung mit einer Quote von 4/10 zu 6/10 gewollt war. Die Unterscheidung spielt unter anderem deswegen eine Rolle, weil die Erben nach der Erbquote für die Verbindlichkeiten des Nachlasses haften. Bei reinen Teilungsanordnungen muss schließlich bei der Testamentserrichtung bedacht werden, dass diese Bestimmungen für die Erben nicht bindend sind. Einvernehmlich können die Erben den Nachlass anders verteilen. Wer eine bestimmte Teilung definitiv herbeiführen möchte, muss weitere Sicherungen in das Testament aufnehmen.

Dr. Klaus Märker, Rechtsanwalt und Fachanwalt für Erbrecht, Rechtsanwälte und Fachanwälte Dr. Fricke & Partner, Freiburg

(Näheres hierüber unter den Stichwörtern „Teilungsanordnung" und „Vorausvermächtnis" in dem von Fricke/Märker/Otto verfassten Wörterbuch „Erbrecht von A bis Z", welches im Verlag Karl Alber in Freiburg erschienen und für 10 € im Buchhandel erhältlich ist. Weitere Informationen auch im Internet unter www.dr-fricke-partner.de)

Fricke/Märker/Otto

Erbrecht von A–Z

Eine Darstellung ohne Juristendeutsch

Fünfte – neu bearbeitete und erweiterte – Auflage

260 Seiten, kartoniert, Euro 10,-
ISBN 978-3-495-48000-7

Dr. Weddig Fricke†, Dr. Klaus Märker und Christian Otto
Rechtsanwälte in Freiburg

Der praktische Ratgeber macht die aktuelle Rechtslage transparent. Behandelt werden 80 Begriffe in alphabetischer Reihenfolge - u.a. folgende:

- Ehegattentestament
- Enterbung
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Patientenverfügung
- Pflichtteilsrecht
- Sittenwidriges Testament
- Unternehmertestament

Beispiel Schenkungen, die der Testierende seinen Kindern gemacht hat, werden in der Regel bei einer späteren Nachlassverteilung nicht ausgeglichen, wenn es an einer entsprechenden testamentarischen Regelung fehlt.

Die Autoren verfügen über langjährige anwaltliche Erfahrung auf diesem Spezialgebiet.

VERLAG KARL ALBER • FREIBURG I. BR.

Praxistafel

Häusliche Kranken & Seniorenpflege
Verleih von Hausnotrufgeräten

PFLEGE mobil

- Pflege zu Hause - individuell & zuverlässig
- 24-Std. Rufbereitschaft, Hausnotruf
- Patientenbetreuung ausschliesslich durch exam. Pflegepersonal
- Alle Pflege- & Krankenkassen
- Kostenfreie Beratung

79252 Stegen • Hirschenweg 6 • Tel. 07661/91 24 61 • www.pflegemobil.info

PRAXIS
DR. THUM & DR. DEIßLER

Wir bieten eine **Ausbildungsstelle zur/m MFA** in einer Allgemeinarztpraxis mit umfangreichem Spektrum ab sofort in Freiburg-Kappel.
Bewerbungen bitte per mail unter thum-deissler@t-online.de.
Rückfragen unter Tel.: 0761 - 6 38 90.

Der Bibeltreff Dreisamtal geht ins zweite Jahr

Foto: privat

Kirchzarten *(u.)* Die Bibel ist bis heute das am meisten verbreitete und übersetzte Buch. Doch hat ihre Botschaft heute noch Platz in unserem Leben? Beantwortet sie unsere Fragen?

Vor gut einem Jahr trafen sich Christen aus dem Dreisamtal, die verschiedenen Kirchen und Gemeinden angehören, um den „Bibeltreff Dreisamtal" ins Leben zu rufen. Ein Jahr lang sollte gemeinsam der „rote Faden durch die Bibel" entdeckt werden.

Der Referent für die 14-tägig im Kurhaus stattfindenden Abende war Dr. Martin Ernst aus Kirchzarten. Nach einem ca. 1-stündigen Vortrag war Zeit für Diskussion und Fragen aus dem Publikum. Diese Fragen wurden anhand der Bibel geklärt, Spekulationen hatten keinen Platz. Martin Ernst verstand es Zusammenhänge herzustellen, seine Kompetenz und seine klar gegliederten Vorträge begeisterten die Zuhörer und weckten schnell den Wunsch diese Abende fortzuführen.

Daher findet der Bibeltreff Dreisamtal nach der Sommerpause am Dienstag, 12. September, wieder um 19.30 bis 21 Uhr - und dann regelmäßig im 14-tägigen Rhythmus - im Kurhaus in Kirchzarten statt.

Gemeinsam machen sich die Teilnahmer dann wieder auf den Weg durch das Johannes Evangelium. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne jede Verpflichtung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Termine werden unter den Veranstaltungen im Dreisamtäler veröffentlicht, weitere Informationen bei Martin und Oslinde Ernst, Kirchzarten, Tel.: 07661/7023, E-Mail: info@geo-exx.com und unter www.geo-exx.com/html/bibeltreff_dreisamtal.html.

Vortragsreihe: Für Pflegende und Angehörige

Kirchzarten *(u.)* Die Betreuung und Pflege eines Angehörigen in der Familie kann zu einer harten Belastungsprobe werden. Um sie zu bestehen, stellen sich den Pflegenden einige Fragen, beispielweise „Wie kann ich mich auf die Krankheiten und die speziellen Bedürfnisse des Gepflegten einstellen?"

Pflege- und Familienbegleiter stützen, begleiten und hören den Pflegenden zu, das heißt Angehörige erfahren Wertschätzung und sie fühlen sich nicht mehr alleingelassen. Gemeinsam mit Angehörigen suchen sie nach Lösungen. Pflege- und Familienbegleiter helfen den Pflegenden und Angehörigen unentgeltlich, ohne Zeitdruck, freiwillig, verschwiegen, unabhängig und konfessionslos.

Das Netzwerk Pflegebegleitung startet ab 11. September eine Vortragsreihe für Pflegende, Angehörige und Interessierte.

Am 11. September, um 18 Uhr mit startet die Reihe mit einer kurzen Vorstellung der Pflegebegleiter. Von 18.30 bis 20 Uhr referiert Dr. med. Bernhard Dickreiter zum Thema „ Geistige Fitness und Alzheimer verstehen! Vorbeugen! Heilen?".

Am 18. September spricht Ernährungswissenschaftlerin Ann-Christin Baumann von 18.30 bis 20.00 Uhr über das Thema „Essen und Trinken nicht vergessen! Ernährung für Menschen mit Demenz".

Zum letzten Vortrag am 25. September wird Frau Hanebeck, Kinaesthetics Trainerin, zu dem Thema „ Kinaesthetics- Berühren und Bewegen leichtgemacht" von 18.30 bis 20.00 Uhr referieren.

Die Vortragsreihe findet im Oskar-Saier-Haus in Kirchzarten Albert-Schweizer-Straße 5 statt. Der Eintritt ist für alle Vortragsabende frei.

Sie finden uns auch auf Facebook
www.facebook.com/dreisamtaeler

Tanztee im Stift

Freiburg *(es.)* Das Haus Schloßberg, Evangelisches Stift Freiburg, Hermannstraße 14, lädt am Sonntag, dem 10. September, wieder zum monatlichen Tanztee ein. Ob man das Tanzbein schwingen, mitsingen oder einfach nur zuhören möchte – für jeden ist etwas dabei. Martin Glönkler spielt um 15.00 Uhr an diesem Sonntagnachmittag deutsche Schlager und bekannte Melodien am Piano.Der Eintritt ist frei.

Der Geschmack von Heimat
Linder's Metzgerei Glottertal
Linder's Qualität - seit 1936 -
www.metzgerei-linder.de

Rinderbraten aus der Keule	100 g 1,09 €
Tafelspitz	100 g 1,29 €
Grillsteak vom Hals	1 kg 6,99 €
Hackfleisch gemischt	1 kg 6,99 €
Eine ganze **Lyoner** oder **Rauchlyoner** 500g	Stk. 3,50 €
Frischwurst- Aufschnitt	100 g 0,89 €
Chefsalami	100 g 1,59 €
Käsewürste oder **Minikäser** im 4er Pack	100 g 1,29 €

gültig bis: 02.09.2017

1 x in Denzlingen: Markgrafenstraße 139-145 (Produktionsverkauf)
2 x in Glottertal: Talstraße 86 / Talstraße 62 (mit Imbiss)
2 x in Freiburg: In der Schwarzwald City, Schiffstraße 5-7
Zentrum Oberwiehre, Schwarzwaldstraße 80

Grill-Spezialitäten

Vum Wunderfitz

Alli welle s allene räächt mache

I freu mi schu richtig uff d Wahle im September. Denn wenn bloß 10 Prozent vu demm, was versproche un gfordert wird vor de Wahle, au g'halte un erfüllt wird nach de Wahle, no geht s uns Ditsche jo noch besser als jetzt schu. Über die Frog, wem s eigentlig so gut un noch besser geht un wem nit oder wem schlechter, un warum, könne mir jo nach de Wahle widder schwätze, meh als gschwätzt wird sowieso nit drüber. Jedefalls: Jedi Partei wills diesmol allene räächt mache.

D CDU will zum Beispiel selli jährliche Milliarde für s Militär, wie vun de NATO, sprich vun de USA, sprich vum Trump, iigfordert, zahle. Dann hen mir endlig ä schlagkräftigi Armee gege Nordkorea. Wer soll do ebbis degeg han?

De Seehofer isch für Hilfe für Verfolgti, will aber ä Obergrenz, d Merkel will keini. Sie will zwar verstärkt abschiebe losse, isch aber wittersch für offini Grenze un glichzittig für verstärkti Grenzkontrolle. Des passt in kei Sack. De Schulz isch für „eine schärfere Gangart" gege de Erdogan, de Gabriel meint aber, mr dürft „den Bogen gegen die Türkei nicht überspannen". Des isch rhetorischi Nebelwerferei. D FDP rudert richtungslos in de politische Landschaft rum un d Grüne spiele Chamäleon.

Alli Parteie versuche krampfhaft, sich vun de andere zu unterscheide, traue sich aber nit. Alli hen Angscht vor de Wähler. Bloß d Linke bliibe d Linke un bekumme dodefür au sicheri zwei Prozent, wenn nit gar drei. Un was isch mit de AfD? Gibt s die überhaupt noch? Oder stecke ihri Abgeordnete am End als noch in de Niebelungeklinik im Selbstfindungsseminar?

Stefan Pflaum

Pflegestammtisch

Kirchzarten *(glü.)* Der Pflegestammtisch Dreisamtal kommt in der zweiten Jahreshälfte 2017 insgesamt viermal zusammen: am 13. September, 4. Oktober, 8. November und am 13. Dezember 2017, jeweils ab 19:30 Uhr in den Räumen „essen und kochen im blick", Marktplatz 3, (1. Etage über der Metzgerei Winterhalter) Kirchzarten. Pflegende Angehörige, ehemals pflegende Angehörige, unterstützende Angehörige, Zugehörige (Freunde, Nachbarn, die pflegen oder betreuen) sind herzlich zum vertraulichen Austausch untereinander eingeladen. Pflegende Angehörige brauchen ein Netzwerk von Menschen, damit der Pflegealltag leistbar ist.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Telefonische Rückfragen sind bei Elisabeth Geromüller, Pflegebegleiterin, Tel. 07661 6432 oder bei der Beratungsstelle für ältere Menschen und Angehörige, Tel. 07661 391-114 möglich.

Seniorenbüro zieht um

Freiburg *(sf.)* Das Seniorenbüro mit Pflegestützpunkt zieht innerhalb des Bestandsbaus des Rathauses im Stühlinger, Fehrenbachallee 12 (bisher „Technisches Rathaus") um. Wegen des Umzugs vom zweiten Obergeschoss in das Erdgeschoss des Altbaus bleibt das Seniorenbüro am Dienstag, 5., und Mittwoch, 6. September, geschlossen. Ab Donnerstag, 7. September, ist es wieder regulär geöffnet.

Sprechzeiten sind montags, mittwochs und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr, außerdem nach Terminvereinbarung unter Tel.: 0761 / 201 - 3032. Weitere Infos auch per E-mail unter seniorenbuero@stadt.freiburg.de.

Der Buchtipp

Lahrer Hinkender Bote 2018

Der traditionsreiche Volkskalender geleitet mit badischem Lebensgefühl durchs Jahr. Der Leseteil dreht sich ganz um badische Themen - mit Sachbeiträgen etwa über das Kloster St. Märgen, den Abzug der französischen Streitkräfte aus Baden vor 25 Jahren, über Märkte in Lörrach sowie die Jubiläen 100 Jahre Gründung der Repuplik Baden und 200 Jahre Badische Verfassung. Der „Bote" porträtiert den Kunstmaler Adolf Riedlin in Laufen im Markgräflerland, blickt auf die kommende Landesgartenschau in Lahr und interviewt den aus Feldberg stammenden Entertainer Hansy Vogt.

Mehrere Beiträge widmen sich dem Titelthema „Leben auf dem Land" und zeigen das Leben in den ländlichen Gebieten Badens damals und heute. Die Autoren schildern das entbehrungsreiche Dasein im Schwarzwald, streifen durchs Weinland Breisgau und seine Geschichte, porträtieren Höfe und Hofläden und schildern, warum das mittelalterliche Städtchen Staufen ein Paradies für Apfelsorten ist. Diese und viele andere Artikel und Bildbeiträge werden ergänzt von kurzweiligen Kalendergeschichten, von Witzen und Mundartgedichten.

Auch der Kalenderteil hält Besonderes bereit - von den Mondphasen über den nützlichen Pflanzenkalender und den Pollenflugkalender bis hin zu den Wetterbeobachtungen des Hundertjährigen Kalenders. Gegenüber früheren Jahren ist das Layout aufgefrischt - eine ebenso sanfte wie wohltuende Modernisierung.

Lahrer Hinkender Bote. Der badische Kalender für das Jahr 2018. Jahresthema: Leben auf dem Land. Erschienen im Silberburg-Verlag. 164 Seiten, Preis: 8.50 Euro, ISBN 978-3-8425-2033-2.

pro familia freiburg

Fristen, Finanzen und rechtliche Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt

Freiburg *(u.)* Gerade in der Schwangerschaft ist es wichtig, sich rechtzeitig einen Überblick darüber zu verschaffen, ob und welche finanziellen Leistungen es vor und nach der Geburt gibt und sich genau über die Formalitäten und Fristen zu informieren. Pro familia freiburg lädt am Montag, dem 25. September, 17.00 Uhr, zu einem Abend „Fristen, Finanzen und rechtliche Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt" in die Räume Basler Str. 61 in Freiburg ein.

An diesem Abend erhalten die Teilnehmer einen Überblick über Hilfe für Babyerstausstattung, Mutterschutzgesetzt und Mutterschaftsgeld, Elternzeit und Elterngeld, Kindergeld und Kinderzuschlag, weitere staatliche Hilfen und Kindschaftsrecht.

Die Teilnahme ist kostenfrei, Spenden erbeten. Anmeldung erforderlich unter Tel.: 0761 / 296 256 oder freiburg@profamilia.de.

Mit einer Spende von insgesamt 3.000 Euro beteiligte sich das Hotel Halde am Entenrennen des „Round Table Freiburg". Dessen Erlös kommt den Klinik-Clowns im Universitätsklinikum Freiburg zugute, die mit ihren Späßen die kleinen Patienten erfreuen. Die Mitarbeiter der Halde hatten 750 Euro bei einer Betriebsfeier gesammelt. Diesen Betrag erhöhten die Inhaber der Halde, Lucia und Martin Hegar, auf 3.000 Euro. Die Hegars beteiligen sich übrigens schon seit Jahren mit Preisen für die Tombola am Entenrennen. *glü/Foto: Privat*

Feuer und Flamme für Zwiebelkuchen

Kappel *(u.)* In Kappel brennt die Feuerwehr für ein Fest, bei dem laut Musikverein Musik drin ist: Das Zwiebelkuchenfest am 10. September. Die Vorbereitungen laufen bereits, auch wenn die Zwiebeln natürlich erst kurz vorher geschält und zubereitet werden.

Das Fest am Feuerwehrgerätehaus in Kappel, Reichenbachstraße 2, zieht jedes Jahr aus dem ganzen Dreisamtal Besucher zu Hunderten an. Beide Veranstalter, Feuerwehr und Musikverein, haben dann alle Hände voll zu tun, um die Gästeschar zu versorgen. „Der Zwiebelkuchen ist frisch, heiß und günstig", dieses Versprechen der Macher gilt auch 2017. Hinzu kommen andere Köstlichkeiten aus der herzhaften Küche sowie Kaffee und Kuchen. Für die Musik zum Fest sind die Musikvereine Ebnet und Wyhl zuständig, zudem spielt die Jugendkapelle des Musikvereins Kappel. Auch ein Kinderprogramm ist vorgesehen. Besonders beliebt neben der Hüpfburg sind Fahrten mit dem Feuerwehrauto und die Kappler Jugendfeuerwehr wird ihr Können bei einer Schauübung zeigen. Das Fest am Ende der Sommerferien Sonntag, 10. September, beginnt um 11 Uhr und geht bis in den frühen Abend.

Zum Saisonstart wurde Südtribüne zur Sparkassen-Tribüne

Regionale Sparkassen und Sportclub Freiburg starten Kooperation

Joachim Schmidt, SV SparkassenVersicherung; Marcel Thimm, Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau; SC-Präsident Fritz Keller; Ulrich Feuerstein, Sparkasse Markgräflerland; Jochen Brachs, Sparkasse Hochschwarzwald; Michael Grüninger, Sparkasse Staufen-Breisach sowie Dietmar Harder, LBS Südwest freuen sich gemeinsam mit dem SC-Füchsle über die Namensänderung zur Sparkassen-Tribüne (v.l.). *Foto: Privat*

Freiburg *(glü.)* Mit Beginn der Saison 2017/2018 erhielt die Südtribüne im Schwarzwald-Stadion den Namen „Sparkassen-Tribüne". Die Sparkassen Freiburg-Nördlicher Breisgau, Hochschwarzwald, Staufen-Breisach und Markgräflerland sowie ihre Verbundpartner, die Landesbausparkasse und die SV SparkassenVersicherung bauen damit ihr Sponsoring beim Sportclub Freiburg aus. Von dem Engagement profitieren neben der Profi-Mannschaft auch die Freiburger Fußballschule, der Füchsleclub sowie der SC-Damen- und Mädchenfußball.

Aufgrund ihres öffentlichen Auftrags fördern die Sparkassen und ihre Verbundpartner den Spitzen- und Breitensport, insbesondere bei Vereinen mit ausgeprägter Jugendarbeit. Rund 30 Prozent der gesamten Fördermittel gehen in die Sportförderung und kommen vor allem den Sportvereinen zugute. In der Region können unzählige Vereine auf finanzielle Hilfe durch ihre Sparkassen zählen. Der SC Freiburg hat in der gesamten Region sehr viele Fans und ist Vorbild für die meisten Sportlerinnen und Sportler.

ZO Freiburg:

Faszination "Dschungel"

Erleben und Anfassen von Reptilien aller Art

Grüne Mamba. *Foto: privat*

Wiehre *(u.)* Viele sind der Meinung sie sind gefährlich und halten sie für kalt und glitschig: Schlangen. Zumindest letzteres entspricht nicht der Wahrheit. Wie faszinierend diese Tiere sein können, beweist vom 13. bis 23. September eine Reptilienausstellung vom medienbekannten Jürgen Hergert im Einkaufszentrum ZO - Zentrum Oberwiehre.

Der in Südafrika aufgewachsene Natur- und Artenschützer, Abenteurer und Schlangenzüchter präsentiert dabei eine sensationelle Wanderausstellung. Verschiedene Arten von Riesenschlangen u.a. Tigerpython, Anaconda, Königsschlange, Netzpython und auch andere exotische Tiere wie Spinnen und Skorpione, Leguane, Blauzungenskinke und Bartagame können in ausbruchsicheren Freianlagen angesehen und beobachtet werden.

Nervenkitzel pur und interessante neue Fakten versprechen die mehrmals täglich stattfindenden Vorführungen, in denen auch das Publikum mit einbezogen wird. Hier präsentiert der Experte scheinbar spielerisch „seine Lieblinge": Riesenschlangen, Echsen und Spinnen. Bei einigen Exemplaren heißt es dann für Mutige: Bitte anfassen! Die Termine sind jeweils Mo-Sa um 11 Uhr, 14.30 Uhr und 17 Uhr sowie samstags 11 Uhr und 13 Uhr; die Dauer beträgt ca. 30 Minuten.

Dazu referiert Jürgen Hergert Wissenswertes und Erstaunliches über seine Exoten und beweist, wie nützlich diese Tiere für ihre natürliche Umgebung und für den Menschen sein können.

Kindergärten, Schulen, Vereine usw. können sich gerne zur Terminvereinbarung beim Center Management des ZO unter Tel.: 0761 - 766 55 65 anmelden, um einen interessanten und hinreißenden Biologie-Unterricht live zu erleben; Sondervorführungen sind möglich.

Dreisamtäler
anzeigen@dreisamtaeler.de
Nächste Ausgabe am 6.09.
Sonderseiten: „Schulanfang", „Versicherungen & Finanzen", „Hüttengaudi am Gummenwald"

Lesung im Park

Marina Zwetajewa

Littenweiler *(u.)* Jahrzehnte nach dem Tod der russischen Dichterin Marina Zwetajewa blieb ihr Name in Freiburg fast unbekannt. Ihre Gedichte galten auch in ihrer Heimat lange als „Geheimtipp" für Eingeweihte. Das hat sich in den letzten Jahren durch intensiven Kulturausstausch und durch die Einweihung des Zwetajewa-Zentrums in Freiburg geändert.

Renate Braunschweig-Ullmann, die schon früh mit der literarischen Spurensuche begann und den ersten Kontakt zwischen der Stadt Freiburg und der Schwester der Dichterin in Moskau angeregt hat, möchte mit einer „Lesung im Park" an die Mädchen Marina und Anastasia erinnern. In der Wallstraße 10, wo sich heute zwei Gedenktafeln befinden, eine für Marina Zwetajewa und eine für den Karl-May-Verleger Friedrich Ernst Fehsenfeld, verbrachten die Schwestern in der Pension Brink 1905 ein schicksalhaftes Jahr. Die Erfahrung von Liebe und Tod spiegelt sich in Marinas Erinnerungen an die Freiburger Zeit und in ihrem Briefwechsel mit Rainer Maria Rilke.

„Nun lacht sie nicht mehr", sollte auf dem Grabkreuz der Dichterin stehen, deren sehnliche Wünsche nicht in Erfüllung gehen sollten. Als sie am 31. August 1941 in Jelábuga „in eine Sackgasse" geriet und ihrem Leben ein Ende setzte, ist keine Spur von ihr geblieben. Im September wäre sie 125 Jahre alt geworden.

Zur „Lesung im Park" wird am Donnerstag, dem 31. August, von 17.00 - 18.00 Uhr, in den Waldhof - Akademie für Weiterbildung, Im Waldhof 16 in Littenweiler eingeladen. Anschließend gibt es ein Buffet mit russischen Spezialitäten und um 19 Uhr ein Konzert „Verbotene russische Romanzen" mit Tanja Averkovych (Gesang) und Martin Maurer am Klavier.

Nähere Infos und Anmeldung unter Tel.: 0761 / 6 71 34, E-Mail: anmeldung@waldhof-freiburg.de und auf www.waldhof-freiburg.de.

Informationsabende im
St. Josefskrankenhaus
RKK KLINIKUM

Dienstag, **5. September 2017** · 17.30 Uhr
Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett, Besichtigung des Entbindungsbereichs
Dienstag, **12. September 2017** · 17.30 Uhr
Das gesunde Neugeborene
Dienstag, **19. September 2017** · 17.30 Uhr
Psychologische Aspekte zur Schwangerschaft

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich – keine Gebühren.

St. Josefskrankenhaus
Sautierstraße 1
D-79104 Freiburg
Telefon 0761 2711-1
www.rkk-klinikum.de
info@rkk-klinikum.de

Ferienzeit ist Lesezeit

Kirchzarten *(u.)* Endlich Zeit zum Lesen! Neben schönem Wetter ist für viele Menschen die Aussicht auf Muße und Zeit, um mal wieder gemütlich in einem Buch zu Schmökern, das Wichtigste im Urlaub. Wer demnächst seinen Urlaubskoffer packt und noch Ferienlektüre benötigt, sollte zuvor in der neuen Mediathek der Gemeinde Kirchzarten, in der Talvogtei, vorbeischauen. Hier erwartet die Besucher ein großes Angebot an Romanen und Kinderbüchern. Auch Zeitschriften, Hörbücher und Gesellschaftsspiele können mit einem gültigen Leseausweis ausgeliehen werden. Die Online-Bibliothek „BIeNE“ bietet zusätzlich digitale Medien wie E-Books, E-Audios und E-Papers.

Wer seinen Urlaub lieber daheim verbringen möchte, kann auch schöne Stunden in der Mediathek verbringen. Im Lesecafé im Erdgeschoss der Talvogteischeune kann man in 50 verschiedenen Zeitschriften blättern. Die „Badische Zeitung“ sowie die „Süddeutsche Zeitung“ sorgen für tagesaktuelle Informationen. Natürlich kann man auch nur den Blick aus den Fenstern auf den romantischen Osterbach genießen und es sich bei einer Tasse Kaffee aus dem vorhandenen Getränkeautomaten einfach gutgehen lassen.

Alle Kinder der 1. bis 4. Klassenstufe können im Leseclub „HEISS AUF LESEN“ Mitglied werden. Neben ganz viel Lesespaß warten am Ende der Ferienaktion auch viele attraktive Preise und eine tolle Abschlussparty auf die kleinen Leseratten. Übrigens: Wer die Mitarbeiterinnen der Mediathek bei der Organisation und Durchführung der Party ehrenamtlich unterstützen möchte und gerne Musik macht, bastelt oder Ideen für ein gelungenes Fest für die Kinder hat, die Leiterin der Mediathek, Angelika Manz, Telefon 07661/393 64, freut sich über Ihren Anruf.

Geöffnet ist die Mediathek, Talvogteistraße 5, auch in den Sommerferien zu den gewohnten Zeiten – am Dienstag und Freitag von 10.00 bis 12.30 Uhr und von 15.00 bis 18.30 Uhr, am Mittwoch von 10.00 bis 12.30 Uhr, am Donnerstag von 15.00 bis 18.30 Uhr und am Samstag, 2. September, von 10.00 bis 12.30 Uhr.

Lernort Kunzenhof

Herbstprojekte: Ein Tag mit den Tieren

Littenweiler *(hr.)* Bei zwei Einzelveranstaltungen, am Samstag 16. September und am Samstag 23. September, jeweils von 8.30 bis 15.30 Uhr haben Kinder ab 10 Jahren die Möglichkeit einen Tag mit den Tieren des Kunzenhofes in Littenweiler, Littenweilerstr. 25a zu verbringen. Die Kinder werden nicht nur lernen wie man die Tiere füttert und pflegt, sondern auch, wie man Esel richtig führt und Übungen mit ihnen machen kann. Außerdem wird von der Ernte vom Hof und vom Garten gemeinsam das Mittagessen gekocht.

Die Leitung haben Maria Plappert und Anna Friedmann. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, Kosten 40.-€ inkl. Mittagessen (biologisch, vollwertig, vegetarisch, regional). Anmeldung unter Tel.: 0761 / 6 37 26, E-Mail: post@kunzenhof.de.

pro familia freiburg

Elternzeit - Elterngeld

Freiburg *(u.)* Durch die Geburt eines Kindes müssen in vielen privaten und beruflichen Lebensbereichen die Aufgaben und familiären Verantwortlichkeiten neu geregelt werden. Pro familia freiburg lädt am Mittwoch, dem 20. September, 19.00 Uhr, zu einem Abend „Elternzeit - Elterngeld . . . wenn sich Eltern Zeit für ihr Neugeborenes nehmen . . .“ in die Räume von pro familia, Basler Str. 61 in Freiburg ein.

Speziell zu den Bestimmungen und zur Anwendung des Elternzeit- und Elterngeldgesetzes inklusive des neuen ElterngeldPlus gibt dieser Abend ausführliche praxisbezogene Informationen. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten. Anmeldung erforderlich unter Tel.: 0761 / 296 256 oder freiburg@profamilia.de.

Dreisamtäler
anzeigen@dreisamtaeler.de
Nächste Ausgabe am 6.09.
Sonderseiten: „Schulanfang“, „Versicherungen & Finanzen“, „Hüttengaudi am Gummenwald“
Anzeigenannahme: Tel: 07661/3553 oder Fax 07661/3532

Kirchzarten *(u.)* **Im Rahmen der Projekttage 2017 arbeiteten fünf Schüler aus der Klasse 9a der Realschule am Giersberg gemeinsam mit ihren Lehrerinnen Frau Müller und Veronika Heizler im Wald im Attental. Unter Anleitung von Thomas Hummel wurde das Unterholz entfernt, damit die nachwachsenden Fichten wieder mehr Licht bekommen. Jeden Tag wurde sechs Stunden gesägt und geschnitten. Am ersten Tag kam Paul Steinhart mit seinem Forstschlepper vorbei. Er demonstierte den Jugendlichen wie die schwere Waldarbeit durch moderne Technik erleichtert werden kann. Ein „Probesitzen“ im Führerhaus gehörte selbstverständlich dazu. Während des zweiten Arbeitstags demonstrierte Thomas Hummel den sicheren Einsatz der Motorsäge. Das Projekt wurde mit einem ausgedehnten gemeinsamen Vesper beendet. Es war bemerkenswert wieviel Freude und Einsatz die Schüler bei der doch sehr anstrengenden Arbeit zeigten.**
Foto: privat

www.dreisamtaeler.de

Die Lamas vom Ruhbauernhof mit Baschdi, dem „Llamero“ (Lamaführer) vom Ruhbauernhof, wurden von 39 munteren Kids zwischen sieben und 14 Jahren aus dem Dreisamtal und der Region erwartungsvoll empfangen. Die Kids nahmen an den „KiKi-Days“ („Kids inklusiv in Kirchzarten“), der dritten integrativen Ferienfreizeit von Schülerhaus Dreisamtal und „ZaKi“, dem Zartener Kinder-, Jugend- und Familientreff des Diakonischen Werkes Breisgau-Hochschwarzwald, im Schülerhaus beim Schulzentrum in Kirchzarten teil. In der äußerst gemischten Kindergruppe waren Kinder mit kognitiver Behinderung, zwei Kinder im Rollstuhl mit eigenen Betreuern, zwei Flüchtlingskinder aus Kamerun und einige Schüler der Zarduna-Förderschule, die dort auch vom ZaKi begleitet werden. Neben dem Ausflug mit den Lamas erfreuten sich die Kinderherzen während des einwöchigen Programms an: Märchen erzählen, Streetart in der Wendeschleife, Holz- und Papierwerkstatt, Hundespaziergang, Schnitzeljagd, Fußball, Stockbrot backen, Wassertag sowie am Abschlussfest, zu dem auch die Eltern kamen.
glü/Foto: Gerhard Lück

www.dreisamtaeler.de

„Happy Family“, der erste Kinofilm von MackMedia

Feierliche Premiere des ersten Kinofilms von MackMedia im Europa-Park. „Happy Family“ läuft seit letzter Woche bundesweit in den Kinos und in einer 4D-Version im Europa-Park.
Foto: Gisela Heizler-Ries

Rust *(hr.)* Seit dem 24. August läuft „Happy Family“, der erste Kinofilm von MackMedia bundesweit in den Kinos. In Kooperation mit Ambient Entertainment produzierte Michael Mack den 90-minütigen Film, der auch weltweit in über 60 Ländern wie zum Beispiel Brasilien, Thailand, Mexiko oder Südafrika zu sehen sein wird. Mit über 40 Eigenproduktionen pro Jahr, von Dokumentationen über Imagefilme bis hin zu Werbeclips, prägt MackMedia den medialen Auftritt des Europa-Park bereits maßgeblich. Mit „Happy Family“ steigt das Medienunternehmen nun in die Liga der Kinofilmproduzenten auf.

„Happy Family“, nach dem Bestseller von David Safier, erzählt die Geschichte der Familie Wünschmann, die es nicht leicht hat. Mama Wünschmanns Buchladen steht kurz vor der Pleite, Tochter Fee bleibt in der Schule sitzen. Sohn Max wird immer nur gehänselt, weil er so schlau ist, und Papa Frank hat einen fiesen Chef und ist vor lauter Arbeit zuhause immer nur schrecklich müde. Dann taucht zu allem Überfluss auch noch die alte Hexe Baba Yaga auf und verwandelt mir nichts dir nichts alle in Monster. Und als wäre das noch nicht genug, hat auch noch der böse Vampirfürst Graf Dracula seine langen Finger im Spiel und entführt Mutter Emma, um sie zu seiner Frau zu machen. Eine wilde Verfolgungsjagd beginnt. Werden die Wünschmanns mit Hilfe ihrer spleenigen Freundin Cheyenne und Draculas süßen Hausfledermäusen am Ende den Fluch der Hexe besiegen und wieder eine „Happy Family“ sein?

Einen Film zur Premiere mit Interviews mit dem Produzenten, Autor, Regisseur und vielen mehr sowie den Filmtrainer gibt es auf www.europapark.de/de/park/abendkino/abendkino-happy-family. Hier kann man auch Karten für das 4D-Erlebnis des Films im Magic Cinema 4D im Europa-Park reservieren. Bereits seit März 2016 zeigt der Europa-Park eine eigens kreierte 4D-Filmversion von „Happy Family“, die bisher bereits über 800.000 Besucher begeistern konnte.

Trödel- und Kinderflohmarkt

Buchenbach-Wagensteig *(u.)* Am Samstag, dem 2. September, von 10.00 - 15.00 Uhr, lädt die „Dorfgemeinschaft Wagensteig e.V.“ zum 2. Trödel und Kinderflohmarkt in und auf das Gelände um das Gemeindehaus Wagensteig ein. Angeboten werden Nützliches, Nippes, Bücher, CDs, große und kleine Schätze, Kindersachen und Spielzeug. Wer noch etwas auf dem Speicher oder im Keller hat, das den Besitzer wechseln möchte, kann gerne mitmachen. Der Außenbereich ist komplett überdacht, die Standgebühr beträgt 6.- Euro pro Tisch, jeder weitere Meter kostet 3.- Euro. Mit Kaffee und Kuchen sowie Bauernbrot mit herzhaften Aufstrichen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Kuchenspenden sind herzlich willkommen!

Der Erlös aus den Standgebühren und dem Verkauf vom Kuchenbuffet wird wieder gespendet - letztes Jahr konnte sich der Kindergarten Buchenbach über zwei neue Bollerwagen freuen.

Anmeldungen ab sofort über Josef Kaltenbach, Tel.: 07669 / 1005 oder über Beate Frei, Tel.: 07661 / 90 409 55.

Kinderkleidermarkt in St. Peter

St. Peter *(es.)* Am Samstag, dem 9. September, findet von 13.00 bis 15.30 Uhr wieder der beliebter Kinderkleidermarkt für gebrauchte Herbst-/Winterkommissionsware, Spielsachen, Schlitten, Ski, Skihelme, u.v.m. in der Festhalle in St. Peter statt. Der Erlös kommt unter anderem den Kindern der Abt-Steyrer-Schule und des Kindergartens zugute. Neben den bekannten „Shopping-Schnäppchen“ gibt es für die kleinen Besucher Kinderschminken mit Kerstin und Sabine. Die Großen werden wie immer mit Kaffee und Kuchen (gerne auch zum Mitnehmen) verwöhnt. Für alle kleinen und großen Schleckermäuler gibt es auch leckere Waffeln.

Weitere Informationen unter www.kinderkleidermarkt-st-peter.de

Gewinner beim German Brand Award 2017

Bernd Wolf zum zweiten Mal als „Winner in Luxury“ ausgezeichnet

Stegen *(u.)* Mit der erneuten Auszeichnung hat die Kommission des German Brand Award die Markenarbeit von BERND WOLF bestätigt und die Marke in den Kreis der besten Marken Deutschlands gewählt. Ausgezeichnet wurden die innovative und erfolgreiche Markenführung sowie die wegweisende und nachhaltige Markenkommunikation.

Die Prämierung wurde im vergangenen Jahr erstmals vom German Brand Institut auf Initiative des Rats für Formgebung ausgegeben, der 1953 durch den Deutschen Bundestag gegründet wurde.

Die Marke BERND WOLF steht seit mehr als 30 Jahren für Schmuck mit einer klaren Formensprache und unverkennbarem Design. Edle Materialien wie Silber mit einer Goldplattierung in Premiumqualität, Edelsteine und Perlen machen BERND WOLF Schmuckstücke einzigartig. Mit Liebe zum Detail werden die Schmuckstücke im Dreisamtal hergestellt.

Bernd Wolf gründete sein Unternehmen 1985 in Karlsruhe und verlegte den Sitz seiner Manufaktur 1989 nach Stegen. Schon bald darauf folgen eigene Einzelhandelsgeschäfte in Freiburg und Karlsruhe. Zusammen mit seiner Ehefrau, der Schmuckdesignerin Yvonne Wolf, entwickelt er Schmuckkollektionen von unverwechselbarer Schönheit, die den Zeitgeist treffen.

Die Liebe zu Schmuck aus der Manufaktur teilen die drei Kinder des Ehepaars, die alle im Unternehmen mitwirken. Tochter Miriam leitet die Auftragsbearbeitung, Sohn David ist verwantwortlich für den Onlinehandel und den Vertrieb und wirkt wie Tochter Annalea beim Design mit. Annalea betreut die BERND WOLF Stores, schult Juweliere die die Marke führen und ist verantwortlich für Marketing und PR.

Mit seinen ausgereiften Kollektionen, die durch eine klare und reduzierte Formensprache überzeugen und faszinieren, eroberte BERND WOLF den Schmuckmarkt. Der kundennahe, individuelle Service der Bernd Wolf Manufaktur ist ebenso Garant für seinen Erfolg, wie der Qualitätsanspruch an seine Kollektionen aus hochwertigen Grundmaterialien.

Bereits kurz nach seiner Firmengründung etabliert Bernd Wolf als einer der ersten Schmuckhersteller das Material Silber mit Goldplattierung auf dem Markt - eine ebenso aparte wie optimal verträgliche und erschwingliche Materialkombination, die das Publikum begeistert. Neben seinen erfolgreichen Silberkollektionen wird heute der Großteil seiner Schmuckkreationen mit dieser äußerst haltbaren Goldplattierung versehen, die nahezu den Gehalt von Feingold hat. In Verbindung mit der faszinierenden, in aufwändiger Handarbeit erzeugten Oberflächenstruktur sind Bernd Wolf Schmuckstücke unverkennbar und leicht zu kombinieren.

Ehrenamtliches Engagement macht Freude!

Foto: Peter Maszlen - Fotolia

Sie könnten z. B. jeden 2. Donnerstag mit zwei oder drei älteren Menschen zum Supermarkt fahren oder im Begegnungszentrum beim Mittagstisch helfen

www.freundeskreis-altenhilfe.de

Freundeskreis der Altenhilfeeinrichtungen der Heiliggeistspitalstiftung Freiburg
Heinrich-Heine-Str. 12/14, Littenweiler | Karl Wassermann, Tel. 0761/2108570

Zukunft freigemeinnütziger Krankenhäuser

Bundespolitiker im Dialog mit Klinikleitern

Freiburg *(rs.)* Die CDU-Bundestagsabgeordneten Peter Weiß und Lothar Riebsamen trafen sich mit Klinik-Geschäftsführern aus Baden zu einem Gedankenaustausch über die Zukunft der freigemeinnützigen Krankenhäuser in Baden-Württemberg, die einen hohen Beitrag im Bereich Qualität der Patienten-Versorgung leisten.

Während Krankenkassen Überschüsse anhäufen, schreibt jedes zweite Krankenhaus in Baden-Württemberg trotzt sprudelnder Konjunktur rote Zahlen, geraden Kliniken in Schieflage. Hier sei bei der Verteilung der Gelder politischer Handlungsbedarf erforderlich. Übereinstimmt wurde festgestellt, dass die Refinanzierung der Personalkosten ein entscheidender Faktor zur Absicherung der hohen Qualität ist. Auch bezüglich der am Patientenwohl ausgerichteten Qualität als geeignete zukünftige Finanzierungsgrundlage waren sich die Vertreter aus Politik und Gesundheitswirtschaft einig. Die freigemeinnützigen Häuser verstehen die Behandlung und Versorgung kranker Menschen als eine umfassende Aufgabe, die neben ärztlicher und pflegerischer Versorgung auch eine seelsorgerische Betreuung der Patienten und die religiöse und psychische Dimension von Krankheitsbewältigung einschließt. In der Unterredung wurde deshalb auch festgestellt, dass ohne eine bessere finanzielle Ausstattung der stationären Versorgung die gerade in freigemeinnützigen Krankenhäusern anzutreffende hohe individuelle Patienten-Zuwendung verloren gehen wird. Die badischen Klinik-Geschäftsführer sind sich in der Erwartung an die Politik einig: Es gelte Rahmenbedingungen zu schaffen, die dem Fachkräftemangel in Medizin und Pflege wirkungsvoll begegnen, um eine ausreichende, verlässliche personelle Besetzung und somit gute Arbeitsbedingungen zu ermöglichen. Im Interesse der Patienten dürfe nicht länger das Diktat der Beitragssatzstabilität in der Krankenversicherung den Zugang zu wertvollen medizinischen Leistungen einschränken.

CDU-Politiker treffen Klinik-Geschäftsführer (von links) Manfred Albrecht - Geschäftsführer des St. Josefskrankenhaus in Heidelberg, Peter Weiß - MdB, Helmut Schillinger - Geschäftsführer St. Elisabethen-Krankenhaus in Lörrach, Lothar Riebsamen – MdB, ordentliches Mitglied im Ausschuss für Gesundheit des deutschen Bundestages und Bernd Fey – Geschäftsführer des RKK Klinikums Freiburg. *Foto: RKK*

Brunnentag

im Geistlichen Zentrum St. Peter

St. Peter *(es.)* Unter dem Leitgedanken: „Meine Berufung als Christin, als Christ – wie lebe ich sie?“ findet am Samstag, dem 23. September, von 10.00 bis 16.30 Uhr der Brunnentag im Geistlichen Zentrum statt. Beruf und Berufung wird in der Welt von heute meist verhandelt unter dem Stichwort Kompetenz und Ausbildung. Bei diesem Brunnentag geht es darum, der eigenen Berufung von Gott her nachzuspüren und zu entdecken welche Perspektive sich daraus für das eigene Christsein ergibt. Zur Gestaltung dieses Brunnentages gehören biblische und kreative Erschließung, ganzheitliches Tun, Stille, Austausch, eine Übung im „Geh-Beten“, Gottesdienst. Gutes Schuhwerk ist erforderlich. Kostenbeitrag 28.-Euro. Anmeldung bis 14. September an das Geistliche Zentrum St. Peter Tel.: 07660/910112 oder per E-Mail: info@geistliches-zentrum.org

„Aber bitte mit Udo!“

Martin Glönkler interpretiert Udo Jürgens im Talvogtei-Innenhof

Kirchzarten *(glü.)* Martin Glönkler ist ein leidenschaftlicher Musiker und genau das merkt man seinem Programm „Aber bitte mit UDO!“ an. Am Samstag, dem 16. September 2017 kommt er um 19 Uhr mit Udo Jürgens größten Erfolgen auf Einladung von „dreisam Klein Kunst Bühne Burg“ in den Innenhof der Talvogtei. Glönkler und seine Band werden dem berühmten Schlagersänger, Chansonnier und Liedermacher Udo Jürgens mit jeder Faser ihres Spiels und Gesangs gerecht. Kraft, Feuer, Glut, Humor – Glönkler hat den Großmeister der intelligenten musikalischen Unterhaltung verstanden. Zu hören gibt es eine abwechslungsreiche Mischung aus neuen und alten, bekannten und unbekannten Songs, verknüpft mit zahlreichen Geschichten und Anekdoten rund um Udo Jürgens.

Das Publikum ist dabei nicht nur eingeladen, zu wippen und zu singen, sondern darf sich auch seine Lieblingssongs von Udo Jürgens wünschen. Martin Glönkler und Band sind: Martin Glönkler (Klavier/Gesang/Moderation); Harald Schladebach (Gitarre); Mike Sillmann (Bass); Hans Brugger (Schlagzeug) und als Gast Annette Rappenecker (Gesang).

Martin Glönkler interpretiert Udo Jürgens: „Aber bitte mit Udo!“ in der Talvogtei.

Für Petra Zentgraf, die Intendantin von „dreisam Klein Kunst Bühne Burg“ ist die große Frage des Abends: „Trägt er ihn oder trägt er ihn nicht – den weißen Bademantel bei den Zugaben?“

Einlass ist am 16. September 2017 ab 18 Uhr, Konzertbeginn um 19 Uhr. In bewährter Weise bewirten die Landfrauen im Innenhof der Talvogtei. Der Kartenvorverkauf (16 Euro, Behinderte, Arbeitslose, Schüler, Studenten und Azubis 12 Euro) läuft bereits bei der Sparkasse in Kirchzarten und in der Tourist-Info-Dreisamtal in Kirchzarten (Fon 07661 907980). Verbindliche Reservierungen für die Abendkasse sind unter dreisam@petra-zentgraf.de möglich. „Wir haben freie Platzwahl und 300 Stühle“, erklärt Petra Zentgraf, „wenn die besetzt sind, gilt die Eintrittskarte für einen Stehplatz rund um die Bistro-Tische oder für einen Platz in den Nischen des alten Gemäuers der Talvogtei.“

Kaufhaus-Serenade - Divertimenti

Freiburg *(es.)* Am Samstag, dem 16. September, 20.15 Uhr setzt mit ihrer 246. Serenade die Camerata Instrumentale Freiburg die Reihe ihrer Kaufhaus-Serenaden im Kaminsaal des Historischen Kaufhauses in Freiburg fort. Eröffnungswerk dieser Kaufhaus-Serenade bildet das brillante Terzetto primo für Flöte, Violine und Violoncello in G-Dur des Klassikers Joh. Matthias Sperger. Für die gleiche Besetzung komponiert sind auch Joseph Haydns Divertissement op. 100 Nr. 3 und das melodienselige Schlusswerk des Abends: Ignaz Pleyels Trio I op, 73 in G-Dur. Drei Jubilare stehen diesmal auf dem Programm: Johann Wenzel Stamitz (300. Geburtstag, Begründer der „Mannheimer Schule”), Charles Koechlin (150. Geburtstag) und Isang Yun (100. Geburtstag). Ergänzt wird das Programm mit Frank Michaels 6 Miniaturen op. 31 Nr.1. Die Camerata Instrumentale musiziert in der Besetzung Frank Michael Flöte/Altflöte in G, Miriam Rudolph Violine/Viola und Ute Hüffmann Violoncello. Karten zu Euro 15.- Euro (ermäßigt 12.- Euro) Kartenvorverkauf: BZ Karten-Service, Kaiser-Joseph-Str. 229, Tel. 0761/4968888 und bei www.reservix.de.

Dem „Blaulichtbereich“ Wertschätzung entgegenbringen

Der Arbeitskreis „Innere Sicherheit“ der CDU-Landtagsfraktion auf Klausur in Kirchzarten

Bürgermeister Andreas Hall (3.v.r.) hatte die Mitglieder des AK „Innere Sicherheit“ der CDU-Landtagsfraktion in die Talvogtei eingeladen. Mit dabei waren u.a. Siegfried Lorek (MdL), Manuel Hagel (MdL und CDU-Generalsekretär BaWü), Thomas Blenke (MdL), Patrick Rapp (MdL), Peter Rombach (FW Stegen) und Alexander Jautz (FW Oberried) (v.l.). *Foto: Gerhard Lück*

Kirchzarten *(glü.)* Das Thema Sicherheit ist in aller Munde. Nicht nur Großveranstaltungen, sondern auch Verkehrsunfälle, Häuserbrände, Abstürze am Berg oder gesundheitliche Notfälle fordern die Sicherheit in der Gesellschaft heraus. Polizei, Feuerwehr, DRK und Bergwacht sind dafür wertvolle Garanten. Um deren Einsatzbedingungen kümmert sich auch der Landtag. In der CDU-Fraktion gibt es einen Arbeitskreis „Innere Sicherheit“, der jetzt zu einer Klausurtagung in Kirchzarten weilte.

Bürgermeister Andreas Hall nutzte das zu einem kleinen Empfang, zu dem er auch Vertreter der Feuerwehren, der Polizei, des DRK und der Bergwacht aus dem Dreisamtal eingeladen hatte. „Da mir die volle Einsatzbereitschaft der Dienste sehr am Herzen liegt“, begründete er das Zusammentreffen in der „Großen Stube“, „wollte ich die Anwesenheit der Landespolitiker zu einem Vorortdialog nutzen.“ Er stellte die Dreisamtalgemeinde kurz vor und unterstrich die gute Zusammenarbeit der Kommune mit den Sicherheitskräften. Patrick Rapp, in Oberried wohnender MdLer, hatte das Treffen in Kirchzarten organisiert, obwohl er eigentlich für den AK Ländlicher Raum zuständig ist. In seiner kurzen Rede bemängelte er den wachsenden fehlenden Respekt vor der Arbeit der Rettungskräfte. Das sei umso bedauerlicher, da gerade bei Feuerwehr, DRK und Bergwacht viele Bürger als Ehrenamtliche ihre Freizeit in die Gesellschaft einbrächten: „Wir brauchen wieder mehr Wertschätzung für diese Dienste.“

Thomas Blenke, MdL aus dem Landkreis Calw, leitet den sechs Abgeordnete starken CDU-Arbeitskreis „Innere Sicherheit“. Es sei guter Brauch, zu Beginn der Sommerferien mit dem AK ins Land zu fahren und sich bei Vorortterminen über aktuelle Fragen der Sicherheit zu informieren. Am Vormittag habe man deshalb intensive Gespräche mit den für Sicherheit Verantwortlichen im Europapark Rust geführt. Am Nachmittag wären sie dann in der neuen Berwacht-Landesgeschäftsstelle in Kirchzarten zu Gast gewesen. Hier hätten sie sich von den Auswirkungen der endlich verbesserten Finanzierung überzeugt.

Er sei froh, so Blenke, dass es in der Talvogtei zu einem direkten Austausch mit Verantwortlichen aus dem „Blaulichtbereich“ vor Ort komme: „Dabei wollen wir auch unsere Wertschätzung und unseren Dank für Ihren Dienst an der Gesellschaft ausdrücken.“ Angesichts der Klagen über fehlende Ehrenamtliche in den Sicherheitsgruppierungen habe die CDU-Fraktion bei der Regierung eine Imagekampagne für die Werbung ehrenamtlichen Nachwuchses angeregt und eine Anschubfinanzierung von 200.000 Euro zur Verfügung gestellt. In persönlichen Gesprächen mit Abgeordneten konnten Vertreter von Feuerwehr, DRK, Bergwacht und Polizei ihre Erfahrungen und Wünsche an die Politik loswerden.

Dreisamtäler Leserfoto:

Unser heutiges Leserfoto ist von Niklas Batsch aus FR-Ebnet. Es zeigt den Freiburger Stadtteil von Osten her, im Hintergrund die Stadt Freiburg. Der 19-jährie „Bufdi“ (Bundesfreiwilligendienst) arbeitet derzeit in einem Flüchtlingswohnheim und beginnt zum Wintersemester ein Studium. Nebenher fotografiert er ambitioniert hauptsächlich Landschaften vom Boden aus oder mit einer Drohne DJI Phantom 3 Advanced. Weitere Fotos und Videos zeigt sein Blog auf www.fotografie-spueren.jimdo.com. *Foto: Niklas Batsch*

Vernissage und Aquarell-Kurs

Christine Kuhlmann stellt im Kirchzartener Quartierstreff aus

Kirchzarten *(u.)* Der Quartierstreff in der Bahnhofstraße 20 in Kirchzarten lädt alle Interesseierten zu einer Vernissage mit der Künstlerin Christine Kuhlmann ein. Am Sonntag, 17. September, um 11 Uhr können die Bilder der Kirchzartnerin erstmals betrachtet werden und die Besucher können mit Christine Kuhlmann ins Gespräch kommen,

Bei ihren Bildern spielen Farben die Hauptrolle, „denn“, so die Künstlerin, „sie machen die uns umgebenden Dinge schön“. Flüchtige Momente, Eindrücke, Erinnerungen werden festgehalten. Ihre Inspiration holt sich die Künstlerin beim Betrachten der Natur. Das Wachsen, Blühen, Verblühen, die Jahreszeiten, Tag und Nacht, der Himmel, die Wolken finden sich in der Farb- und Formgestaltung der Bilder wieder. Christine Kuhlmann lebt jetzt in Kirchzarten, ihre Bilder waren bereits in diversen Einzel- und Gruppenausstellungen zu sehen. Ursprünglich im kaufmännischen Bereich im Vertrieb tätig, studierte Kuhlmann Kunsttherapie und Kunstpädagogik in Ottersberg bei Bremen. Danach arbeitete Christiane Kuhlmann im klinischen Bereich.

Der Quartierstreff bietet zudem ab Dienstag, 19.9. bei Christine Kuhlmann einen Aquarellkurs an. An vier Terminen, jeweils dienstags von 9.30 bis 11 Uhr werden nach einer kurzen Einführung in die Materialkunde verschiedene Aquarelltechniken unter Anleitung ausprobiert. In einer kleinen Gruppe werden anhand unterschiedlicher Motive das Farbmischen und Kompositionsaspekte erarbeitet. Der Schwerpunkt des Kurses liegt in der Freude an Form, Farbe und Kreativität. Die Kosten für den Kurs liegen incl. Material bei 30.- €. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Bitte verbindlich anmelden im Quartierstreff unter der Telefonnummer 07661- 628 02 52 (Anrufbeantworter) oder per E-Mail: quartierstreff20@kabelbw.de.

Foto: privat

Hohen Besuch konnten Verantwortliche und Mitarbeitende von Akademie und Hofgut Himmelreich jetzt begrüßen. Die Landes-Behindertenbeauftragte Stephanie Aeffner (M.) war aus Stuttgart gekommen, um sich vor Ort einen Tag lang einen Eindruck von der erfolgreichen Inklusionsarbeit im Himmelreich zu machen. Sie führte Gespräche mit Mathias Schulz, Jochen Lauber, Konstantin Sell, Anke Dallmann, Sebastian Vogl, Andreas Scharrer und Albrecht Schwerer (v.l.). Stephanie Aeffner war beeindruckt ob der vielen kreativen Ansätze im Himmelreich und Landkreis, die UN-Behindertenrechtskonvention umzusetzen: „Diese Begegnung heute hilft mir, bei den mir vorgelegten Gesetzesvorlagen aus dem Landtag noch genauer, an der Praxis orientiert, hinzuschauen.“ *glü/Foto: Gerhard Lück*

Kunstverein Kirchzarten e.V.

Ausstellung 256, Yulong LIN - Malerei

Kirchzarten *(u.)* Mit dem chinesischen Maler Yulong LIN stellt der Kunstverein Kirchzarten e.V. ein weiteres Talent der Außenstelle Freiburg der Akademie für Bildende Künste Karlsruhe vor. Im Oktober 2016 war er Preisträger des 13. Akademiepreises Freiburg.

Lin beschäftigt sich besonders mit dem Phänomen Strukturalismus. Dies ist auch in seinem künstlerischen Schaffen nachvollziehbar. Er sagte „meine Werke, die auf den ersten Blick einfach und klar aussehen, setzen sich aus den grundlegenden Elementen des Strukturalismus“ zusammen, wie „beispielsweise von Punkten, Linien und der Fläche.“ Lin meint jedoch, dass „im Vergleich zu anderen strukturalistischen Werken seine Arbeiten nicht abstrakt seien“.

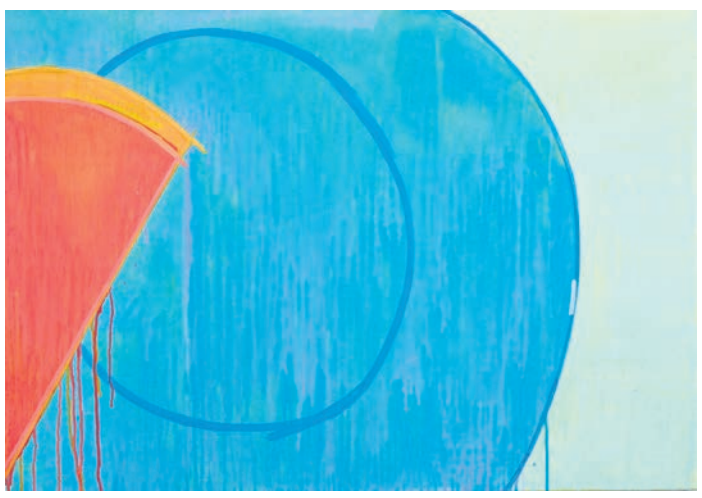


Foto: privat

Seine Bildgegenstände stammen aus den Bereichen des täglichen Lebens wie z.B. Schirme, Obst usw. „Sogar in manchen abstrakten großen Farbflächen und Linien sind die dargestellten Objekte noch spürbar.“ Zum Teil setzt er dies in sehr großen Leinwänden (z.B. 1.80 x 7,00 m) um. Zur Vernissage am 10. 9. von 11.00 - 13.00 Uhr ist der Künstler anwesend.

Klassische Musik neu erleben

St. Peter *(u.)* Die Internationale Musicophia-Schule in St. Peter, Finkenherd 6, lädt zu Veranstaltungen „Klassische Musik neu erleben“ ein. „Kommen Sie mit auf eine musikalische Entdeckungsreise! Lernen Sie einen ungewöhnlichen Zugang zur Musik kennen und erfahren Sie ihren inneren Reichtum. Aus bloßem Hören wird Zuhören und Verstehen. Der Musik lauschen, über die Eindrücke sprechen, die Musik mit den Händen gestalten, sie nachklingen lassen: So ermöglicht die Musicosophia-Methode Musikliebhabern mit und ohne musiktheoretische Vorkenntnisse das Musikhören als aktiven und schöpferischen Prozess. Wir freuen uns auf Sie!“, so die Veranstalter. Termine sind am 16. September, 21. Oktober und 18. November, jeweils samstags 15.30 bis ca. 18.30 Uhr. Die Teilnahme kostet 20,- Euro. Anmeldung und weitere Infos unter Tel.: 07660 / 581 oder carola@musicosophia.org.

Dreisamtäler

Ukulele lernen

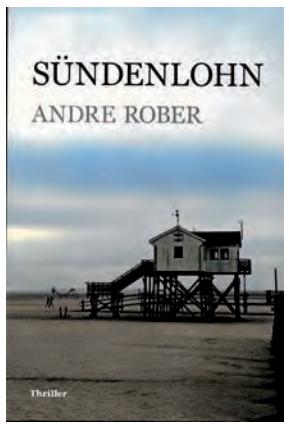
im Quartierstreff 20

Kirchzarten *(u.)* Wer Freude hat am gemeinsamen Musizieren und die Ukulele, ein gitarrenähnliches Zupfinstrument, einfach mal ausprobieren oder spielen lernen möchte, ist herzlich in den Quartierstreff 20 in Kirchzarten eingeladen. Ukulele ist ein einfach zu erlernendes Instrument. Kerstin Walter aus Freiburg und Irene Weidinger aus St. Peter leiten den Kurs der am Mittwoch, 6. September, um 18.30 Uhr im Quartierstreff 20 in der Kirchzartener Bahnhofstr. 20 beginnt. Dort können die Besucher einfache Akkorde zur Liedbegleitung erlernen. Die Kurskosten für 10 Termine betragen 125.- € Die Ukulelen können ausgeliehen werden. Daher ist eine vorige Anmeldung bei der Kursleiterin irene.weidinger@online.de unbedingt erforderlich.

Dreisamtäler
anzeigen@dreisamtaeler.de
Nächste Ausgabe am 6.09.
Sonderseiten: „Schulanfang“, „Versicherungen & Finanzen“, „Hüttengaudi am Gummenwald“

punto verde
NEU
Grünschnitt-Entsorgung
Übernehme die Abholung aller Gartenabfälle direkt von Ihrem Grundstück, kleine oder große Mengen, günstige Pauschalpreise.
Punto Verde
Tel. 0175 - 6 94 91 21

Der Buchtipp



Sündenlohn

Ein Thriller von Andre Rober

Im Watt beim Tetenbüller Sielzug wird eine Leiche angeschwemmt. War es ein unvorsichtiger Wattwanderer, oder hat es Inge Westerhus mit einem Mordfall zu tun? Noch am Fundort wird der Husumer Ermittlerin klar, dass es sich um ein Tötungsdelikt handelt. Die Spuren am Leichnam der jungen Frau lassen bei der Kriminalkommissarin alle Alarmglocken schrillen! Obwohl es der erste Fall dieser Art ist, liegt die Vermutung nahe, dass sie es mit einem brutalen Serienmörder zu tun hat. Bei der Lösung des Falls bittet sie ihre Kollegin Sarah Hansen um Hilfe. Kur vor ihrer Versetzung nach Freiburg spring die engagierte junge Polizistin Westerhus in diesem mysteriösen Fall allzu gerne zur Seite. Nur gemeinsam haben sie vielleicht eine Chance, den Täter zur Strecke zu bringen.

Andre Rober, geboren 1970 in Freiburg, bleibt auch in seinem zweiten Buch seinem Stil treu. Auf das Genaueste beschreibt er Orte, Situationen und Personen und erzeugt dadurch lebendige Bilder und fesselnde Spannung. Da er auch vor hässlichen Details nicht haltmacht, werden akribisch recherchierte und schonungslose Schilderungen von Obduktionen oder Leichen zu Passagen, die manchen abstoßen, die Anhänger des Genres jedoch begeistern werden. Aber auch die Psyche verschiedener Charaktere wird eingehend beleuchtet, allen voran die des in seiner Kindheit traumatisierten Mörders, der gar nicht anders kann, als seine Taten zu vollbringen. Doch nicht nur an seinen meist durchaus rationalen Gedanken dürfen wir teilhaben. Andre Rober gewährt einen mehr als nur oberflächlichen Einblick in die wissenschaftliche Einordnung von Serientätern und psychischen Störungen.

„Sündenlohn“ von Andre Rober, ISBN 978-3-9472-01-05, im Selbstverlag erschienen. Erhältlich bei Thalia, Rombach, Ge-Büsch und unter www.scapeland.de, Preis: 12,95 Euro.

Dreisamtäler
Unsere Ausgaben im September 2017:
6. + 13. + 20. + 27.9.
Tel. 07661 / 3553
www.dreisamtaeler.de
info@.dreisamtaeler.de

Wer möchte Schiedrichter-Kind beim SC sein?

Als Schiedsrichter-Kind beim SC mit den Stars einlaufen. Das kann nun Wirklichkeit werden. Bewerbungen sind ab sofort möglich. *Foto: Achim Keller*

Kirchzarten *(u.)* Was mag das für ein Gefühl sein, auf dem Rasen eines Bundesliga-Stadions zu stehen, die vielen Zuschauer zu sehen und zu hören und zu wissen, gleich – nach dem ersten Pfiff des Schiedsrichters – geht das Spiel los. Da spielt der SC Freiburg gegen Bayern München oder RB Leipzig, gegen Borussia Dortmund oder den VfB Stuttgart.

Mit den Spielern des SC und des gegnerischen Vereins auf dem Rasen des Schwarzwaldstadions zu stehen ist zweifellos ein Erlebnis der besonderen, nicht alltäglichen Art. Wir, das Team von Dreisamtäler, Markgräfler Bürgerblatt, Breisach Aktuell und Zypresse sind ab und an in der schönen Situation, Wünsche zu erfüllen. Zum Beispiel eben den, einmal im Schwarzwaldstadion in Freiburg, Heimat des SCF, zu sein, vor dem Anpfiff - mit den Spielern und dem Schiedsrichterteam einzulaufen und hautnah zu spüren, was den Reiz des Volkssportes Fußball ausmacht.

So etwas „live“ zu erleben – und das Spiel ebenfalls - das dürfte ein unvergesslicher Gänsehautmoment sein, der Wirklichkeit werden kann – für drei Kinder, Jungen oder Mädchen, im Alter von sechs, acht oder zehn Jahren. Sie dürfen bei einem Heimspiel der Saison 2017/18 mit den Schiedsrichtern einlaufen, sind hautnah beim Geschehen vor Anpfiff dabei und sehen dann das Spiel, das sie selbst miteröffnet haben, mit einem erwachsenen Begleiter auf der Haupttribüne. Alles organisiert von Dreisamtäler, Markgräfler Bürgerblatt , Breisach Aktuell und Zypresse.

Doch wie man nicht ohne Anstrengung, Training und vollem Einsatz in einer Top-Mannschaft oder gar in der Nationalmannschaft spielen kann, so muss man auch hier Leistung bringen, wenn man „Schiedsrichter-Begleiter“ werden will. Jede/r, der/die Lust hat, einmal im Schwarzwaldstadion ein Heimspiel des SC Freiburg mit zu eröffnen, sollte einen kleinen Aufsatz schreiben: „Warum gerade ich und nur ich der/die Richtige bin, dem Schiedsrichter bei der Eröffnung eines SC-Heimspiels zu helfen!“ Da gibt es sicher viele Gründe und Argumente – wir sind gespannt.

Und, kleiner Tipp, niemand ist böse, wenn Mama, Papa oder ältere Geschwister Formulierungshilfe geben. Ihr schreibt nicht gern Aufsätze? Macht auch nichts: schickt uns ein Video, in dem ihr vor laufender Kamera erläutert, dass es undenkbar wäre, wenn ihr nicht Schiedsrichter-Begleiter werden würdet. Und wenn das kurze Bewerbungsschreiben oder -video fertig ist, dann ab

per Stichwort „Bewerbung Schiedsrichter-Kind“ an info@dreisamtaeler.de oder per Post an Dreisamtäler Medienhaus GmbH, Freiburger Straße 6, 79199 Kirchzarten. Einsendeschluss ist Freitag, der 8. September 2017.

Wir sind gespannt auf die Bewerbungen und die, die die witzigsten, originellsten, überzeugendsten, bewegendsten Texte geschrieben haben, werden von uns benachrichtig, wann in der Saison 2017/18
sie als „Schiedsrichter-Kind“ bei einem Heimspiel des SC Freiburg auf dem Rasen des Schwarzwaldstadions stehen dürfen.

Und nun los - allen viel Glück – bis irgendwann im Stadion!

Gesprächstraining für Paare

Freiburg *(u.)* Von Freitag, 15. September, 19 Uhr bis Sonntag, 17. September, 14 Uhr findet bei Ehe + Familie in der Talstraße 29 ein Kommunikationskurs für „junge“ Paare statt, die bis zu drei Jahren zusammen sind. Der Kurs fördert das Verständnis und die Fähigkeit, Probleme gemeinsam zu lösen, nachhaltig.

Informationen und Anmeldung bis 7. September unter www.ehe-familie-freiburg.de oder 0761-60066575. Der Kurs kostet 175 Euro pro Paar.

GOLDSCHMIEDE Helga Höfele

Altgold, Altschmuck, Silber
Zahngold (auch mit Zähnen)
Wohin damit?
Kostenlose Beratung und fachgerechte Bewertung.
Bei Ankauf sofort Bargeld!
Gerne helfe ich auch beim Sortieren Ihrer Schatzkiste.
Helga Höfele
GOLDSCHMIEDE
Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten
Tel. 0 76 61 - 90 52 58
Unsere Öffnungszeiten:
Mo.: geschlossen
Di.: 10-12.30 Uhr und 15-18 Uhr
Mi.: 10-12.30 Uhr, mittags geschlossen
Do. und Fr.: 10-12.30 Uhr + 15-18 Uhr
Samstag: 10-12.30 Uhr

Was für die Augen, was auf die Ohren!

Natur entdecken, Technik erfahren, Geschichte erleben mit der kostenlosen Audio-Tour der Schauinslandbahn

Foto: Veranstalter

Freiburg *(sf.)* Unter dem Motto Berg&Bahn - Erlebnis Schauinsland gibt es ein neues Schauinslandbahn-Produkt für die Seilbahngäste. Dabei handelt es sich um eine kostenlose Audio-Tour, die Wissenswertes über Natur, Technik und Geschichte von Berg und Bahn auf unterhaltsame Weise vermittelt.

Die Lauschtour beginnt bereits sobald man in der Seilbahn Platz genommen hat. Auf der 20-minütigen Fahrt werden dann spannende Geschichten von Berg und Bahn erzählt. Die über GPS angesteuerten Lauschpunkte aktivieren auf der Seilbahnfahrt automatisch die Hörtexte. Ab Bergstation geht es dann weiter über den Gipfelrundweg zum Aussichtsturm, an den Weidbuchen vorbei Richtung Engländerdenkmal und, nahe dem Schniederlihof über das Museums-Bergwerk zurück zur Bergstation. Dieser Rundweg lässt sich in ca. einer Stunde bewältigen und ist teilweise asphaltiert, gutes Schuhwerk wird empfohlen. Mit einer Gesamtlänge von ca. 3 Kilometern und einem Höhenunterschied von 145 m ist er vom Schwierigkeitsgrad mit leicht bis mittel einzustufen.

Die kostenlose Lauschtour-App “ Berg&Bahn“ sollte man sich vor der Anreise bereits im Apple Store bzw. im Google Play Store auf sein Smartphone herunterladen, dann einfach die „Berg&Bahn“ Tour installieren und beim Einstieg in die Seilbahn die Tour starten. Sie funktioniert übrigens auch umgekehrt auf der Talfahrt.

Die Audio-Tour wurde konzeptionell in Zusammenarbeit von Schauinslandbahn und der Universität Freiburg, dem Institut für Geografie, Abt. Heritage Interpretation entwickelt und von der Fa. Lauschtour technisch realisiert.

Die Lauschtour wird in Kürze auch in deutscher und englischer Sprache angeboten werden. Weitere Infos unter www.bergundbahn.de oder www.schauinslandbahn.de

Sehenswerte Schätze bei unseren Nachbarn

Das Feuerwehrmuseum in Vieux-Ferrette im Sundgau

BMW-Gespann aus einer Zeit, als die Feuerwehr noch auf Motorrädern ausrückte. *Foto: Reiner Schlebach*

Ferrette/Vieux-Ferrette *(rs.)* Der Marktflecken Ferrette im Sundgau liegt an der alten Römerstraße von Basel nach Pruntrut im Schweizer Jura. Dominierend das imposante, auf einem 612 hohen Felsen über dem Ort thronende Chateau. Die Burg gilt als eine der ältesten im Elsass und wurde 1105 erstmals urkundlich erwähnt. Der Ort mit seinen Wandermöglichkeiten zu Fuß oder per Velo, den zahlreichen Einkehr- (Spezialität Capes frites - Karpfen frittiert!) und Übernachtungsmöglichkeiten ist allein schon ein Ausflug wert. Sprachschwierigkeiten gibt es keine, im Sundgau wird sehr gern Elsässisch gesprochen!

Nahebei Ferrette ist das alte Dorf Vieux-Ferrette, das in seinem 2014 eröffneten Feuerwehrmuseum eine einzigartige, sehr umfangreiche Geräte-Sammlung zur Feuerbekämpfung beherbergt - Fahrzeuge aus verschiedenen Ländern und Epochen, historische Löschgeräte ab dem Jahr 1648 bis ins 20. Jahrhundert, Uniformen und feuerfeste Schutzanzüge, Kopfbedeckungen/Helme, Blankwaffen der Feuerwehr-Offizier, Leitern, handbetriebene und mechanische Pumpen, die im Einsatz waren. An einer, auf das Jahr 1883 datierten Pumpe prangt das runde Logo -Mech. Werkstaette - No. 159 - Grether & Comp. Freiburg i. Br. Auf dem Areal der ehemaligen „Grether-Fabrik“ zwischen Schnewlin- und Wilhelmstraße in Freiburg stehen heute Wohnhäuser, das Verwaltungsgebäude der IHK, haben Handwerksbetriebe ihre Bleibe.

Das Feuerwehrmuseum in Vieux-Ferrette auf einer Fläche von 2.300 Quadratmetern ist eines der größten Museen seiner Art in Frankreich und absolut sehenswert. Es ist von April bis Oktober täglich - außer Montag – von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Unter www.musee-sapeur-pompier.fr weitere Infos.

Wer nach Vieux-Ferrette kommt sollte auch in der 5 rue de la Montagne reinschauen. Käseliebhabern ist Antony - éleveurs de fromages, der sogenannte „Käsepapst“ ein Begriff. Seit 1979 reifen in seinen Gewölbekellern die allerbesten Käse, die weltweites Begehren finden. Unter www.fromageerie-antony.fr weitere Infos.

Kartenverlosung

Haute Alsace Tourisme und Dreisamtäler verlosen **3 x 2 Eintrittskarten in das Feuerwehrmuseum in Vieux-Ferrette**. Die Frage lautet „Wo wurde Pumpe No. 159 gefertigt?“. Senden Sie die Lösung per Postkarte an Dreisamtäler Medienhaus GmbH, Freiburger Str. 6, 79199 Kirchzarten, per Fax an 07661 / 3532 oder per E-Mail an info@dreisamtaeler.de. Einsendeschluss ist Dienstag, der 5. September 2017.

61. Internationales Fahr- und Reitturnier

CHI Donaueschingen – das schönsten Event des Pferdesports in Deutschland

Donaueschingen *(rs.)* Von Donnerstag, 14. bis Sonntag 17. September, wird dem kleinen wie großen Pferdesportfan während des „61. Int. S.D. Fürst Joachim zu Fürstenberg-Gedächtnisturniers“ im fürstlich-fürstenbergischen Schlosspark zu Donaueschingen Pferdesport und pure Vielfalt der Spitzenklasse geboten: Internationaler Spring- und Dressursport, das Deutsche Fahr-Derby für Pferde-Vierspänner, die Fahrprüfungen für Pony-Vierspänner wie auch rasanter Polosport. Erstmals, als fünfte Disziplin mit dabei, die Geländeprüfungen Klasse M der internationalen Vielseitigkeitsreiter, früher als Military-Reiten bezeichnet. Das CHI Donaueschingen gehört zu den traditionsreichsten Turnieren Europas und ist zumeist als CAI-A (Vierspännerfahren) und CSI 3* (Springreiten) und seit 2008 auch als CDI 4* (Dressur) ausgeschrieben.

Die Verbindung bester Traditionen mit Spitzensport in nunmehr fünf Disziplinen – Gespann fahren, Spring-, Dressur- und Vielseitigkeitsreiten sowie Polo – gepaart mit einer Prise familiären Volksfests macht das Reitturnier zum Anziehungspunkt nicht nur für die internationale Elite des Reitsports, sondern auch zu einem ganz besonderen Erlebnis für Jung und Alt, für die ganze Familie.

Unmittelbar vor der Fahr-Prüfung überzeugt sich der Veterinär, dass Tier und Zaumzeug mit Trense gesund und regelkonform sind. *Foto: Reiner Schlebach*

Vom regionalen Mannschaftsspringen am Donnerstag über die ersten rasanten wie spannenden Polospiele am Freitag, dem Grand Prix de Dressage mit Dressur-Starbesetzungen am Samstag bis hin zum Großen S.D. Fürst Joachim zu Fürstenberg-Gedächtnispreis am Sonntag, bietet das CHI eine Vielzahl an Highlights auf engstem Raum, alle Veranstaltungsorte rund um den zentralen Turnierplatz sind bequem zu Fuß erreichbar.

Ein erster Höhepunkt und gleichzeitig die Eröffnung des Turniers ist am Donnerstag, 14. September, ab 17.30 Uhr, der zur Tradition gewordene Festumzug mit turnierteilnehmenden Reitern, mit vier- und sechsspännig gezogenen Kutschen und bunten Fanfarenzügen zu Pferde durch die Innenstadt von Donaueschingen, der die verschiedenen Facetten des Reitsports widerspiegelt.

Der Samstag, 16. September, überzeugt fast ohne Pause ganztags mit erstklassigem Sport auf allen Stationen und einem buntem Showprogramm am Abend.

Der CHI-Sonntag wird zum Erlebnis auf allen Plätzen, er ist der Tag der Entscheidungen mit hochkarätigem Pferdesport im Vierer-Gespannfahren, in der Dressur- und bei den Springprüfungen.

Der Morgen beginnt mit dem Grand Prix Special im Dressurviereck. Auf dem Fahrplatz steht die Entscheidung der kombinierten Wertung der Pony-Vierspänner an, am Nachmittag wird der Titel im Deutschen Fahrderby der Pferde-Vierspänner vergeben. Der Große Preis von Donaueschingen im Springreiten zum „S.D. Fürst Joachim zu Fürstenberg-Gedächtnispreis“ beginnt bereits um 11.30 Uhr, ab 13 Uhr überträgt der SWR live vom Großen Preis aus Donaueschingen

Sportartbezogenen Dienstleister und Einzelhändler sowie verschiedene Gastronomen laden zum Stöbern und Einkehren ein. Unter www.escon-marketing.de weitere Infos.

Kartenverlosung

Escon-Marketing und Dreisamtäler verlosen **4 x 2 CHI-Eintrittskarten für Sonntag, 17. September.** Die Frage lautet „Was bedeutet CAI-A?“. Senden Sie die Lösung an Dreisamtäler Medienhaus GmbH, Freiburger Str. 6, 79199 Kirchzarten, per Fax an 07661 / 3532 oder per E-Mail an info@dreisamtaeler.de. Einsendeschluss ist Mittwoch, der 6. September 2017.

SV Kirchzarten ehrt erfolgreiche Damenmannschaft

Zum Saisonbeginn alle Mannschaften, Trainer und Betreuer vorgestellt

Kirchzarten (glü.) Im Rahmen der offiziellen Saisoneröffnung des SV Kirchzarten wurden rund 30 Jugendtrainer und Betreuer, die eine ganz wichtige Rolle im Verein haben, vorgestellt. Die Trainer kommen aus den Vereinen SV Kirchzarten und SF Oberried, mit der seit über 15 Jahren eine Spielgemeinschaft im Jugend- und Damenbereich existiert. Die Fußballabteilung des SV Kirchzarten bedankte sich bei den vielen Unterstützern für ehrenamtliche Tätigkeiten, Spenden oder Werbung auf der Bande oder im Stadionheft sowie sonstige Unterstützung, wenn ein gutes Wort eingelegt werde.

„Danke auch an den Gesamtverein und die Gemeinde mit all ihren Vertretern“, sagte Abteilungsleiter Albert Hug. „Besonders bedanken möchten wir uns bei zwei Kirchzartener Firmen. Das ist zum einen unser Trikotsponsor Max Werner, Geschäftsführer der Firma RaumW Einrichtungen GmbH, der uns großzügig die letzten Jahre und auch weiterhin unterstützt. Zum anderen freuen wir uns über die Unterstützung durch Markus Baumann, Inhaber der Firma Baumann Bad und Heizung GmbH, der uns schicke Trainingsanzüge übergeben hat und uns auch über die nächsten Jahre unterstützen wird.“

Geehrt wurde die Damenmannschaft, eine Spielgemeinschaft von SVK und SFO, die als Vize-Meister in die Bezirksliga aufstieg. Trainer sind Josef Heitzler(l.) und Klaus Braun. *Foto: Gerhard Lück*

Geehrt wurde die Damenmannschaft, eine Spielgemeinschaf von SVK und SF Oberried, die souverän Vize-Meister in der Kreisklasse wurde und in die Bezirksliga aufgestiegen ist. Dabei wurde jeder Spielerin und den Trainern ein Geschenk überreicht. Trainer sind Josef Heitzler und Klaus Braun. Anschließend wurden die 2. Mannschaft mit Trainern und Betreuern vorgestellt. Spieler-Trainer sind Christian Kaindl und Jens Sandmann, der neu dazugekommen ist. Zum Ende wurde die 1. Mannschaft vorgestellt, die als Vize-Meister in der Landesliga 2 und wegen einem zu wenig geschossenen Tor in der Relegationsrunde den Aufstieg in die Verbandsliga verpasste. Trainer sind weiterhin Dylan Barmani und Maxhun Haxhija, die in den letzten vier Jahren die Mannschaft sehr erfolgreich geführt haben.

In der neuen Saison gibt es sowohl in der zweiten als auch in der ersten Mannschaft einige Änderungen bzw. Neuzugänge. Vor allem erfreulich ist, dass junge und erfahrene Spieler, sowohl aus der eigenen Jugend, Spieler, die aus der näheren Umgebung sind oder schon einen Bezug zum SVK haben, den Weg zum SV Kirchzarten gefunden haben. „Wir sind ganz optimistisch, dass nach einer Eingewöhnungsphase in der neuen Runde, die Mannschaften erfolgreich sein werden“, hofft Albert Hug. Nun, nach dem holprigen Saisonstart kann es für den SV Kirchzarten nur noch besser werden …

Exkursion:

Fünf-Seen-Radtour im südlichen Mooswald

Freiburg *(u.)* Das Waldhaus Freiburg lädt am Samstag, dem 16. September, von 9.00 bis 12.30 Uhr zu einer Exkursion „Fünf-Seen-Radtour“ in den südlichen Mooswald ein. Eine Ameldung ist nicht erforderlich.

Die halbtägige Radtour führt die Gruppe durch die schönsten Flecken im Mooswald, in dessen südlichen Teil allein sich fünf Stillgewässer finden. Der Opfinger See ist mit 50 Hektar der größte See in Freiburg. Markus Müller, Revierleiter Opfingen und Leiter des Waldhauses, erzählt Wissenswertes über die Besonderheiten dieser Gewässer und die Funktionen des Mooswaldes. Treffpunkt ist am Parkplatz am Friedhof St. Georgen.

Die Tour eignet sich für Kinder ab 8 Jahren. Jeder darf frei mitradeln – Spenden kommen der Umweltbildung im Waldhaus zugute. In Kooperation mit dem städtischen Forstamt, SDW, BUND und NABU.

Wer sich fürs Waldhaus und dessen vielfältiges Programm interessiert, wird im Internet auf www.waldhaus-freiburg.de fündig.

Das Waldhaus öffnet dienstags bis freitags, 10 bis 17 Uhr, sonn- und feiertags 12 bis 17 Uhr. Angebote für Schulklassen gibt es nach Absprache auch über die regulären Öffnungszeiten hinaus. Info auch unter Tel. 0761/89647710.

Wanderung

„Klippeneck-Steig Dreifaltigkeitsberg“

Buchenbach *(es.)* Der Schwarzwaldverein Buchenbach e.V. lädt zur Wanderung am Sonntag, dem 3.September, ein. Zunächst geht es mit dem Auto nach Denkingen. Bei der Wassertretstelle in Denkingen beginnt die Wanderung über Blache auf den Dreifaltigkeitsberg (983m), Klippeneck, Katzenbrunnen und zurück zur Wassertretstelle in Denkingen. Die Wanderung ist schwer und dauert 4 Stunden, Höhenmeter 270.Treffpunkt ist um 9.00 Uhr Parkplatz Sommerbergschule, mit Rucksackvesper. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Wanderführer sind Veronika und Hubert Klingele, Tel.: 07661/1765. Gäste sind herzlich willkommen!

Fitnesstraining fürs Gehirn

Kirchzarten *(es.)* Der Kneipp Verein Kirchzarten und Linda Feist (ganzheitliche Gedächtnistrainerin im Bundesverband für Gedächtnistraining e.V.) laden erneut zu einem Kurs „Fitnesstraining fürs Gehirn“ ein. Mit abwechslungsreichen Übungen, die alle Sinne ansprechen, viel Spaß und Humor werden die Hirnzellen in Schwung gebracht. Dabei kommen auch Bewegung und Koordination nicht zu kurz, und es gibt viele Anregungen und Tipps für den Alltag. Der Kurs beginnt am Mittwoch, dem 13. September, von 10.00 bis 11.30 Uhr. Kursort ist das Gemeindezentrum der ev. Kirche Kirchzarten, Schauinslandstr. 8. Die Kosten betragen für 10 Termine 40.- Euro für Mitglieder oder 50.- Euro für Nichtmitglieder.

Weitere Infos und Anmeldung bei Linda Feist, Tel 07661/62326, Linda.Feist@t-online.de oder Kneipp Verein, Tel.: 07661-980379 sowie unter: www.kneippverein-kirchzarten.de.

Radsportteam ENIT Systems/RSV Ebnet siegt im LBS Cup 2017

Ebnet *(u.)* 1.000 km von Baden-Württemberg beschreibt den Rennumfang, der in sieben Rennen in Schönaich, Singen, Ludwigsburg, Keltern, Villingen/Schwenningen, Filderstadt-Plattenhardt und Reute vom Radsportteam ENIT Systems/RSV Ebnet zu bewältigen war. Am Start waren weitere acht Teams aus Baden-Württemberg. Bei Regen, Kälte und großer Hitze hat sich das Team ENIT-Systems/RSV Ebnet durchgesetzt und wurde in Reute als Sieger geehrt.

Foto: privat

Nächste Ausgabe: 6. Sept.

Tel. 07661 / 3553

Dreisamtäler

Zeitreise für Frauen

St. Peter *(es.)* Das Frauenreferat der Erzdiözese Freiburg und das Haus Maria Lindenberg lädt ein, sich über die eigene Lebensgeschichte, Wünsche an das Leben und noch unerfüllte Träume mit anderen Frauen auszutauschen und sich gegenseitig zu inspirieren. Die Veranstaltung findet vom Freitag, dem 13. Oktober, 17.00 Uhr bis Samstag dem 14. Oktober, 17.00 Uhr statt. Dr. Claudia Fuchs-von Brachel und Dipl.-Theol. Dorothea Welle Leiten die Gespräche. Die Kursgebühr beträgt 80.- Euro. Anmeldung und weitere Informationen: Kath. Regionalstelle, Frauenreferat, E-Mail: frauenreferat@kath-region-fr.de oder Tel.: 0761/29290-21. Es wird ein Frühbucherinnenrabat bis zum 21. September gewährt.

Ein Leben lang ein Vollblutsportler geblieben

Georg Thoma 80 – Skimuseum 20 – Glückwünsche von der Bundeskanzlerin

Zu neuen Ehrenmitgliedern des Vereins Schwarzwälder Skimuseum wurden Hansjörg Eckert und Georg Thoma von Bürgermeister Klaus-Michael Tatsch (v.l.) ernannt. – In Einzelvitrinen präsentieren sich aktuelle Wintersportler Baden-Württembergs. – Glückwünsche überbrachte auch der Präsident des Deutschen Skiverbandes Franz Steinle (r.). *Fotos: Gerhard Lück*

Hinterzarten *(glü.)* „Ja es war vor vielen Jahren, in Squaw Valley bei der Winterolympiade war auch ein Mann aus Deutschland da. Dieser kam, er sah und siegte und war der Beste auf der Welt. Grad über Nacht wurd‘ er zum Weltstar und dieser Ruhm bis heute hält. Hoch lebe Georg Thoma, schön dass es dich gibt.“ Mit einem eigens von Gottfried Hummel und Oskar Faller getexteten und komponierten Lied gratulierte jetzt die Hinterzartener Trachtenkapelle dem ehemaligen Olympiasieger und jetzigen Ehrenbürger Georg Thoma zum 80. Geburtstag. Und der strahlte mit der Sonntagsonne vorm Skimuseum um die Wette und wollte in seiner sprichwörtlichen Bescheidenheit den großen Rummel nicht verstehen.

Hinterzartens Bürgermeister Klaus-Michael Tatsch stand es zu, eine riesige Gästeschar im und ums Skimuseum zu begrüßen. Er begann gleich mit einem Zahlenspiel: zum 50. vom Schorsch oder Jörgli entstand die Idee vom Skimuseum, beim 60. war‘s Geld zusammen und die Eröffnung gefeiert, zum 70. wurde vergrößert und jetzt zum 80. wird‘s Zwanzigjährige mit einem neuen Ausstellungsraum gefeiert: „Das Museum lebt.“ Aus Dankbarkeit für die großen Leistungen zur Schaffung und Erhaltung des Schwarzwälder Skimuseums ernannte Tatsch Georg Thoma und seinen Bürgermeistervorgänger Hansjörg Eckert zu Ehrenmitgliedern vom Museums-Trägerverein.

Georg Thoma erinnerte in seiner humorvollen Art an die Anfänge, als er aus Norwegen die Idee fürs Museum mitbrachte und Hansjörg Eckert den Hugenhof als möglichen Standort vorschlug. Jetzt, nach zwanzig Jahre Betrieb mit „tollen Besuchern“ stellte er mit Blick auf seinen Freund Eckert fest: „Ich bin froh, dass wir das gemacht haben.“ Und dann strahlte Thoma: „Ich habe einen Haufen Post bekommen, aber ein Brief freut mich besonders: Die Bundeskanzlerin hat mir zum 80. gratuliert.“ Mit der Brille von Gerlinde Eckert las er den Brief vor. Er habe Sportgeschichte geschrieben, stellte Merkel fest. Sie bewundere sein Talent und seinen Siegeswillen und dankte ihm für sein vorbildliches Auftreten als Botschafter des Sports.

Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag von Georg Thoma und vom Skimuseum überbrachte der Präsident des Deutschen Skiverband (DSV) Franz Steinle. „Das Skimuseum hat Bedeutung für die ganze Welt.“ Und zu Thoma gewandt: „Nur wenige Athleten haben sich als Marke profiliert. Dazu brauchte Thoma keinen Manager, der ihn aufbaute.“ Georg Thoma sei als Vollblutsportler immer authentisch geblieben, habe sich nie dem Mainstream angepasst. „Du definierst dich über deine Schwarzwälder Heimat und bist ein besonderer Markenbotschafter im Deutschen Skiverband.“ Für den Herbst kündigte Steinle eine besondere Ehrung Thomas an. Die Präsidentin des Landessportverbandes Elvira Menzer-Haasis überraschte den Jubilar mit einem Plakat der Deutschen Jugendmeisterschaften im schwäbischen Onstmettingen, wo Thoma 1954 Deutscher Jugendmeister wurde. Der freute sich – und überreichte das Plakat gleich als Ausstellungsstück ans Museum weiter.

Alexander Spitz, der mit Klaus Kleiser zu den Pionieren des nordischen Behindertensports gehört, dankte dem „Geburtstagskind“ mit rührenden Worten für die Wertschätzung, die Thoma den Sportlern mit Handicap entgegengebracht habe: „Für ihn waren wir nicht Behinderte, sondern Sportler.“ Das sei die größte Anerkennung für ihn gewesen.

Die fürs Museum zuständigen Alfred Faller und Detlef Braun stellten den neuen Raum im ersten Obergeschoss des Skimuseums vor. Er gilt der jungen Generation der Schwarzwälder und Schwäbischen Skisportler – Grund zur Namensänderung in Skimuseum Baden-Württemberg. In zehn Einzelvitrinen präsentieren Benedikt Doll, Simon Schempp, Simone Hauswald geb. Denkinger, Fabian Rießle, Andreas Wank, Steffi Böhler, Sandra Ringwald, Klaus Kleiser, Alexander Spitz und Carina Vogt Skianzüge, Medaillen, Startnummern, Urkunden oder Sportgeräte. Wegen aktueller Lehrgänge konnte von den Aktiven leider niemand zur Geburtstagsfeier kommen. An der Finanzierung des Skimuseums beteiligt sich zum Zwanzigjährigen, wie der „Dreisamtäler“ von Vorstand Jochen Brachs erfuhr, auch die Sparkasse Hochschwarzwald mit 2.500 Euro.

Dreisamtäler *Auf dem Smartphone oder im Internet unter* **www.dreisamtaeler.de**

Kein Mountainbiketraining auf Wiesenflächen!

Landwirte sind auf das Gras als Futter für ihre Tiere dringend angewiesen

Kirchzarten *(glü.)* Die Verärgerung eines Landwirtes aus dem Dreisamtal ist mehr als berechtigt. Dem Vorsitzenden der ULTRA-Bike-Organisation Benny Rudiger klagte er, dass an einem Samstagmorgen eine größere Mountainbike-Trainingsgruppe auf seiner Wiese mit halbhohem Gras ein Techniktraining veranstaltet habe. Dazu seien sogar Hütchen für den Trainingsparcours aufgestellt worden. Die Wiese sei dabei sehr in Mitleidenschaft gezogen worden. Der Landwirt ist auf das Gras, beim heißen Sommer eh recht knapp, angewiesen.

Für Benny Rudiger ist diese Auswahl eines Trainingsgeländes in keinster Weise nachzuvollziehen: „Das ist sowas von daneben. Schließlich haben wir doch nur 800 Meter weiter den wunderbaren Hexenwald-Trailpark mit einer Fülle an Trainingsmöglichkeiten.“ Er vermutet, dass es sich um eine auswärtige Trainingsgruppe gehandelt hat. „Doch auch die können gegen eine kleine Gebühr den Hexenwald benutzen. Sie brauchen sich nur beim SV Kirchzarten über die Trailpark-Homepage anzumelden.“ Rudiger appelliert intensiv an die Vernunft der Biker: „Wir sind für den ULTRA-Bike auf ein gutes Verhältnis zu den Landwirten angewiesen, das wir gerne in Gesprächen regelmäßig pflegen. Deshalb, liebe Biker, bleibt auf den offiziellen Wegen und nutzt für Techniktrainings den Hexenwald-Trailpark.“

Anmeldungen für Trainingsgruppen sind über die Homepage www.hexenwald-trailpark.de möglich.

Tanzsportclub Dreisamtal

Beginn der Übungsabende nach den Sommerferien

Stegen *(u.)* Der Tanzsportclub Dreisamtal beginnt in Standard & Latein, Zumba-Fitness, Fit-Mix-Gymnastik nach den Sommerferien wieder mit Trainingsabenden. Ebenso beginnen nach den Sommerferien wieder die Übungsnachmittage für Kinder und Jugendliche in Standard & Latein, Videoclip-Dancing und Tänzerischer Früherziehung mit Vorschulkindern.

Nähere Informationen zu den Übungszeiten gibt es auf www.tanzen-im-dreisamtal.de.

Workshop für Anfänger

Am Freitag, 6. Oktober, beginnt in der Kageneckhalle in Stegen ein neuer Workshop für Anfänger in Standard & Latein. Der Workshop findet in der Zeit von 18.00 - 19.00 Uhr statt. Tanzinteressierte können sich unter Tel.: 0761 / 25617 anmelden.

Tanzfrühstück

Bereits heute wird zum Tanzfrühstück am 5. November, von 10.00 bis 14.00 Uhr in die Kageneckhalle in Stegen eingeladen. Verbindliche Anmeldung sind ab sofort unter Tel.: 0761 / 2 56 17 oder tsc-dreisamtal@t-online.de möglich.

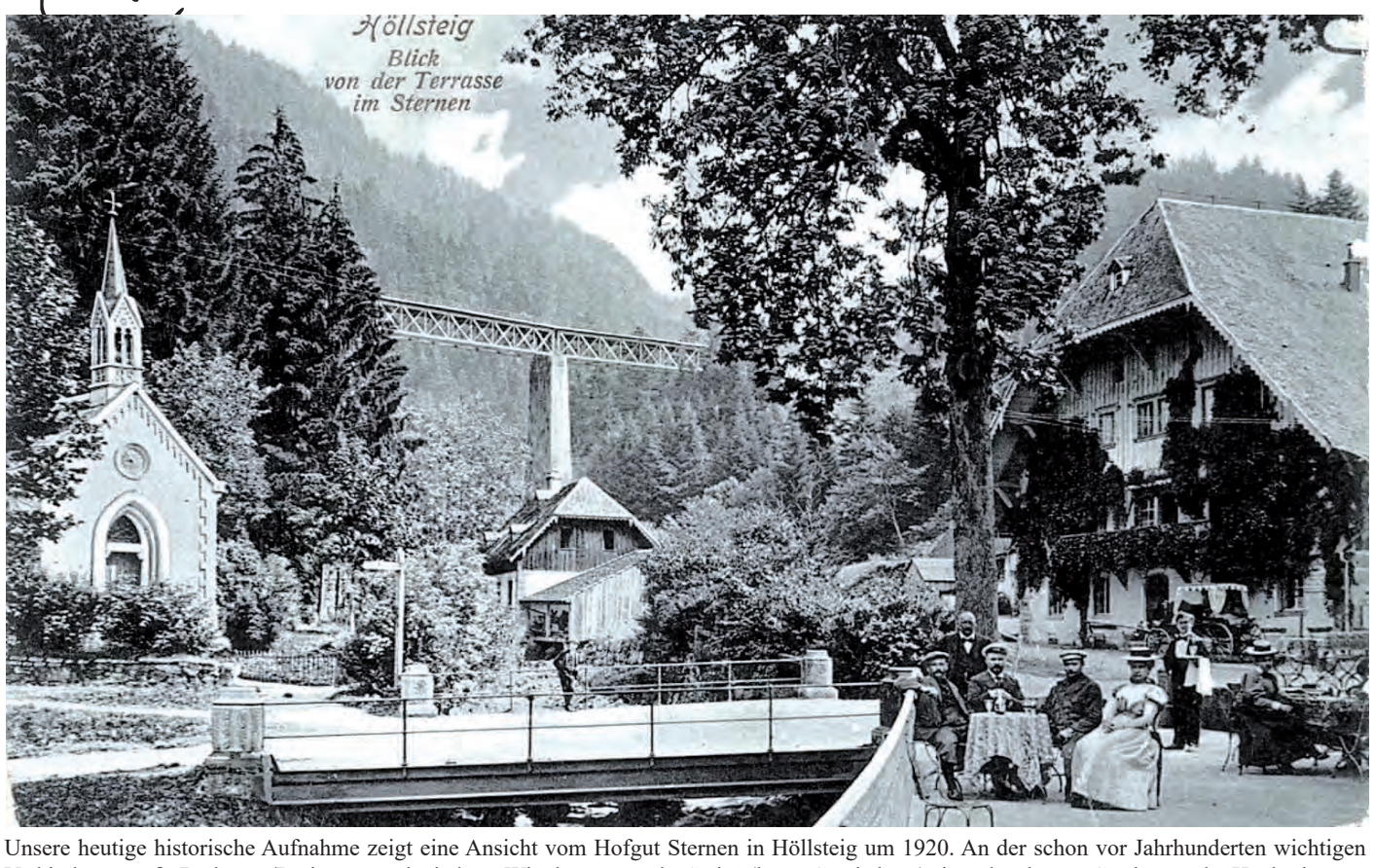
Der Beckenboden

Die geheime Kraft im Körper!

Kirchzarten *(es.)* Ein starker Beckenboden unterstützt nicht nur die inneren Organe in ihrem Halt und ihren Funktionen, sondern hilft auch den Rücken- und Bauchmuskeln ihre Aufgabe etwas „entspannter“ zu erledigen. Dieser Kurs zielt bewusst darauf ab, mit den Muskel zu arbeiten, um die Stabilität wieder zu erlangen oder zu kräftigen. Alle (Frauen und Männer jeden Alters), die eine neue Quelle von Kraft, Haltung und Sicherheit kennen lernen und erfahren möchten, sind hier angesprochen. Auch schon „erfahrene“ Beckenboden-Übende können noch neue Übungen sammeln. Der Kurs veranstaltet vom Kneippverein Kirchzarten e.V. beginnt am Montag, dem 4. September, von 10.15 Uhr bis 11.15 Uhr im Gymnastikraum im Wohn- und Pflegeheim. Die Kurskosten betragen für 10 Termine 50.- Euro für Mitglieder, 65.- Euro für Nichtmitglieder.

Weitere Infos und Anmeldungen bei Manjula G. Honnes, Tel: 07661/9689 973, mobil 0173 93 16 826 oder unter: www.kneippverein-kirchzarten.de.

Damals … und heute



Unsere heutige historische Aufnahme zeigt eine Ansicht vom Hofgut Sternen in Höllsteig um 1920. An der schon vor Jahrhunderten wichtigen Verbindungsstraße Bodensee/Breisgau stand mit dem „Wirtshaus unter der Steig“ (heute Goethehaus) eines der ältesten Gasthäuser des Hochschwarzwaldes. Bereits ab dem 17. Jh. siedelte sich hier das Uhrenhandwerk und das Glashandwerk an.

Auf dem Bild sieht man noch die 1885 erbaute alte stählerne Ravennabrücke, die ab 1926 durch das noch heute stehende Steinviadukt ersetzt wurde. Die Kapelle links im Bild diente im 2. Weltkrieg als Munitionsdepot der Wehrmacht und wurde am Ende des Krieges gesprengt.

1986 kaufte die heutige Besitzerfamilie Drubba den im Rohbau befindliche Gaststätten-Neubau, das heutige Haupthaus, und baute ihn zum Schwarzwaldgasthof um und aus. Kürzlich wurde das Hotel mit seinen 68 Zimmern mit 4 Sternen ausgezeichnet, die Hofgut-Küche zählt zu den Naturparkwirten. Das gesamte Areal mit Glasmanufaktur, Souvenirshop und einem neuen SB-Gaststättenbetrieb ist bei Gästen aus dem In- und Ausland ein sehr beliebtes Reiseziel. Das hofeigene EnergieWerk deckt den Energiebedarf des ganzen Ensembles aus lokalen und erneuerbaren Ressourcen. *Fotos: Archiv Dreisamtäler/Hanspeter Schweizer*

Dreisamtäler Veranstaltungen

Gottesdienstordnung

vom 2.9. bis 10.9.2017

Seelsorgeeinheit Dreisamtal

Eucharistiefeiern am Samstag und Sonntag und besondere Gottesdienste

Samstag, 02.09.

18.00 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend
18.30 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Sonntag, 03.09.

9.00 Uhr	Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.30 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Wagensteig Nikolauskapelle: Eucharistiefeier zum Dorffest

Freitag, 8.09. Mariä Geburt

19.00 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier zum Fest Mariä Geburt mit Prozession

Samstag, 09.09.

18.00 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend
18.30 Uhr	Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier am Sonntagvorabend

Sonntag, 10.09.

9.00 Uhr	Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.30 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Kirchzarten Giersbergkapelle: Eucharistiefeier zum Patrozinium
10.30 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier

30. August 2017 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Kostenbeitrag 13.- Euro. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607, oder E-Mail: uteharre@gmx.de

● STEGEN **Bewegungstreff im Freien.** Sportliche Bewegung in freier Natur, von geschulten Ehrenamtlichen angeleitet. Treffpunkt um 10 Uhr bei der Buswendeschleife des Kollegs St. Sebastian. Veranstalter: Miteinander Stegen

● HINTERZARTEN **Panflötenkonzert in der Evangelischen Kirche** um 20 Uhr konzertieren Matthias Schlubeck, Panflöte, und Ignace Michiels, Orgel, in der Evang. Kirche in Hinterzarten.. Karten an der Abendkasse zu 15.- bzw. 10.- Euro (ermäßigt).

31. August 2017 Do.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder ab 3 Jahren**. Beginn ist um 17 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Kosten 5.- €. Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661 / 48 28 oder 0160/95 951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof.

● BUCHENBACH/UNTERIBENTAL **Mountainbiken für Einsteiger** Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Vater-Unser-Kapelle, Ibentalstraße 2. Weitere Infos unter www.rsv-unteribental.de

● OBERRIED/HOFSGRUND **Blumen- und Kräuter-Tour am Schauinsland.** Von 17 bis 19.30 Uhr mit Ursel Lorenz auf dem Kräuter-Erlebnispfad. Tour mit Bergvesper, Holunderwasser, und einem Glas Sekt oder Wein. Treffpunkt: Kirche, Hofsgrund. Anmeldung und Infos unter Tel. 07602/512 oder per E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de.

1. September 2017 Fr.

● KIRCHZARTEN **Führung durch die Kienzlerschmiede** Fachkundige Führung durch die historische Kienzlerschmiede am Osterbach von 14.30 bis 17.00 Uhr, mit kleiner Bewirtung. Ort: Dietenbacher Straße, Veranstalter: Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten e. V.

● KIRCHZARTEN **Segway Touren Dreisamtal.** Beginn ist um 14.30 Uhr. Treffpunkt an der Rainhofscheune, Burg-Birkenhof. Kosten: 89.- Euro. Anmeldung und Infos bei Segway Point Freiburg, Tel. 0761/1564 8135. Anmeldung bis Mittwoch, 12 Uhr. Veranstalter: Segway Point Freiburg.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 16 bis 18 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Kostenbeitrag 13.- Euro. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607, oder E-Mail: uteharre@gmx.de

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 13.30 bis 16.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/6 19 20. Kostenbeitrag 15.- Euro pro Person, für Familien ab 4 Personen 50.-Euro.

● KIRCHZARTEN **Bewegung, Entspannung und Spiele im Haus Demant** um 14 Uhr. Weitere Infos bei Liselotte Tritschler: 07661/999 05

● OBERRIED **Wochenmarkt** von 15 bis 18 Uhr in der Klosterschiire mit Produkten aus der Region von Oberrieder Höfen und Bauern. Neben den Marktständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde Oberried.

2. September 2017 Sa.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 10 bis 12 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Kostenbeitrag 13.- Euro. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607, oder E-Mail: uteharre@gmx.de

● BUCHENBACH/WAGENSTEIG **2. Trödel- und Kinderflohmarkt** von 10 bis 15 Uhr im und um das Gemeindehaus. Mit Kaffee und Kuchen sowie Bauernbrot mit herzhaften Aufstrichen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Der Erlös aus den Standgebühren und dem Verkauf vom Kuchenbuffet wird wieder gespendet

● HINTERZARTEN **Ausstellung: Wechselspiele - Sport und Kunst - Stefanie Böhler**
Stefanie Böhler aus Ibach gehört seit vielen Jahren zur Spitze der deutschen Ski-Langläuferinnen. Wenn die Sportsoldatin mal gerade nicht trainiert und es die Zeit zulässt, greift sie gerne zu Pinsel und Farbe. Zu sehen ist die Ausstellung von 12 bis 17 Uhr im Schwarzwälder Skimuseum. Der Eintritt beträgt 5.- Euro Kinder von 16 bis 18 Jahren 1.- Euro.

● HINTERZARTEN **41. Internationales Marschner Festival** Eröffnungskonzert mit Werken von Bach, Händel, Pisendel . Künstlerische Leitung: Ariane Mathäus. Konzertbeginn ist um 17.00 Uhr Der Eintritt beträgt 20.- zzgl. VK-Gebühr. Tickets erhältlich in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald, unter Tel.: 07652/1206-30 sowie unter www.reservix.de

● FREIBURG/LITTENWEILER **Flohmarkt** auf dem Parkplatz der Pädagogischen Hochschule Freiburg von 10 bis 15 Uhr der vom SPD-Ortsverein Freiburg Ost organisierte Flohmarkt statt. Zwischen 10 und 11.30 Uhr wird sich dort der Bundestagskandidat Julien Bender am SPD-Stand den Fragen der Bürgerinnen und Bürger stellen.

Dreisamtäler

3. September 2017 So.

● BUCHENBACH **Wanderung des Schwarzwalsvereins „Klippeneck-Steig Dreifaltigkeitsberg“**. Die Wanderung beginnt in Denkingen über Blache auf den Dreifaltigkeitsberg (983m), Klippeneck, Katzenbrunnen und zurück zur Wassertretstelle in Denkingen. Die Wanderung ist schwer und dauert 4 Stunden, Höhenmeter 270.Treffpunkt ist um 9 Uhr Parkplatz Sommerbergschule, mit Rucksackvesper. Wanderführer sind Veronika und Hubert Klingele, Tel.: 07661/1765.

● BUCHENBACH/WAGENSTEIG **Dorffest beim Gemeindehaus**. Es beginnt um 10.30 Uhr mit dem sonntäglichen Gottesdienst in der Nikolauskapelle. Im Anschluss daran besteht beim Gemeindehaus die Gelegenheit zum Mittagessen. Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen. Für die kleinen Besucher ist ein Kinderprogramm vorgesehen.

● ST. PETER **Abschlusskonzert in der Barockkirche** Um 17 Uhr ist Balázs Szabó zu Gast. Als vielseitiges Talent und Preisträger bedeutender Wettbewerbe hat er sich in der Orgelwelt einen Namen gemacht. Eintritt: 10.- Euro zzgl. VVK, für Schüler und Studenten ist der Eintritt frei, freie Platzwahl, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de. Die Abendkasse ist ab 16.30 Uhr geöffnet.

● OBERRIED/HOFSGRUND **Frühschoppen auf der Alm am Haldenköpfle** von 11.30 bis 14.00 Uhr mit Steirischer Musik. Veranstalter: Gasthaus „Auf der Alm“. Der Eintritt ist frei

● OBERRIED/HOFSGRUND **Blumen- und Kräuter-Tour am Schauinsland.** Von 15.30 bis 18 Uhr mit Ursel Lorenz auf dem Kräuter-Erlebnispfad. Tour mit Bergvesper, Holunderwasser, und einem Glas Sekt oder Wein. Treffpunkt: Kirche, Hofsgrund. Anmeldung und Infos unter Tel. 07602/512 oder per E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de.

● FREIBURG/SCHAUINSLAND **Führung im Sonnenobservatorium Schauinsland** Die Führungen dauern etwa eine Stunde und beginnen zu jeder vollen Stunde von 11 bis 16 Uhr; somit endet die letzte Führung etwa um 16 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos. Fotografieren ist erlaubt. Ort: Sonnenobservatorium, Veranstalter**:** Kiepenheuer Institut für Sonnenphysik, Freiburg

● FREIBURG/SCHAUINSLAND **Der Berg ruft - „Gipfeltreffen“ mit Tobias Pflüger** Bundestagskandidat der LINKEN. Auf dieser leichten Rund-Wanderung am Schauinsland gibt es allerlei Wissenswertes aus Geschichte, Politik und Natur zu erfahren. Die Teilnahme an der Wanderung, die Rüdiger Binkle leitet, ist kostenlos. Treffpunkt ist um 11 Uhr am Ausgang der Schauinslandbahn-Bergstation

4. September 2017 Mo.

● KIRCHZARTEN **Beckenboden-Training** Dieser Kurs zielt darauf ab, mit den Muskel zu arbeiten, um die Stabilität wieder zu erlangen oder zu kräftigen. Der Kurs findet jeweils von 10.15 Uhr bis 11.15 Uhr im Gymnastikraum im Wohn- und Pflegeheim statt. Die Kurskosten betragen für 10 Termine 50.- Euro für Mitglieder des Kneippvereins Kirchzarten und 65.- Euro für Nichtmitglieder. Infos und Anmeldung bei Manjula G. Honnes, Tel: 07661/9689 973, mobil 0173 93 16 826 oder unter: www.kneippverein-kirchzarten.de.

● HINTERZARTEN **Nachmittagswanderung: „Vom See zum Berg“** Anfahrt mit Zug bis Titisee - auf eiszeitlichen Spuren um den See - St. Florian - auf Wanderpfaden durch den Henslerwald zur Keßlerhöhe - Adlerschanzen - Aussichtsplatz Scheibenfelsen. 8 km - 160 hm -Schwierigkeitsgrad mittel. Treffpunkt um 13.30 Uhr vor dem Kurhaus in Hinterzarten, Rückkehr gegen 17 Uhr.

5. September 2017 Di.

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking im Südschwarzwald** von 9.30 bis 12.30 Uhr auf dem Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/6 19 20. Kostenbeitrag 15.- Euro pro Person, für Familien ab 4 Personen 50.-Euro.

● BUCHENBACH/UNTERIBENTAL **Mountainbike-Treff** für ambitionierte und für sportliche Biker, die ihren Feierabend mit Spaß, sportlicher Herausforderung und Freude an Bewegung in schöner Gegend verbringen. Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Vater-Unter-Kapelle, Ibentalstraße 2. Weitere Infos unter www.rsv-unteribental.de Veranstalter: RSV Unteribental

6. September 2017 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponyreiten auf der Fancy-Farm** von 14 bis 16 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Pflegen der Ponys und Pferde, geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Kostenbeitrag 13.- Euro. Infos unter Tel.: 0171/4 479 607, oder E-Mail: uteharre@gmx.de

● STEGEN **Bewegungstreff im Freien.** Sportliche Bewegung in freier Natur, von geschulten Ehrenamtlichen angeleitet. Treffpunkt um 10 Uhr bei der Buswendeschleife des Kollegs St. Sebastian. Veranstalter: Miteinander Stegen

● ST. PETER **Geführter Historischer Dorfrundgang** Die Touristische Arbeitsgemeinschaft lädt um 10.30 Uhr zu einem Historischen Dorfrundgang ein. Dr. Volker Gäng wird die Führung durchführen. Kostenbeitrag: 4.- Euro. Treffpunkt ist beim Klosterhof unter der Linde. Die Führung findet nur bei gutem Wetter statt. Bei unsicherer Wetterlage 1 Std. vor Beginn anrufen unter Tel. 0160/6263623.

● HINTERZARTEN **Wanderung: „Zum Bildstein“** Anfahrt mit Zug nach Aha - über Bildstein (schönster Blick auf Schluchsee) nach Fischbach - Schwendetal - Lenzkirch. 10 km - Rucksackverpflegung - Schwierigkeitsgrad mittel. Treffpunkt um 9.30 Uhr vor dem Kurhaus Hinterzarten, Rückkehr gegen 17 Uhr.

7. September 2017 Do.

● KIRCHZARTEN **Beratungstag der Deutschen Rentenversicherung**. Edgar Himmelreich hält im AOK Kundencenter, Bahnhofstr. 3 einen Beratungstag ab. Es können Kontenklärungen gemacht und Rentenanträge gestellt werden. Terminvereinbarungen werden erbeten unter Tel.: 07661/983501.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder ab 3 Jahren**. Beginn ist um 17 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Kosten 5.- €. Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661 / 48 28 oder

Krone-Theater Neustadt
Am Hirschenbuckel 2
79822 Titisee-Neustadt
Tel. 07651-1387

Kino-Programm 31.08.-06.09.2017

Titel / Länge – Altersfreigabe	Do. 31. Aug	Fr. 01. Sep	Sa. 02. Sep	So. 03. Sep	Mo. 04. Sep	Di. 05. Sep	Mi. 06. Sep
BULLYPARADE – DER FILM 99 Min. – ab 6	18:00 20:30	18:00 20:30	18:00 20:30	18:00	18:00 20:30	18:00 20:30	18:00 20:30
TULPENFIEBER 105 Min. – ab 6	20:30		20:30	11:00	18:15	18:15	18:15
GRIESNOCKERLAFFÄRE 98 Min. – ab 12				20:30			
ICH EINFACH UNVERBESSERLICH 3 (2D) 90 Min. – ab 0				14:00			
OSTWIND 3 – AUFBRUCH NACH ORA 110 Min. – ab 0	16:00	16:00	15:30	15:30	16:00	16:00	16:00
WEIT 120 Min.				17:45			
DAS SAMS – DER FILM 100 Min. – ab 0				11:15			
BIGFOOT JUNIOR (3D) 91 Min. – ab 6			16:00	16:00			
BIGFOOT JUNIOR (2D) 91 Min. – ab 6	16:00	16:00			16:00	16:00	16:00
IHRE BESTE STUNDE – DREHBUCH EINER HELDIN 117 Min. – ab 12		20:30				20:30	
DIE GÖTTLICHE ORDNUNG 96 Min – ab 6	18:15	18:15	18:15		20:30		20:30
THEIR FINEST (ORGINAL MIT UNTERTITEL) 117 Min. – ab 12				20:00			

31.8.2017 bis 6.9.2017
Friedrichsbau
Das Kino mit Programm
Kaiser-Joseph-Str. 270 • ☎ 36031
www.friedrichsbau-kino.de
Sommernachts–Kino
IM INNENHOF DES SCHWARZEN KLOSTERS
DO, 21.00 UHR: MONSIEUR PIERRE GEHT ONLINE
FR, 21.00 UHR: WEIT – GWEN WEISSER & PATRICK ALLGAIER ZU GAST!
SA, 20.30 UHR: TONI ERDMANN – EINLASS BEREITS UM 20.10 UHR!
Alle infos unter www.sommernachts-kino.de!!
FilmFrühStück im FRIEDRICHSBAU
SO, 13.00 UHR: WEIT
SO, 13.00 UHR: DIE GÖTTLICHE ORDNUNG
SO, 13.00 UHR: ROBERT DOISNEAU (OMU)
SO, 13.00 UHR: PARIS KANN WARTEN
Tägl. um 16.45 und 21.10 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 111 min.
MAGICAL MYSTERY
„Milieusichere Freakkomödie mit herrlich schrägen Typen!“ CINEMA „Eine rauschhafte Hommage an die Neunziger!“ SZ
Tägl. um 19.00 Uhr, Bundesstart, jugendfrei, 88 min., in englischer OmU
DAVID LYNCH – THE ART LIFE (OmU)
„Hypnotisch - ein Einblick in das Leben und Denken eines der originellsten Filmemacher Amerikas!“ LITTLE WHITE LIES
Tägl. um 16.50 und 18.50 Uhr, Bundesstart, ab 6 Jahren, 101 min.
ALS PAUL ÜBER DAS MEER KAM
Do. – So. um 21.00 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 130 min., in italienischer OmU
träum was schönes – fai bei sogni (OmU)
Mo. – Mi. um 21.00 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 133 min.
THE PROMISE – DIE ERINNERUNG BLEIBT
Montag um 19.00 Uhr, Bundesstart, ab 12 Jahren, 93 min.
DIE GUTEN FEINDE – MEIN VATER, DIE ROTE KAPELLE UND ICH
„Ein intimer Film, der mehr aussagt über Leben und Widerstand im Nationalsozialismus als manche bombastische Produktion. Unbedingt sehenswert!“ WELT
Tägl. um 18.15 Uhr, Fr. – So. auch um 15.30 Uhr, am So. auch um 13.00 Uhr, 24. Woche, jugendfrei, 125 min.
weit. JETZT SCHON 38.000 BESUCHER!
DIE GESCHICHTE VON EINEM WEG UM DIE WELT
Der Freiburger Überraschungserfolg – schon 33.000 Besucher!
Tägl. um 17.00, 19.00 (nicht Mo.) und 20.50 Uhr, am So. auch um 13.00 Uhr, 5. Woche, ab 6 Jahren, 96 min.
DIE GÖTTLICHE ORDNUNG
„Gehen Sie ins Kino und schauen Sie sich DIE GÖTTLICHE ORDNUNG an - der Film kommt zur richtigen Zeit!“ ZEIT
Tägl. außer Mo. um 21.00 Uhr, 2. Woche, ab 12 Jahren, 121 min.
WESTERN
„So viel Körperlichkeit, so viel Mensch, so viel Wirklichkeit ist selten im Kino!“ BZ
Montag um 21.00 Uhr, 2. Woche, ab 16 Jahren, 125 min., in rumänischer OmU
ANA, MON AMOUR (OmU)
„Ein intensives Psycho-Drama über die Unmöglichkeit, das Glück einer übergroßen Liebe zu halten!“ FOCUS
„Ein Film, der sich dem Unterhaltungsgebot der Filmindustrie verweigert – so geschnitten, dass jede Einstellung der vorigen widerspricht!“ FAZ
Fr. – So. um 14.45 Uhr, 5. Woche, jugendfrei, 94 min.
FINAL PORTRAIT
„Ein großartiger Rush als exzentrischer Giacometti!“ ZDF HEUTE JOURNAL
Fr. – So. um 15.00 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, in spanischer OmU
CHAVELA
„Eine Hommage an eine grandiose Sängerin und extravagante Persönlichkeit, Zigarre rauchend, Tequila trinkend, besessen von der hypermachistischen Kultur, die ihr Anderssein definierte!“ NZZ
Sonntag um 13.00 Uhr, 8. Woche, jugendfrei, 93 min.
Paris kann warten
„Sommerkino im besten Sinn – ein sinnliches Vergnügen!“ CINEMA
Sonntag um 13.00 Uhr, 3. Woche, jugendfrei, 83 min., in französischer OmU
ROBERT DOISNEAU – DAS AUGE VON PARIS
„Der Bescheidene sah sich weder als Auteur noch als Künstler – und gehört doch in den Pantheon der humanistischen Fotografie!“ ARTE
KINDERKINO zum Taschengeldtarif von 3,00 Euro!
Fr. – So. um 15.00 Uhr, 1. Woche, jugendfrei, 95 min.
AUF AUGENHÖHE
Kandelhof
freiburgs studio für filmkunst
Kandelstraße 27 • ☎ 283707
Tägl. um 18.30 und 20.45 (So. in englischer OmU) Uhr, Sa. und So. auch um 16.15 Uhr, 2. Woche, ab 6 Jahren, 105 min.
TULPENFIEBER
„Ein opulent ausgestatteter Historienfilm von bewunderswerter Eleganz!“ CINEMA

Veranstaltungen

CINEMAXX

Do., 31.8. – Mi. 6.9.17 **Freiburg**
Der Filmpalast am Theater · Bertoldstraße 50

CinemaxX-Reservierungshotline:
Telefon 040 - 80 80 69 69
Täglich 10 - 21 Uhr, zzgl. 0,70 € Aufschlag je Karte
Gratis-Online-Reservierung: www.cinemaxx.de

GÜNSTIGES PARKEN für Kinogäste in der Tiefgarage „Am Bahnhof" (Zufahrt über Bismarckallee, beim Planetarium). Kinogäste zahlen nur 2,50 € für die ersten 4 Stunden.

***NEU* Killer's Bodyguard** ab 16
2D 16:30, 19:30 (Do+Fr+Sa+Mo), 19:50 (Mi), 20:00 (Di), 20:00 (Do+Mo OV), 20:15 (So)

Bullyparade – Der Film ab 6
2D 12:15 (Sa+So), 14:50, 17:30, 20:15, 23:00

Happy Family ab 0
3D 17:00, **2D** 12:00 (Sa+So), 14:15

Anabelle 2: Creation ab 16
2D 17:00 (außer So), 19:45, 22:40

Atomic Blonde ab 16
2D 17:00 (außer So), 19:30 (Mi 20:00), 23:00

SONDERVERANSTALTUNGEN

***EVENT:* Public Viewing Kanzlerduell Merkel vs. Schulz**
LIVE So., 3.9., 19:00 (Übertragung ab 20:15 Uhr)

***EVENT:* Slipknot – Day of the Gusano**
2D Mi, 6.9., 20:30 (OmU)

Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Weiteres Programm unter: www.cinemaxx.de/freiburg

» BLOCKBUSTER

***NEU* Jugend ohne Gott** ab 6
SciFi-Thriller nach dem bedeutenden Roman von Ödön von Horváth mit den deutschen Shooting-Stars Jannis Niewöhner und Emilia Schüle um zwei Schüler, die gegen das System kämpfen.
2D 14:00, 16:50, 19:40, 22:40

31.8.2017 bis 6.9.2017
Harmonie KINO
Grünwälderstraße 16–18
Info/Kartenreservierung:
0761 - 386 65 21
www.HARMONIE-KINO.de

AUGUSTE RODIN
Tägl. um 17.40 und 20.20 (Mo. in französischer OmU) Uhr, Bundesstart, ab 6 Jahren, 121 min.

JUGEND OHNE GOTT
Tägl. um 18.00 und 20.30 Uhr, Fr. – So. auch um 15.30 Uhr, Bundesstart, ab12 Jahren, 114 min.
„Eine düstere Zukunftsvision nach internationalen Vorbildern!" CINEMA

BULLYPARADE – DER FILM
Tägl. um 16.45 und 21.10 Uhr, 3. Woche, ab 6 Jahren, 100 min.

ATOMIC BLONDE (OmU)
Tägl. um 21.15 Uhr, 2. Woche, ab 16 Jahren, 115 min., in englischer OmU
„Kann eine Frau in die Fußstapfen von James Bond steigen? Na klar, sagt Charlize Theron, kalt wie Eis!" NEW YORK OBSERVER

DER STERN VON INDIEN
Tägl. um 19.00 Uhr, 4. Woche, jugendfrei, 107 min.
„Ein packendes politisches Kostümdrama mit warmherzigem Humor!" GUARDIAN

DER WEIN UND DER WIND
Tägl. um 18.50 Uhr, Fr. – So. auch um 15.15 Uhr, 4. Woche, jugendfrei, 114 min.
„Ein edler vollmundiger Cru, bei dem man das Terroir schmeckt!" VOICI *„Sehr fein gezeichnete Geschwisterbande zwischen Liebe, Eifersucht, Zärtlichkeit und Genervtsein!"* BANDE A PART

THE PARTY
Tägl. um 19.00 (Mi. in englischer OmU) Uhr, 8. Woche, ab 12 Jahren, 75 min.
„Ein schneller, böser Spaß!" TAGESSPIEGEL
„Sehr scharf, sehr treffend!" ZEIT

HAMPSTEAD PARK – AUSSICHT AUF LIEBE
Tägl. um 18.10 und 20.30 (So. in englischer OmU) Uhr, 2. Woche, jugendfrei, 103 min.
„Wie ein wunderbarer Nachmittag mit luftiger Sommerbrise am Rande der Großstadt!" FAZ
„Keaton und Gleeson sind brillant!" ENTERTAINMENT FOCUS

GRIESSNOCKERLAFFÄRE
Tägl. außer Mo. um 20.45 Uhr, 5. Woche, ab 12 Jahren, 99 min.
„Lebensbejahender Humor, an dem man seine helle Freude hat – unvorstellbar, dass jemand das Kino ohne ein Grinsen auf dem Gesicht verlässt!" CINEMA

DAS IST UNSER LAND!
Montag um 20.45 Uhr, 2. Woche, ab 12 Jahren, 119 min.
„Dies ist kein Film über den Front National. Auch keiner über Marine Le Pen. Es ist ein Film über den Populismus und seine Mechanismen!" FAZ

EIN SACK VOLL MURMELN
Tägl. um 16.45 Uhr, 3. Woche, ab 12 Jahren, 114 min.
„Zeigt die Widerstandskraft der Kinder wie auch ihre Verletzlichkeit!" JERUSALEM POST

KEDI – VON KATZEN UND MENSCHEN
Fr.–So. um 15.00 Uhr, 4. Woche, jugendfrei, 79 min., in OmU
„So elegant wie die leichtfüßigen Helden!" HOLLYWOOD REPORTER
„Magisch und wunderbar anmutig!" VARIETY
„Ein zärtliches Porträt der Katzen und derer, die sie lieben!" ROGEREBERT.COM

BIGFOOT JUNIOR
Fr.–So. um 14.45 Uhr, 3. Woche, ab 6 Jahren, 92 min.

OSTWIND – AUFBRUCH NACH ORA
Fr.–So. um 15.15 Uhr, 6. Woche, jugendfrei, 110 min.
„Leidenschaftlich wie ein Flamencotanz!" CINEMA

HAPPY FAMILY
Tägl. um 17.00 Uhr, Fr.–So. auch um 15.00 Uhr, 2. Woche, jugendfrei, 93 min., 2D

Änderungen, insbesondere des Kinosaales, vorbehalten.

STILL ALIVE...
MORENAS

Gassen-Weinfest Merdingen
Gretzmeier Strauße, Wolfshöhle 3
Freitag, 01.September 20.00 Uhr

Magie im Mercure

Freiburgs verblüffendste Zaubershow mit Kit Klinkert & Michael Parléz

Freiburg *(es.)* Am Samstag, dem 9. September, ist es wieder soweit, Magie im Mercure startet in seine neue Spielzeit und es gibt einiges an Neuem zu berichten. Neben neuen Kunststücken, neuem Ticketsystem und neuer Website, gibt es auch ein neues Showformat, das im Oktober zum ersten Mal getestet wird. Die Brunch-Show am Sonntagvormittag: ein magisch, kulinarisches Erlebnis für die ganze Familie. Nach dem Erfolg der letzten Jahre, wird es im Dezember wieder eine Dinner-Highlight- Show geben. Die Gäste erwartet neben der hochkarätigen Zauberkunst auch ein erstklassiges Menü aus der Küche des Mercure Hotels. Sowohl zur Bruch, als auch zur Dinner Show gibt es allerdings nur eine reduzierte Anzahl an Plätzen. Die Shows bestechen nicht nur durch hochkarätige Zauberkunst, sondern leben auch von dem witzigen Zusammenspiel seiner beiden Akteure. Michael Parléz und Kit Klinkert sind zwei erfrischend unterschiedliche Charaktere, gleichzeitig aber ein seit Jahren eingespieltes Team und so spielen sie sich in Ihrem Programm, unterhaltsam und verblüffend, gegenseitig die Bälle zu. Beginn der Eröffnungsvorstellung ist um 19.30 Uhr mit einem Sektempfang. Der Eintritt beträgt 20.- Euro inkl. Sekt und VVK Gebühren. Für die Shows können auch Gutscheine zum Verschenken erworben werden. Diese sind direkt im Hotel an der Rezeption oder an der Abendkasse erhältlich.

0160/95 951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof.

● OBERRIED **Wochenmarkt** von 15 bis 18 Uhr in der Klosterschiire mit Produkten aus der Region von Oberrieder Höfen und Bauern. Neben den Marktständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde Oberried.

● FREIBURG/NEUSTADT - **Live-Lesung. John le Carré** stellt um 20.45 Uhr sein neues Buch vor. Übertragung im Cinemaxx Freiburg und im Krone-Theater Neustadt. Tickets gibt es über deren Websites.

8. September 2017 Fr.

● KIRCHZARTEN **Offener Freitags-Treff im Haus Demant** Generationenhaus der Begegnung um 14 Uhr. Weitere Infos bei Liselotte Tritschler Tel.: 07661/999 05

9. September 2017 Sa.

● ST. PETER **Kinderkleidermarkt** von 13.00 bis 15.30 Uhr findet wieder der beliebter Kinderkleidermarkt für gebrauchte Herbst-/Winterkommissionsware, Spielsachen, Schlitten, Ski, Skihelme in der Festhalle statt. Für die kleinen Besucher wird Kinderschminken angeboten. Die Großen werden wie immer mit Kaffee und Kuchen verwöhnt. Weitere Informationen unter www.kinderkleidermarkt-st-peter.de

● FREIBURG **Magie im Mercure - Freiburgs verblüffendste Show** - Die Shows bestechen nicht nur durch hochkarätige Zauberkunst, sondern leben auch von dem witzigen Zusammenspiel seiner beiden Akteure. Michael Parléz und Kit Klinkert. Beginn ist um 19.30 Uhr mit einem Sektempfang. Der Eintritt beträgt 20.- Euro inkl. Sekt und VVK Gebühren. Für die Shows können auch Gutscheine zum Verschenken erworben werden. Diese sind direkt im Hotel an der Rezeption erhältlich

Fortsetzung im Internet unter www.dreisamtaeler.de/

Nächste Ausgaben:
6. + 13. + 20. + 27. September

Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Parléz vous francais?

Ausflugsziel ´Französischer Markt´ in Bad Krozingen

Bad Krozingen *(rs.)* Non? – Pas de problème - das macht überhaupt nichts, wenn am 8. und 9. September Marktleute unseres westlichen Nachbarn mit circa 20 Ständen nach Bad Krozingen kommen, am Freitag von 10 bis 20 Uhr und am Samstag von 9 bis 18 Uhr mit einem „Französischen Markt" und dem entsprechendem Flair die Fußgängerzone und den Bahnhofsvorplatz der Kurstadt beleben. Für die Daheimgebliebenen und Gäste in der Regio ein Urlaubs- und Ferienerlebnis, ein Ausflugsziel der besonderen Art.

Neben Salami und Käse aus der Auvergne und dem Burgund, Wurst- und Käsespezialitäten aus dem Baskenland, werden Süßigkeiten wie Nougat etc., Oliven und Trockenfrüchte, Backwaren, Kekse aus der Bretagne, Burgunder- wie auch Elsässische Weine sowie, neben anderem, Crêpes und Flammkuchen feil geboten. Seifen und Schmuck aus der Provence werden nicht fehlen.

Zum Teil in bretonischer Fischertracht bieten circa zwanzig französische Markthändler Gaumenfreuden ihres Landes an: Pasteten, Schinken, Käse, Konfitüren … Ein Markt, nicht nur für Feinschmecker!
Foto: K+B

Populäre französischen Lieder und Chansons, vorgetragen durch einen Akkordeon-Spieler und einem Unterhaltungsduo umrahmen das bunte Markttreiben. Unter www.bad-krozingen.info oder Tel.: 07633 / 40 08 1 64 Tourist-Information Bad Krozingen weitere Infos.

Abschlusskonzert der Internationalen Orgelkonzerte in St. Peter

St. Peter *(es.)* Die Barockkirche St. Peter besticht nicht nur durch ihre warme barocke Schönheit, sondern auch durch die perfekte Akustik, bei der jeder Ton der beiden Orgeln klar zu hören ist. So bietet der barocke Kirchenraum gemeinsam mit der 2014 renovierten Hauptorgel von Klais und der 2015 neu geschaffenen Chororgel von Rieger den idealen Rahmen für herausragende Orgelkonzerte auf höchstem Niveau. Im Abschlusskonzert am Sonntag, dem 3. September, ist Balázs Szabó zu Gast. Als vielseitiges Talent und Preisträger bedeutender Wettbewerbe hat er sich in der Orgelwelt einen Namen gemacht. Er lehrt Orgel an der Musikuniversität Budapest und konzertiert weltweit. In seinem Spiel, das sich an der originalen Klangwelt der einzelnen Epochen orientiert, verbinden sich dramatisch tiefer Ausdruck und virtuos-technische Brillanz.

Es kommen Werke von Bach, Reger, Liszt u. a. zu Gehör. Der Eintritt beträgt 10.- Euro zzgl. VVK, freier Eintritt für Schüler/Studenten, freie Platzwahl, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Abendkasse ab 16.30 Uhr geöffnet, Kostenlose Orgelführung im Anschluss an das Konzert.

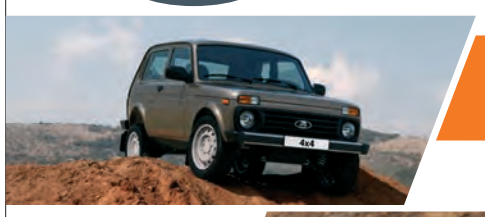
Veranstaltungen/Ausflug-Tipps im Elsass
September 2017 - Auszug - ohne Gewähr (rs.)

1. - 3. 9.	**Markthallen-Fest** in Colmar
2. und 3. 9.	**Straßenfest** - Trottoirfascht in Blotzheim
2. und 3. 9.	**Erntedankfest** in Hindisheim
2. und 3. 9.	**Töpfermarkt** in Kaysersberg Vignoble
2. und 3. 9.	**Kunst- u. Wein Perfecta** in Masevaux-Niederbruck
2. und 3. 9.	**Pfifferdaj – Stadtmusikanten-Fest** in Ribeauville
3. 9.	**Modellflugtag** in Cernay
3. 9.	**Seifenkistenrennen u. Dorffest** in Hartmannswiller
9. und 10. 9.	**Dorffest** in Bernwiller
10. 9.	**Oldtimer-Treffen** in Cernay
10. 9.	**Marathon-Lauf** in Colmar
10. 9.	**Fest rund um die Milch** in Jebheim
10. 9.	**Flohmarkt in Kaysersberg** Vignoble
10. 9.	**Fleischpasteten u. Almfest** in Munster
10. 9.	**Bergfest** in ThannerHubel
10. 9.	**Fest der 3 kleinen Schweinchen** in Vogelsheim
11. bis 16. 9.	**Jazz-Festival** in Colmar
15. bis 17. 9.	**Elsässische Bio-Landwirtschaftsmesse** in Obernai

Die Autoseite

Sicher durchs Jahr! Vertrauen Sie Ihr Auto dem Fachmann an!

LADA 4X4



4X4
AB 10.790,- € *

4X4 URBAN
AB 11.990,- € *

Die günstigsten Offroader für Stadt und Land. Spitzenwerte im Gelände – auf Wunsch mit Sonderausstattung.

LM-Felgen 16", Unterbodenschutz, elektr. Fensterheber, Sitzheizung**

1.7L 61kW/83PS, Permanenter Allradantrieb, Untersetzungsgetriebe, Differenzialsperre
Kraftstoffverbrauch l/100 km: 9,5/12,2/8,0 (kombiniert/innerorts/ außerorts)
CO2-Emission g/km: 216; Effizienzklasse G
* zzgl. Transportkosten ab Importzentrum
** Je nach Ausstattung

Autohaus Ganter
Inh. Kurt Ganter • Haslacher Straße 21 • 79115 Freiburg
T: 0761 - 49 39 12 • Fax: 0761 - 49 29 22 • ganter.freiburg@lada.de

Alwins KFZ-MEISTERSERVICE

Alwin Geromüller
Keltenring 80
79199 Kirchzarten

mobil 0171 26 58 99 1
mail info@alwins-kfz.de
web www.alwins-kfz.de

VORORT-SERVICE | GASPRÜFUNGEN

Die Anreise zum Urlaubsort bedeutet oft Stress pur. Von automatisierten Fahrfunktionen erhoffen sich viele in Zukunft Entlastung und mehr Komfort. *Foto: djd/Bosch/Getty*

Endlich entspannter hinterm Steuer

Verbraucher wünschen sich selbstfahrende Autos vor allem für weite Strecken

(djd.) Der Stau scheint einfach kein Ende zu nehmen, im Auto wird es immer wärmer und die Kinder quengeln unentwegt: Bevor die Urlaubstage endlich Entspannung bringen können, wartet auf viele eine lange Anreise mit hunderten Autobahnkilometern. Das bedeutet Stress pur. Zumindest derzeit noch, denn von neuen Technologien des automatisierten Fahrens erhoffen sich Verbraucher vor allem eines: mehr Komfort und eine spürbare Entlastung am Steuer. Das Auto der Zukunft, das dem Fahrer komplett das Steuern, Gasgeben und Bremsen abnimmt, wird vor allem für lange Strecken, etwa die Fahrt in den Urlaub, geschätzt. Zu diesem Ergebnis kommt eine repräsentative Befragung im Auftrag von Bosch, an der Verbraucher in den sechs Ländern Deutschland, Frankreich, Japan, USA, Brasilien und China teilgenommen haben.

Die Landschaft genießen oder mit der Familie kommunizieren

Einfach mal abschalten, aus dem Fenster schauen und die Landschaft genießen: So stellt sich die Mehrheit die Alternative zur permanenten Konzentration hinterm Steuer vor. Immerhin 63 Prozent aller Befragten würden die Zeit im selbstfahrenden Modus gerne auf diese Weise verbringen. Ebenso wichtig ist es den Befragten, dank des autonomen Fahrens mehr Zeit für Gespräche und damit für die Mitfahrer zu haben. „Wenn der Fahrer nicht permanent den Verkehr, gerade auf dichten Autobahnen oder gar im Stau, im Auge haben muss, bleibt mehr Zeit für Kommunikation oder auch ein Spiel mit der Familie - das bedeutet Komfort und gibt schon der Fahrt zum Urlaubsort einen entspannenden Charakter“, unterstreicht Gerhard Steiger, Vorsitzender des Bosch Geschäftsbereichs Chassis Systems Control. Bis diese Vorstellung Realität wird, sei es nur noch eine Frage von Jahren: Teilautomatisierte Fahrfunktionen seien schon heute in vielen Automodellen verfügbar, das hochautomatisierte Fahren befinde sich in der Erprobung.

Ranking der Fahrhilfen

Die Mehrheit der Befragten erwartet eine Entlastung und mehr Sicherheit in vielen alltäglichen Situationen. Auf die Frage „Wann würden Sie das Auto selbst fahren lassen?“ antworteten knapp zwei Drittel der Verbraucher mit langen Strecken oder dem Weg in den Urlaub. Die Umfrage ergibt zudem ein interessantes Ranking der gewünschten automatisierten Fahraufgaben: Das Einparken wird dabei besonders oft genannt, ebenso die selbsttätige Parkplatzsuche in Innenstädten sowie das komfortable Weiterkommen im Stau.

Rudiger Schuler
1a autoservice

KFZ-MEISTERBETRIEB
SERVICE RUND UM´S AUTO

KIRCHZARTEN
Tel. 0 76 61 - 27 37
www.rudiger-schuler.de

Ein automatisches Einparken, die selbsttätige Parkplatzsuche in Innenstädten sowie das komfortable Fahren im Stau: Diese automatisierten Fahrfunktionen wünschen sich besonders viele Autofahrer. *Foto: djd/Robert Bosch*

RENAULT
Passion for life

Einfach mal!
Den alten Diesel-Pkw abgeben und 5.000 € Wechselprämie* für Ihren neuen Renault Mégane sichern.

Renault Mégane Life ENERGY TCe 100
ab
16.790,– €
5 Jahre Garantie**

• 3D LED Heckleuchten • LED-Tagfahrlicht vorne (Leiste aus 6 LED-Leuchten) • Manuelle Klimaanlage • Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

Renault Mégane ENERGY TCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO_2-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO_2-Emissionen kombiniert: 134 – 87 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Abb. zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS PETER ROMBACH
Renault Vertragspartner
Reckenweg 1,
79252 Stegen
Tel. 07661-6960, Fax 07661-7680
www.autohaus-rombach.de

abzügl. *5.000,– € Wechselprämie bei Kauf eines Renault Mégane, die auf den Kaufpreis des Neufahrzeugs angerechnet wird. Weitere Wechselprämien für andere Renault Modelle möglich. Wechselprämie nur gültig bei Abgabe Ihres Diesel-Altfahrzeugs mit der Euro-Norm 1 bis 4. Das Diesel-Altfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Käufer des Neufahrzeugs zugelassen sein. Angebot gilt für Privatkunden, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2017 und Zulassung bis 22.12.2017. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.

Gut geschmiert läuft geschmiert

Regelmäßige Ölkontrollen sind einfach und lassen sich leicht angewöhnen

(dtd.) Hand aufs Herz: Wann haben Sie zum letzten Mal den Ölstand kontrolliert? Zu viele Autofahrer überlassen diese Aufgabe ganz und gar der Servicestation. Doch das ist nicht klug. Denn wenn das Lämpchen erst mal blinkt, kann es schon zu spät sein. Eine regelmäßige Ölstand-Kontrolle sollte man daher lieber selbst in die Hand nehmen. Sonst wird es sehr teuer. Und sie geht wirklich schnell und einfach.

Je älter das Fahrzeug, desto öfter sollte man kontrollieren und nachfüllen. Doch auch bei neueren Autos gilt: Lieber einmal zu viel als einmal zu wenig. Die Abstände zwischen Servicewartungen bei modernen Fahrzeugen werden immer länger. Zu wenig Öl im Motor führt im schlimmsten aller Fälle zu einem Totalschaden. Schon allein dieser Gedanken müsste jeden Fahrzeugbesitzer zu einer regelmäßigen Kontrolle motivieren.

Am besten man gewöhnt es sich nach jeden dritten oder vierten Tanken an. In dieser Situation ist der Motor warm und das Auto steht im Normalfall auf einer ebenen Fläche. Nur dann ist erkennbar, ob trotz gleichmäßiger Verteilung noch genug Öl vorhanden ist. Empfehlenswert ist es auch, die Kontrolle nach dem Tankvorgang zu erledigen. Dann hat da Motoröl genug Zeit, um in der Wanne zusammenzulaufen. Mit einem fusselfreien, sauberen Tuch bewaffnet, zieht man dann den Ölmessstab aus seiner Halterung und prüft, ob der Stand zwischen dem vorgegebenen Minimum und Maximum liegt. Dann abwischen und wieder in die Halterung zurückführen.

Ein paar Handgriffe - und schon fährt man mit ruhigem Gemüt weiter. *Foto: dtd/thx*

Ist zu wenig Öl im Motorraum, muss nachgefüllt werden. Die meisten Tankstellen bieten es zum Verkauf an. Für die richtige Wahl sollte man jedoch vorher die Betriebsanleitung des Autos konsultieren. Dort werden die Codes aufgeführt, die die Motoröle aufweisen müssen. Grundsätzlich gilt: Für das nächste Mal wäre es auf jeden Fall empfehlenswert, ein kleine Menge Öl im Kofferraum gelagert zu haben.

Aber nicht vergessen: Eine regelmäßige Ölstand-Kontrolle ersetzt noch keinen Motorölwechsel. Öl altert und wird, je länger in Gebrauch, desto schmutziger. Dies beeinträchtigt die Schmierung und kann ebenfalls zu Schäden führen. Daher sollte man auch bei braver Selbstkontrolle des Ölstands den kompletten Inhalt regelmäßig von einem Kfz-Meisterbetrieb wechseln lassen.

Die Autoseite

Sicher durchs Jahr! Vertrauen Sie Ihr Auto dem Fachmann an!

LADA
KALINA CROSS
AB 11.200,- € *
MIT 5 JAHRE GARANTIE * *
1.6L 16V 98PS, Klimaautomatik, Sitzheizung, LM-Felgen 15"

Mit den Vorzügen eines kompakten, fünftürigen Kombis und dem Outfit in SUV-Optik.
Krafstoffverbrauch l/100km: 6,7/9,3/5,2 (kombiniert/innerorts/außerorts)
CO2-Emission g/km: 154; Effizienzklasse: F
* zzgl. Transportkosten ab Importzentrum
** 3 Jahre LADA-Garantie + 2 Jahre Anschlussgarantie der Europe Asssitance Vers.-AG
Autohaus Ganter
Inh. Kurt Ganter
Haslacher Straße 21 • 79115 Freiburg
T: 0761 - 49 39 12 • Fax: 0761 - 49 29 22
ganter.freiburg@lada.de

STALF
Reparatur aller Marken
Unfall- / Lackierarbeiten
Elektrische Diagnose
Klimaservice
AU / TÜV
Steinschlag- und Glasreparatur
Rollerservice
Stalf Kfz Kappler Straße 52 79117 Freiburg T 65554
Neu! Gasprüfung für Caravan und Wohnmobil

AUTO
Wir machen Inspektionen für alle Autos!
seit1933... alles, was Sie bewegt!
Inspektion inkl. Mobilitätsgarantie
- Für alle Fahrzeugtypen
- Zu fairen Preisen mit Top-Service
- Unkompliziert und kompetent
- Ersatzwagen € 15,- am Tag

Wir machen das!
BOSCH
AUTO CREW
werbeagenturnieberle.de
B31-Freiburg B31-Hinterzarten L126 Richt. Oberried Kirchzarten Wunderle
Öffnungszeiten: Mo. - Do. 07.30 -17.00 Uhr | Fr. 09.00-13.00 Uhr
Freiburger Str. 17 | Kirchzarten | Tel. 07661 - 9344-0
Wunderle

Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Intensive Sonnenbestrahlung von Kopf und Nacken können zu einem Sonnenstich führen. Cabriofahrer sollten deshalb nie ohne ausreichenden Sonnenschutz unterwegs sein. *Foto: djd/HDI*

Die große Freiheit der Straße genießen

Ratgeber Auto: Cabrio-Fans müssen einige Besonderheiten beachten

(djd.) Ein Cabrio ist mehr als nur Transportmittel - es ist für den Fahrer ein Erlebnis. Sowohl bei der Fahrt als auch beim Parken oder beim Versicherungsschutz gibt es aber einige Besonderheiten, auf die Cabrio-Fans achten sollten:

- Sonnenschein ist gut für Teint und Laune, doch zu viel des Guten kann gefährlich sein. „Wer im Cabrio unterwegs ist, sollte auf jeden Fall für ausreichenden Sonnenschutz sorgen“, rät Torsten Sauer, Leiter Produktmanagement Kfz der HDI Versicherung. Intensive Sonnenbestrahlung von Kopf und Nacken könne zu einem Sonnenstich führen, Sauer empfiehlt deshalb eine Kopfbedeckung und ein Tuch als Schutz für den Nacken.

- Ebenfalls ein Muss ist die Sonnenbrille. Sie schützt vor Bindehautentzündungen durch den Fahrtwind und davor, dass Insekten ins Auge geraten. Zudem sind die Augen bei offenem Verdeck einer viel größeren Helligkeit und damit auch Blendung durch die Sonne ausgesetzt als im geschlossenen Fahrzeug.

- Kommt es zu einem Unfall, ist es beim Cabrio besonders wichtig, dass die Sicherheitseinrichtungen des Fahrzeugs voll zur Wirkung kommen. Das gilt vor allem für Sicherheitsgurte und Kopfstützen. Da das schützende Dach fehlt, ist es beim Cabrio extrem bedeutsam, dass die Insassen optimal auf ihren Sitzen fixiert bleiben. Effektive Gurtstraffer und korrekt eingestellte Kopfstützen sind deshalb noch wichtiger als beim Unfall mit einem geschlossenen Auto.

- Auch der ruhende Verkehr hält Besonderheiten für Cabrios bereit. Nur kurzzeitig dürfen sie beispielsweise mit geöffnetem Verdeck abgestellt werden, ohne den Versicherungsschutz zu riskieren. Das Fahrzeug und fest eingebautes Zubehör sind während dieser kurzen Zeit genauso vom Versicherungsschutz umfasst, wie wenn das Dach geschlossen wäre. Türen und Handschuhfach müssen aber abgeschlossen und die Seitenscheiben hochgefahren sein, damit die Kasko-Versicherung in vollem Umfang erhalten bleibt. Autoexperte Sauer rät trotzdem, das Verdeck immer zu schließen, sobald man das Fahrzeug abstellt: „Vor allem Gelegenheitsdiebstahl und Beschädigungen wird so viel besser vorgebeugt, als wenn das Fahrzeug offen am Straßenrand steht.“

- Zum Rundumschutz fürs Cabrio zählt auch der richtige Versicherungsschutz. Erfreulich für den Fahrer: Häufig sind Cabrios besonders günstig in der Haftpflichtversicherung. Der Grund: Die Fahrzeuge werden von ihren Besitzern meist mit großer Vorsicht behandelt und viele stehen in den Wintermonaten in der Garage. Die Folge sind relativ wenige Unfälle und somit eine günstigere Haftpflichtversicherung.

Ihr kompetenter Partner rund ums Auto
AUTOHAUS WURSTHORN GmbH
KIA Ford
KIRCHZARTEN · WILHELM-SCHAUENBERG-STR. 1 · TEL. 07661 - 36 54
BMW
- Wartung und Inspektion
- Reparaturen aller Art
- Karosserie und Lack
- Auto-Glas-Reparatur
- TÜV/AU
- Klimaanlagen-Wartung
- Zeitwertgerechte Reparatur
- Hol- und Bringservice
Durch den Einsatz modernster Diagnose-Computer und BMW-Spezialwerkzeuge garantieren wir eine schnelle und effektive Reparatur-Ausführung.

BESCHRIFTUNG + VERKLEBUNG
jumediatec solutions for business
SCHILDER: in- und outdoor, verschiedene Größen und Materialien
FAHRZEUGE: auch Vollverklebung oder Magnetfolie
SCHAUFENSTER: auch Glasdekor oder Lochfolie
FOLIENPLOT UND/ODER DIGITALDRUCK
DIE VIELFALT DER MEDIEN UND MEDIENPRODUKTION IN EINEM HAUS
Höfener Str. 10 · 79199 Kirchzarten · Tel. 07661 - 98 83 30 · www.jumediatec.de

Eng, dunkel und unübersichtlich

Elektronische Helfer können beim Einparken so manchen Blechschaden verhindern

(djd.) Von Fahrzeug-Generation zu Fahrzeug-Generation werden unsere Autos größer, breiter, länger. Allein die heimische Garage und öffentliche Parkhäuser wachsen nicht mit - und das führt immer häufiger zu Problemen. Das Auto in eine enge und dunkle Parklücke zu bugsieren, kann schnell mit Dellen oder Kratzern enden. Diese Missgeschicke mit ärgerlichen Folgen für Lack und Blech machen heute bereits rund 40 Prozent aller Pkw-Unfälle mit Sachschaden aus, so das Ergebnis einer Studie der Allianz Versicherung aus 2015. Überraschend ist diese Entwicklung nicht, wenn man auf die Fahrzeugdimensionen blickt: Das beliebteste Auto der Deutschen etwa, der Golf, ist von seiner ersten Generation bis zur siebten Auflage gleich um 17 Zentimeter breiter und 92 Zentimeter länger geworden. Entscheidender Platz, der beim Rangieren fehlen kann. Doch moderne Assistenzsysteme im Fahrzeug können dabei helfen, unfallfrei ein- und auszuparken.

Nie mehr anecken

Parkhäuser sind nicht mehr für heutige Fahrzeugdimensionen gemacht - schnell kommt es da zu ärgerlichen Lack- und Blechschäden. *Foto: djd/Bosch/panthermedia*

Ein sogenannter Manövrier-Notbremsassistent greift beispielsweise ein, wenn es zu eng werden sollte: Bei Geschwindigkeiten bis zehn Stundenkilometer überwachen Ultraschallsensoren in einer Entfernung von bis zu vier Metern permanent das komplette Umfeld rund um das Fahrzeug. Droht eine Kollision, erhält der Fahrer eine Warnung. Reagiert er nicht, stoppt das System das Auto von alleine. So verhindert der Manövrier-Notbremsassistent von Bosch, dass Fahrer etwa an Pfosten, Säulen oder gar am Nachbarfahrzeug anecken.

Noch einfacher wird das Rangieren in enge, dunkle Parkbuchten mit einem automatisierten Parkassistent. Er manövriert das Auto auf Knopfdruck ganz allein, ohne jegliches Zutun des Fahrers, in eine Parklücke. Praktisch ist dies bei Stellplätzen, die so eng sind, dass zwar das Auto hineinpasst - der Fahrer aber nicht mehr aus- oder einsteigen könnte. In diesem Fall übernimmt der ferngesteuerte, elektronische Helfer das Einparken und der Autofahrer muss den Vorgang nur noch überwachen. In ersten Serienfahrzeugen ist dieser praktische Assistent bereits erhältlich.

Das Einparken der Zukunft

Die Entwickler zum Beispiel bei Bosch gehen aber noch einen Schritt weiter. Ein sogenannter Homezone-Parkassistent kann nach einer Trainingsfahrt nicht nur das Einparken übernehmen, sondern auch die bis zu 100 Meter lange Anfahrt zum Parkplatz. Dem Autofahrer verbleibt nur die Aufgabe, den Parkvorgang zu überwachen. Der Assistent ist insbesondere für wiederkehrende Parksituationen gedacht, wie zum Beispiel im heimischen Carport, in der heimischen Garage oder auf einem fest zugewiesenen Stellplatz in einer Tiefgarage. Damit dürften enge Parkplätze endgültig ihren Schrecken verlieren.

MARTORANA
Kfz-SERVICE
Die BMW Motorradspezialisten im Dreisamtal
- Kfz-Reparaturen aller Fabrikate
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Unfallinstandsetzung • Motorradservice
- Scheibenreparatur • Reifenservice
Kunzenweg 22 - 79117 Freiburg • Telefon: 0761 - 65 77 0
E-Mail: info@martorana.de • Internet: www.martorana.de

45 JAHRE Autohaus Heinz Santo GmbH
Tag der offenen Tür vom 23. - 24.9.2017
Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.
Autohaus Heinz Santo GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung, Wilhelmstraße 3a, 79098 Freiburg, Tel. 0761 38833-0, www.santo.mercedes-benz.de

Dreisamtäler Immobilienmarkt

Baugrundstück gesucht!
Für den Bau von Öko-Mehrfamilienhäusern in Massivholz. Gerne auch für Baugruppen.
Faire Konditionen – diskrete Abwicklung.

VIDA HolzProjekt GmbH
Sautierstraße 46
79104 Freiburg

Mobil: +49 (0) 170 / 93 93 509
Tel.: +49 (0) 761 / 76 60 585
freiburg@vidaholzprojekt.de
www.vidaholzprojekt.de

VIDA HOLZPROJEKT
WaldWohlfühlWohnungen

Mietgesuche

Gewerberaum, 10 qm und schnellem Internetanschluss zur Ausübung meiner freiberuflichen rechtsberatenden Tätigkeit ab 1. 5. 2018 gesucht, Tel.: 07661 / 90 35 242

2-3-Zi.-Whg. in Kiza gesucht von lieber, ruhiger Oma, Tel.: 07661 / 90 81 854 AB

Schön in Kirchzarten oder näherer Umgebung wohnen
Haus mit Garten oder geräumige Wohnung, kein Luxus erforderlich, auch umfangreiche Renovierung kann übernommen werden, gesucht von nettem Mieter und gutem Nachbarn, FRblue@email.de

Buchhandel sucht Lager
Lager mit kleinem Büro, 50-100 qm in Freiburg oder im Dreisamtal gesucht, Tel. 0160 / 264 86 60 oder dreisamfluss@t-online.de

Lagerraum gesucht für Künstlerbedarf - ca. 15 qm langfristige Miete gewünscht für Kirchzartner Künstler, Tel.: 07661 / 6412

Junge Familie sucht ab 4-Zi., Kirchzarten, Dreisamtal, St. Peter, St. Märgen, bis 1.200.- € Kaltmiete, Tel.: 0176 - 97 61 61 48

Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Lust auf noch mehr Dreisamtäler?
Unter
www.dreisamtaeler.de
steht noch einiges mehr. Es lohnt sich!

STEINHAUSER
Baugrundstücke
Wir suchen in Kirchzarten und im Dreisamtal Baugrundstücke und Bestandsobjekte. Wir sichern eine seriöse u. schnelle Abwicklung zu. Erfolgreiche Tippgeber erhalten von uns eine Vermittlungsprovision.
Wir bauen zu begeistern! ...seit 75 Jahren
Steinhauser Wohnbau GmbH
07661/9350-0 - www.steinhauser-bau.de

Vermietungen

Topp 3-Zi.-DG-Whg., sehr ruhige Lage, Buchenbach, ca. 90 qm, 880.- € KM, EBK incl., Tel.: 0170 - 31 30 800

Helles 170 m² großes Penthouse im Gewerbegebiet Buchenbach, als Gewerbe-/ Wohn- bzw. Lagerfläche sowie 40 m² Sonnenterrasse, zu vermieten. VHB, 0171-4860351.

LBS
Ihr Baufinanzierer!
Bezirksleiter Martin Frey
Tel. 07661 900127
Martin.Frey@LBS-SW.de

Immobilien An-/Verkauf

Wir suchen dringend einen Bauplatz bis etwa 1.000 qm zur Erstellung eines 1-2 Fam.Hauses. Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter Handy 0176 - 430 24053 und Festnetz 0761 / 319 68 19 sowie Email: gpetrick@gmx.de

Familie sucht Eigenheim, Bauplatz/Haus+Garten im Dreisamtal ges., Tel.: 0179 - 455 15 71

Der Zoo in Mulhouse

Mulhouse *(rs.)* Der Bau einer Mühle legte nicht nur den Grundstein zu der heutigen Industrie- und Universitätsstadt, sondern gab der Stadt Mulhouse auch den Namen und das Rad, das sie in ihrem Wappen führt. Im Jahr 803 wird Mulhouse erstmals urkundlich erwähnt.

Seit fast 150 Jahren gibt es in Mulhouse am südwestlichen Stadtrand am Fuße der Vogesen auf einer Parkfläche von 25 Hektar den „Zoologischen und Botanischen Garten“ (Parc Zoologique et Botanique). 1868, von der Mülhausener Industriegesellschaft mit dem Ziel eingerichtet „allen Bevölkerungsschichten einen Ort der Erquickung und Entspannung“ zu geben. Er zählt zu den schönsten Tierparks in Europa.

In einer großartigen Parklandschaft mit zum Teil uralten Bäumen auf und in großzügigen Gras- und Wasserflächen leben nahezu 200, zum Teil sehr selten gewordene, vom Aussterben bedrohte Tierarten. Insgesamt bevölkern über 1.200 Tiere die weitläufigen Freigehege des Parks, sind in Volieren, Tauchbecken, in und auf großflächigen Seen zu Hause. Zoo und botanischer Garten mit einer Sammlung von über 2.000 Pflanzenarten bilden hier eine Einheit. Neben dem sibirischen Tiger, dem persischen Leoparden, dem Weißrückentapir kann die Addaxantilope, das Grévyzebra, der Prinz-Alfred Hirsch beobachtet werden. Eisbären und Pinguine fehlen nicht, ebenso wenig die Halbaffen aus Madagaskar oder die Gelbbrustkapuziener aus Brasilien, um nur wenige beim Namen zu nennen.

War die ursprüngliche, bevölkerungsfreundliche Idee, fremde Tiere und Pflanzen aus fernen Ländern zusammen zu tragen und der breiten Öffentlichkeit zugänglich zu machen, ist heute die Nachzucht für viele der hier leben Tiere die letzte Möglichkeit, sie vor der völligen Ausrottung zu bewahren. Der Zoologische und Botanische Garten in Mulhouse nimmt seit Jahren erfolgreich an internationalen Artenschutz-, Zucht- und Auswilderungsprogrammen teil.

In die Pflanzen- und Tiervielfalt eingebettet der große Kinderspielplatz und verschiedene Picknickplätze. Sie runden das familienfreundliche Angebot des Parks ab.

Zoologischen und Botanischen Garten Mulhouse – 51, rue du Jardin Zoologique - täglich und ganzjährig geöffnet: Mai bis August von 9.00 bis 19.00 Uhr, September und April von 9.00 bis 18.00 Uhr, Oktober, November, März von 9 bis 17 Uhr. Im Dezember, Januar und Februar kann er von 10 bis 16 Uhr besichtigt werden, Öffnungszeiten können abweichen. Unter www.zoo-mulhouse.com oder Tel.: 0033 3 69 77 65 65 weitere Infos.

Das Gefieder des jungen Scharlachsichlers ist zunächst grau bevor es über rosa dann scharlachrot beim ausgewachsenen Vogel wird. Der südamerikanische Vogel ist vom Aussterben bedroht, da sein Gefieder von Menschen als Schmuck bei religiösen Zeremonien geschätzt wird.
Foto: Zoo Mulhouse

Grünholzwerkstatt

Messer schärfen wie ein Profi

Freiburg *(sf.)* Allen, die gerne mit scharfem Werkzeug arbeiten und an einer fachgerechten Pflege interessiert sind, zeigt Schreinermeister Harald Welzel am Donnerstag, 14. September, von 18.00 bis 21.00 Uhr, in der „Grünholzwerkstatt“ des Waldhauses Freiburg die jeweils richtige Schärftechnik. Ob Taschen-, Jagd-, Brot- oder edles Kochmesser: Messer wollen regelmäßig gepflegt und geschärft werden, dann erleichtern sie das Arbeiten. Bitte stumpfe Messer mitbringen! Teilnahmebeitrag: 35.- Euro. Anmeldung bis spätestens 7. 9. unter Tel.: 0761/89647710 oder www.waldhaus-freiburg.de.

Tagesseminar

Glasklare Organisation im Büro

Freiburg *(ga.)* Mehr Transparenz, stressfreies Arbeiten, mehr Zeit und mehr Ordnung im Büro schaffen die Teilnehmer nach einem Tagesseminar am Donnerstag, 19. Oktober, an der Gewerbe Akademie Freiburg. Eine harmonische Raumgestaltung sowie Ordnungsgrundlagen und klare Organisation führen dazu, dass sich auf dem Schreibtisch keine Stapel bilden, Ordner und Archivierungsstruktur klar vorgegeben sind. Eine Leistungssteigerung für den Betrieb ist schnell spürbar. In den Seminar-Pausen gibt es noch eine Schnell-Beratung für die eigene Büroplanung. Weitere Infos erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 / 15250-0. Details finden sich auch auf www.wissen-hoch-drei.de

IHK-Lehrgang

Fachkraft für Personalwesen

Freiburg *(ihk.)* Gute Mitarbeiter/-innen finden, für das Unternehmen gewinnen, sie fördern und binden – modernes Personalmanagement ist heute wichtiger denn je. Personalverantwortliche in Unternehmen können mehr und mehr die Unterstützung kompetenter Mitarbeiter/-innen brauchen. Mit einem guten Überblick über Grundlagen des Personalwesens und arbeitsrechtliche Bedingungen können sie wichtige Aufgaben im Personalwesen übernehmen.

Deshalb bietet das IHK-BildungsZentrum Südlicher Oberrhein den Lehrgang „Fachkraft (IHK) für Personalwesen“ an. Er richtet sich an Mitarbeiter/-innen in Unternehmen, die ihre Kenntnisse im Bereich Personalarbeit aufbauen oder erweitern wollen. Der Lehrgang startet am 10. Oktober in Freiburg, Schnewlinstraße 11-13.

Personalbedarfsplanung, Personalauswahl und -einstellung, Arbeitsverträge, Arbeitszeitkonten, Lohnabrechnung und Sozialleistungen – in rund 10 Monaten lernen die Teilnehmer/-innen die Gebiete Personalwesen, Arbeitsrecht, Personalverwaltung und Personalabrechnung kennen. Bei erfolgreichem Abschluss der Tests nach jedem Lehrgangsteil wird das Zertifikat „Fachkraft (IHK) für Personalwesen“ vergeben.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-BildungsZentrum Südlicher Oberrhein, Tel.: 0781-2026-0, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg - Birkenhof | Burger Platz 1

Stellenmarkt

Stellenangebote

Freundl. Seniorenehepaar, sucht Mithilfe v. Einheimischer für Bügel- u. leichte Putzarbeit in FR-Waldsee. Gute Bezahlung, Tel.: 0761 / 7 17 86 (ab 19 Uhr)

Mitarbeiter/in VZ/ oder TZ zur Verstärkung unserer Bäckereifachgeschäfte in Kirchzarten u. Stegen gesucht. Wir bieten ein gutes Betriebsklima, VWL nach PZ, sowie die Möglichkeit einer betriebl. Altersvorsorge. Gerne auch als Quereinsteiger. Bitte bewerben Sie sich bei Reiß-Beck GmbH & Co. KG, Hr. Reiß, Lindenbergstr. 4, 79199 Kirchzarten. Tel. 07661-9060-0. Telefonische Bewerbung Mo. - Fr.: 8.00 – 17.00 Uhr.

Witwer im Raum Littenweiler sucht ab sofort Haushaltshilfe, 2 x wöchentlich vormittags für 2 Std. Zuschriften an Dreisamtäler Medienhaus unter **Chiffre-Nr. Z 172301** oder e-mail an: vts-dr-josef-w@versanet.de

Suchen 1x wöchentl. eine Reinigungskraft. Melden unter Tel.: 0176 - 21 02 01 54

Stellengesuche

Ich weibl., Deutsche, 58ig Jahre, suche zum 15. 10. 17 **Festanstellung Teilzeit in Privathaushalt für Pflege und Hauswirtschaft.** Referenzen vorhanden. Buchenbach Umkreis 15 km, Handy: 0151 - 21 44 36 28

Gipfelstürmer gesucht!
In herrlicher Lage auf dem Schauinsland, bietet Die Halde einen attraktiven Arbeitsplatz in einem gastlichen, jungen Team. Zur Verstärkung suchen wir Mitarbeiter (m/w) mit Lust und Motivation:

- **Restaurantservicekräfte** für Frühstück- Restaurant und Bar, in Voll-Teilzeit und Aushilfen
- **Hausdamen Assistenz** mit Hotelfach- oder Hauswirtschaftserfahrung
- **Housekeeping** in Voll- Teilzeit und Aushilfe
- **Kosmetiker/in** in Vollzeit- oder Teilzeit

Hotel Die Halde • Lucia Hegar • Halde 2 • 79254 Oberried-Hofsgrund
Telefon 07602 - 9 44 70 • bewerbung@halde.com, www.halde.com

ECOMAL Electronic Components and Logistics
Als Vertriebsgesellschaft für elektronische Bauelemente suchen wir für unseren Hauptsitz in Kirchzarten einen

Personalreferent (m/w)
in Teilzeit – zunächst befristet für 1 Jahr

Ihre Aufgaben
- Operative und strategische Personalarbeit in den Bereichen Mitarbeiterbetreuung, Personalentwicklung und -beschaffung
- Ansprechpartner/in für Führungskräfte, Mitarbeitende und den Betriebsrat in personalrelevanten Themen
- Mitarbeit in HR-Projekten sowie Optimierung von HR-Prozessen
- Betreuung der internationalen Landesgesellschaften

Ihr Profil
- HR-Generalist/in mit abgeschlossenem Studium oder vergleichbare Ausbildung
- Einschlägige Berufserfahrung im Bereich HR
- Kommunikationsstärke, sehr gute Englischkenntnisse
- Lösungsorientierte und selbstständige Arbeitsweise

Weitere Details zur Stelle unter www.ecomal.com.
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an job@ecomal.com.

ECOMAL Europe GmbH
Wilhelm-Schauenberg-Str. 7 | 79199 Kirchzarten
Bea Kuster (HR) | Telefon: 07661 395 395
www.ecomal.com | job@ecomal.com

Dreisamtäler Stellenmarkt

Parkhotel Adler
Hinterzarten

Werden Sie ein „Fliegender Adler" und landen bei uns!

Wir können Urlaub. Wir lieben Menschen. Als Familienunternehmen gibt es uns schon seit 1446. Heute sind wir ein 5-Sterne-Hotel ohne Trara mit modernem Management und 90 Mitarbeitern. Gute Laune und ein untrüglicher Blick für die Bedürfnisse des Gastes gehören zu der uns eigenen Dienstleistungsphilosophie. Deshalb wählen Gäste verschiedenster Altersgruppen und Nationen uns aus, weil sie hier eine vollkommen entspannte und persönliche Atmosphäre vorfinden, sowie die Vorteile eines rundum bestens ausgestatteten Hotels in Ruhe genießen können.

Ab sofort oder zum nächstmöglichen Termin suchen wir:

Empfangsleitung (m/w)
Chef de Partie (m/w)
Frühstücksservicekraft (m/w)
(in Voll- und Teilzeit)
Restaurantfachkraft (m/w)
(in Voll- und Teilzeit)
Gästeservice im Wellnessbereich (m/w)
(2 Tage pro Woche und Urlaubsvertretung)
Gute Deutschkenntnisse von Vorteil!

Wir bieten geregelte Arbeitszeiten,
gutes Gehalt plus Zuschläge
sowie zahlreiche Mitarbeitervorteile.

Neugierig? Dann bewerben Sie sich noch heute!
Parkhotel Adler, Adlerplatz 3,79856 Hinterzarten
Telefon: 07652 127 0 // E-Mail: personal@parkhoteladler.de

Sternen Post
GASTHAUS

Wir suchen Mitarbeiter im Service und der Zimmerreinigung zur Unterstützung unseres Teams, ca. 2-3 Arbeitstage/Woche, Arbeitszeit nach Vereinbarung.

Gasthaus Sternen Post
Hauptstr. 30, 79254 Oberried,
Tel. 0 76 61 - 98 98 49

WIR SUCHEN

zur Verstärkung unseres Teams

- Servicemitarbeiter in TZ o. VZ, sowie auf Minijob-Basis für den Frühstücksservice u. Abendservice
- Empfangssekretär (m/w)
- Commis de Cuisine (m/w)
- Chef de Partie (m/w)
- Stellv. Frühstücksleitung (m/w) in VZ

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Hotel Stadt Freiburg GmbH
Frau Dr. Moser,
Breisacher Straße 84b,
79110 Freiburg
kirsten.moser@hotel-stadt-freiburg.de

www.dreisamtäler.de

Häusliche Kranken- und Seniorenpflege

PFLEGE mobil

In Festanstellung
suchen wir ab sofort für unsere Demenz-WG examinierte

Gesundheits- und Krankenpfleger (w/m)
Altenpfleger (w/m)

- auf Teilzeitbasis, jedes Deputat möglich (Tagdienst)

Wir bieten Ihnen:

- Übertarifliche Bezahlung
- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Betriebliche Altersvorsorge 13. Monatsgehalt und Urlaubsgeld
- Zuschläge für Sonn- und Feiertage und weitere Vergünstigungen
- Monatlicher Tankgutschein
- Ein kollegiales Team
- Familienfreundliche Arbeitszeiten
- Fort- & Weiterbildungen

Wir freuen uns auf Sie!
Pflege mobil
Hirschenweg 6 • 79252 Stegen
Tel. 0 76 61 / 91 24 61
info@pflegemobil.info
www.pflegemobil.info

Frau zwischen 18 und 55 Jahren ...

Wir suchen Helferin in der Gastronomie

Wanderhütte in knapp 1100 m Höhe sucht Allrounderin mit Spaß an der Arbeit.
Ihre Aufgaben: Küchen, Theke, Etagen, Betreuung eines Kleinkindes, einfach ein/e Mädchen (Frau) für alles. Wir sind für alles offen, von Minijob bis halbtags, 70% oder gar eine Vollzeitstelle.
Wir bieten: Familiäres Kleinunternehmen mit geregeltem sozialem Umfeld, geregelte Arbeitszeiten mit Überstundenregelung, 5 Tage Woche, ab und zu auch Samstag uns Sontag nach Vereinbarung. Deutsche Sprache in Wort und Schrift erforderlich.

Interesse? Dann sende uns eine E-Mail : info@naturfreundehaus-breitnau.de
„Wanderhütte am Fahrenberg" • **Naturfreundehaus Breitnau**
Nadja & Dietmar Benitz GbR. • Fahrenberg 1 • 79874 Breitnau
Tel./Fax.: 07652 / 302 • E-Mail: info@naturfreundehaus-breitnau.de

---

MANUFAKTUR Stephan GrossMann
BÄCKEREI & KONDITOREI • CAFÉ

Hauptgeschäft und Backstube
Hauptstraße 1
79199 Kirchzarten
Tel. 07661 - 1730

4x in Freiburg:
Merianstr. 3
Hildastr. 30
Eschholzstr. 98
Sundgauallee 45

Sie sind motiviert, nehmen Herausforderungen gerne an und lieben Ihren Beruf?
Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Flexibilität und Kreativität sind Eigenschaften von Ihnen?
Dann fehlen Sie in unserem Team!
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für Kirchzarten und Freiburg
Verkäufer m/w (Voll- o. Teilzeit)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf u. Zeugnissen.
Familie Grossmann & Ihre neuen Arbeitskollegen

Sinnvoll – Sicher – Bewährtes – Neues

Als **PFLEGEFACHKRAFT** suchen Sie einen besonderen Arbeitgeber?
Bei uns haben Sie **ALLE MÖGLICHKEITEN!**

Sie können wählen zwischen geringfügig beschäftigt oder 20% bis hin zu 100%.

Ihre Einsatzzeiten, an wenigen Tagen im Monat oder bis zu jeweils zehn Tagen am Stück, könnten z. B. so aussehen:

16:00 h bis 19:00 h oder 19:00 h bis 22:00 h oder 16:00 h bis 22:00 h oder 06:00 h bis 10:00 h oder 08:00 h bis 13:00 h oder 06:00 h bis 14:00 h oder auch anders, nach Ihren Wünschen.

Sie finden bei uns

- ✓ eine sinnvolle Tätigkeit
- ✓ genügend Zeit
- ✓ einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- ✓ ein tolles Betriebsklima
- ✓ abwechslungsreiche Einsätze
- ✓ Kontakt mit Menschen
- ✓ tarifgerechte Bezahlung
- ✓ zusätzliche tarifliche Altersversorgung
- ✓ betriebliches Gesundheitsmanagement, z.B. Hansefit
- ✓ die Möglichkeit, ein Arbeitszeitkonto einzurichten
- ✓ ggf. Unterstützung beim Erwerb des Führerscheins
- ✓ interessante Fortbildungen
- ✓ die Möglichkeit zu einem oder zwei unverbindlichen Schnuppertagen

Bei unseren regelmäßigen Kunden- und Mitarbeiterbefragungen erreichen wir regelmäßig Bestwerte in allen Bereichen.

Werden Sie Teil unseres großartigen Teams!

Machen Sie einfach einen Termin für ein Gespräch mit uns aus. Sie können uns anrufen oder auch eine E-Mail schreiben, wir melden uns innerhalb von drei Werktagen bei Ihnen.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal

Bahnhofstr. 18, 79199 Kirchzarten
0 76 61 - 98 68-0 (9-12 h, 14-16 h)
info@sozialstation-dreisamtal.de

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal

GmbH & Co. KG
FRIEDRICH BECHTOLD
Steuerberatungsgesellschaft
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Fibu & Lohn
genau Ihr Ding ?
Stimmt !

Dann finden Sie unser ausführliches Stellenangebot unter
www.stb-fb.de
Ihre neue Herausforderung beginnt hier:
bewerbung@stb-fb.de
Burger Straße 27 · 79199 Kirchzarten

ECOMAL®
Electronic Components and Logistics

Als Vertriebsgesellschaft für elektronische Bauelemente suchen wir für unseren Hauptsitz in Kirchzarten zwei

Reinigungskräfte auf 450€-Basis

Sie sind zuständig für die Reinigung des Logistikgebäudes, der Büros und Gemeinschaftsräume sowie für die Sanitäreinrichtungen und Fußböden.

Ihre Arbeitszeiten sind i.d.R. montags bis freitags von 17:00 bis 19:00 Uhr.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an job@ecomal.com.

ECOMAL Europe GmbH
Wilhelm-Schauenberg-Str. 7 | 79199 Kirchzarten | www.ecomal.com

---

IHK-Ausbildung bei halstrup-walcher

Komm in unser Team!

WIR SUCHEN AUSZUBILDENDE (m / w)
zum Ausbildungsbeginn ab 09 / 2018:

Elektroniker für Geräte und Systeme
Industriekaufleute
Industriemechaniker
Mechatroniker

WENN DU DEINE AUSBILDUNG BEI DER HALSTRUP-WALCHER GMBH MACHST:

- Lernst du spannende Inhalte praxisnah kennen
- Bringst du dein Wissen und deine Stärken mit ein
- Arbeitest du ab dem ersten Arbeitstag aktiv in den verschiedenen Unternehmensbereichen mit
- Übernimmst du Verantwortung für dich, das Unternehmen und die Umwelt

DU BEKOMMST BEI UNS:

- Flexible Arbeitszeiten
- Erfolgsabhängige Prämien
- Kostenübernahme für Schulbücher
- sowie in unseren Produktionswerkstätten
- Arbeitskleidung mit Reinigungsservice (für technische Auszubildende)
- Betriebliches Gesundheitsmanagement (Hansefit, Jobrad,...)

SENDE DEINE BEWERBUNG

mit Anschreiben, tabellarischem Lebenslauf und Zeugnissen am besten direkt per E-Mail an:

Lukas Wangler
bewerbung@halstrup-walcher.de
Tel. +49 (0) 76 61 / 39 63-62

Positioniersysteme | Messtechnik | Antriebslösungen
www.halstrup-walcher.de/karriere
halstrup walcher

Dreisamtäler
www.dreisamtaeler.de

Nächste Ausgabe am 6. September
Sonderseiten: „Schulanfang", „Hüttengaudi am Gummenwald" und „Versicherungen und Finanzen"
Anzeigenannahme: 07661/3553 + anzeigen@dreisamtaeler.de

Gymnastik

für Seniorinnen und Senioren

Freiburg *(u.)* Am Montag, 11. September, beginnen in der Jacob-Burckhardt-Str. 13 unter dem Motto „Ganzheitliches Bewegungstraining für Körper, Geist und Seele“ zwei Gymnastikkurse für Seniorinnen und Senioren. Unter der Anleitung von Waltraud Keller, Yogatherapeutin und Gesundheitscoach, wird die gesamte Muskulatur gedehnt, gelockert und gekräftigt, die Beweglichkeit bleibt erhalten. Die Kurse finden 17 mal montags von 17.00 - 18.00 Uhr sowie von 18.05 - 19.05 Uhr statt und kostet 85.- Euro. Nähere Infos und Anmeldung bis 4. September unter www.ehe-familie-freiburg.de oder Tel.: 0761 / 600 66 575.

Fundfahrräder

Aufbewahrungsstelle nur noch 14-tägig offen

Freiburg *(sf.)* Die Aufbewahrungsstelle für Fundfahrräder in der Kaiserstuhlstraße 18 in Freiburg, ist bis auf weiteres nur noch vierzehntägig geöffnet. Die nächsten Öffnungstermine sind an folgenden Donnerstagen: 14. und 28. September, 12. und 26. Oktober, 9. und 23. November, 7. Dezember, jeweils von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 15.30 Uhr. In dringenden Fällen kann man sich an das Fundbüro, Basler Straße 2, 2. Obergeschoss, Tel.: 0761 / 201-4827 oder -4828 wenden.

Zweitageswanderung

ins Biosphärengebiet Südschwarzwald

Freiburg *(sf.)* Eine Zwei-Tages-Wanderung am 23./24. September erschließt das Gebiet beiderseits des unteren Wiesentals. Elisabeth Link und Gerd Süssbier informieren über Weidewirtschaft, Rinderrassen und Artenschutz. Zudem wird ein Bio-Landwirtschaftsbetrieb besucht. Maximal 15 Teilnehmer. TN-Beitrag: 60.- Euro incl. Übernachtung mit HP im Naturfreundehaus, Selbstverpflegung aus dem Rucksack. Anfahrt mit Pkw-Fahrgemeinschaften vom Bahnhof FR-Wiehre aus. Anmeldung bis 30. August, Tel. 0761/89647710 oder www.waldhaus-freiburg.de.

Wir haben einen guten Freund verloren.

SCHMUNZEL

Deine Kandelelche

Pilzberatung

Freiburg *(sf.)* Während der Pilzsaison können Waldbesucher ihre Funde im Waldhaus Freiburg gegen einen Betrag von 3.- Euro der Pilzexpertin Veronika Wähnert, Pilzsachverständige der DGfM, vorlegen und sich beraten lassen. Beraten wird nur, wenn es witterungsbedingt Pilze gibt. Die nächste Möglichkeit ist Sonntag, 10. September, 15.00 - 17.00 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Freiburg-Dreisamtal.de

Dreisamtäler

Unsere Ausgaben im September 2017: 6. + 13. + 20. + 27. im Oktober 2017: 11. + 18. + 25.

Tel. 07661 / 3553
www.dreisamtaeler.de

Das schwarze Brett

– Kleinanzeigen im Dreisamtäler –

Unterricht

Raum für Darstellung und Tanz in Littenweiler
Modern Dance, Ballett und Tanztheater
D. Brönnimann,
Mitglied des Deutschen Berufsverbandes für Tanzpädagogik
Tel. 0761 / 6963673

Schauspiel- u. Camera-Acting-Kurse www.theater-atelier.de od. 0761 / 6 27 06

Arbeiter Samariter Bund Freiburg
ERSTE HILFE KURSE
www.erstehilfe.asb-freiburg-hochrhein.de

Rund ums Tier

Welpenerziehung vom Fachmann
www.hundeschule-dreisamtal.de
Häussler, 0761 / 488 022 16

Bekanntschaften

Wandern, walken, Kultur, lachen, Events, Gemeinsamkeit. W, 49 jung, weltoffen & aktiv, sucht nette Freizeitpartner /In
Spass-im-dreisamtal@web.de

Verschiedenes

„Die Uhrenwerkstatt“
Rep. aller Armband-/Taschenuhren, Tisch-, Stand-, Wanduhren, Kostenvoranschl., Batt.-Wechsel, Gold-, Silber-, Uhren-An- und Verkauf. Kundenparkpl., FR., Karlstr. 46/ Ecke Jacobistr. Tel.: 0761/38 36 643

Ist die Bibel für Sie ein „Buch mit sieben Siegeln“? Schwer zu verstehen? Dann hören Sie das „Bibeltelefon der Adventgemeinde Freiburg“ und erfahren was Gott Ihnen sagen will. **Rufen Sie an: 0761 / 476 48 92**

Praxis für Psychotherapie bietet fortlaufende **Gruppen in Biodynamischer Massage und systemischer Familienaufstellung** an. Friederike Damerau, Tel.: 07661 / 25 00 www.damerau-hp.de

Friseurdienstleistung zum günstigen Preis: Haarschnitt, Farbe, Strähnen nur je 12.- €.
Beim Juniorteam Friseur Ganter, Tel.: 0761 / 6 31 02

Freiburg-Schwarzwald.de
Regio-Portal für Ehrenamt, Geschäft und Erholung
Black Forest - Volunteering, Business, Holidays

Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen + Umzugshilfen, preiswert und zuverlässig! Holzwerkstatt der Ev. Stadtmission FR, Oltmannsstr. 30, Tel.: 0761 / 40 99 79, Hr. Eckenstein/ Hr. Kraus

Erneuter Friedhofsfrevel!
Von unserem Familiengrab nimmt jemand seit Tagen die Engel vom Grab und legt diese irgendwo ab. Hierüber wurden wir von Friedhofsbesuchern verständigt. Die Toten sollte man ruhen lassen. Wer erfolgversprechende Hinweise auf den oder die Täter geben kann, erhält 50.- Euro Belohnung!
Klaus und Doris Cromer

Baumstümpfe ausfräsen
Hecken, Sträucher und Bäume komplett entfernen. Burkhard Mäder, Tel.: 07661 / 62 77 90

Elektrosmog, Mobilfunkbelastung
Brummton oder Pfeifgeräusche? Messung + Beratung Tel.: 0761 / 5 71 80, www.funkmessung24.de

An- und Verkauf

privat von privat Kaufe Goldschmuck, Gold- u. Silbermünzen, Militaria bis 1945, Orden, Säbel, Fotoalben, Urkunden u.v.m., Tel.: 0761/283499 od. 0170 - 47 25 26

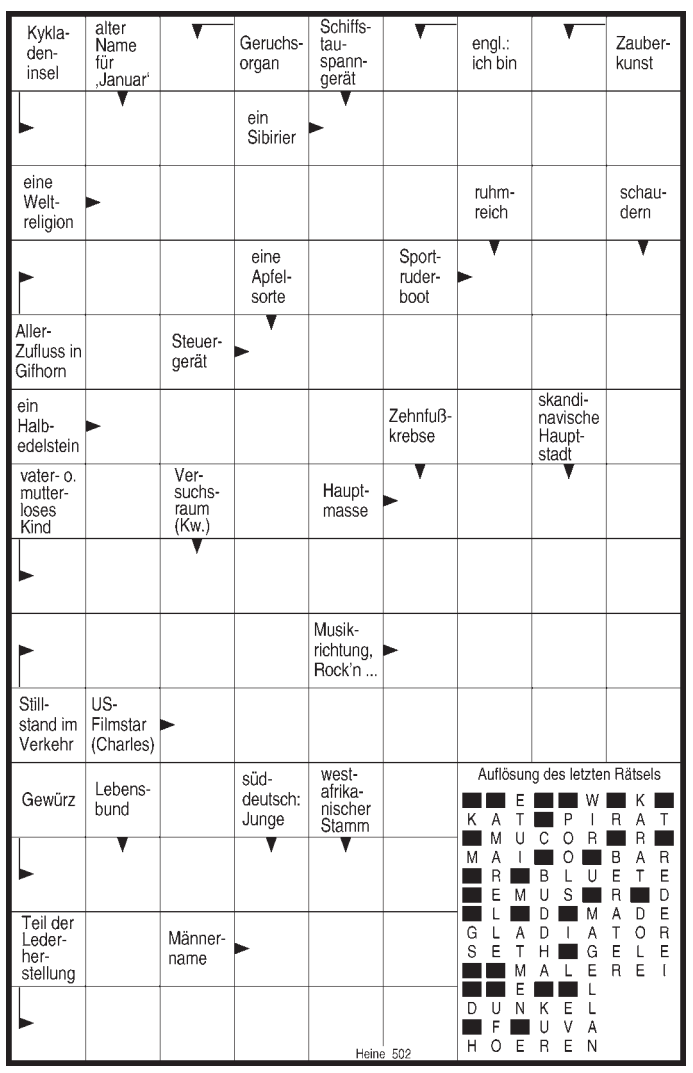
Ankauf von guten bis hochwertigen Fahrrädern, alle Typen, Tel.: 0761 / 696 49 54

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

Freiburgs ältester
GOLDANKAUF
Schmuck · Zahn-/Altgold
Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe
Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 3 53 90
www.pfandleihanstalt.de

Samstag ist Staudentag…
Sommerliche Dauerblüher gibt es weiter und die ersten Herbstboten blühen auf. -Hofverkauf + Beratung immer nur Samstags von 10-16 Uhr.
GÄRTEN&STAUDEN Frieder Olbrich, Gärtnermeister
Ibentalstraße 24, 79199 Kirchzarten, Burg am Wald
Tel. 0172 - 7 68 45 66

www.dreisamtaeler.de



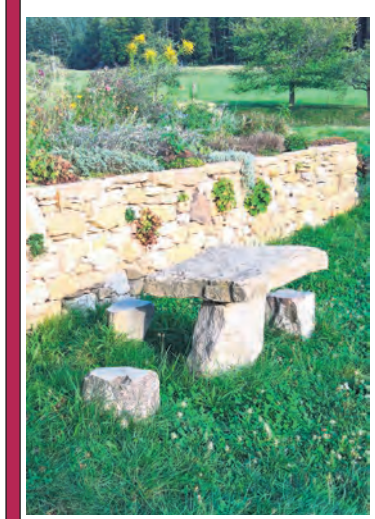
FÖHRENBACHER

Föhrenbacher präsentiert: s'DreisamSchlaule

Die Antwort auf die Frage **„Wo entstand dieses Foto?“** in unserer letzten Ausgabe lautet:

Das Foto zeigt die Türlekapelle bei St. Peter

Wo entstand dieses Foto?



Wer's weiß, schickt uns eine Postkarte, ein Fax (07661-3532) oder eine eMail unter info@dreisamtaeler.de.

Einsendeschluss: Dienstag, 18.00 h, vor Erscheinen der nächsten Ausgabe. Unter allen Einsendungen verlosen wir am Monatsende:

Zwei Verzehrgutscheine im Wert von je 25,00 Euro für das Restaurant Fiesta in Kirchzarten.

Kleiner Tipp: Das Foto entstand Luftlinie ca. 1 km südsüdöstlich von Kirchzartens Ortsmitte entfernt.. .... Aber mehr verraten wir nicht ...

Qualität aus der Regio
Unser Vieh suchen wir selbst bei den regionalen Bauern aus und transportieren es artgerecht zum Schlachthaus. Über eine lückenlose Kühlkette steht es Ihnen dann in unserem Ladengeschäft bereit.

Metzgerei & Partyservice Föhrenbacher OHG • Hauptstr. 18 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 54 16 • Fax 46 71 • www.foehrenbacher.de

Zusätzlich zu den Monatsgewinnern wird am Jahresende aus allen richtigen Einsendungen auch ein Gesamtsieger, das „Dreisam-Superschlaule“, ermittelt. Machen Sie also weiterhin mit!

Der nächste Dreisamtäler erscheint am 6. September 2017